VUTIHLAMULERI BYA VANTSHWA AFRIKA-DZONGA

Ku ringana

Khoma munhu un'wana na un'wana hi ku ringana na hi mfanelo. U nga vi na xihlawuhlawu.

Ndzhuti wa ximunhu

Xixima munhu un'wana na un'wana. Kombisa tintswalo no hlayisa.

Vutomi

Swilo leswi hanyaka hinkwaswo swi na nkoka. Khoma swilo leswi hanyaka hinkwaswo hi xichavo.

Ndyangu

Xixima vatswari va wena. Kombisa tintswalo no tshembeka eka va ndyangu wa ka n'wina.

Dyondzo

Nghena xikolo, dyondza u tlhela u tirha swinene. Landzelela milawu ya xikolo.

Ntirho

Pfuna va ndyangu wa ka n'wina hi mitirho ya le kaya. Vana a va fanelangi ku sindzisiwa ku lava ntirho.

Ntshunxeko na vuhlayiseki

U nga tshuki u vavisa, u karhata kumbe u chavisa van'wana naswona u nga pfumeleli van'wana ku endla sweswo.
Herisa ku hambana ka mavonele hi ndlela yo rhula.

Nhundzu

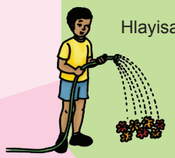
Xixima nhundzu ya vanhu van'wana.
U nga onhi nhundzu naswona u nga yivi.

Vukhongeri, swikholwakholwana na mavonele

Xixima swikholwakholwana na mavonele ya vanhu van'wana.

Ukuphepha

Hlayisa misava. U nga onhi mati na gezi.
Hlayisa swiharhi na swimila.
Hlayisa yindlu ya ka n'wina na muganga wa ka n'wina swi tshama swi basile no va swi hlayisekile.



Ukubasisakhamuzi

U va muakatiko wa Afrika-Dzonga wo lulama no tshembeka.
Xixima milawu u tlhela u tiyisisa leswaku van'wana va endla sweswo na vona.

Ikululeko yokuveza umbono namazizo

U nga hangalasi vunwa na rivengo. Tiyisisa leswaku vanhu van'wana a va rhukaniwi kumbe va tlhaviwa hi marito.

ISBN 978-1-4315-0080-2

Rainbow WORKBOOKS

XITSONGA HOME LANGUAGE
GRADE 3 – BOOK 2
TERMS 3 & 4
ISBN 978-1-4315-0080-2
THIS BOOK MAY NOT BE SOLED.
8th Edition

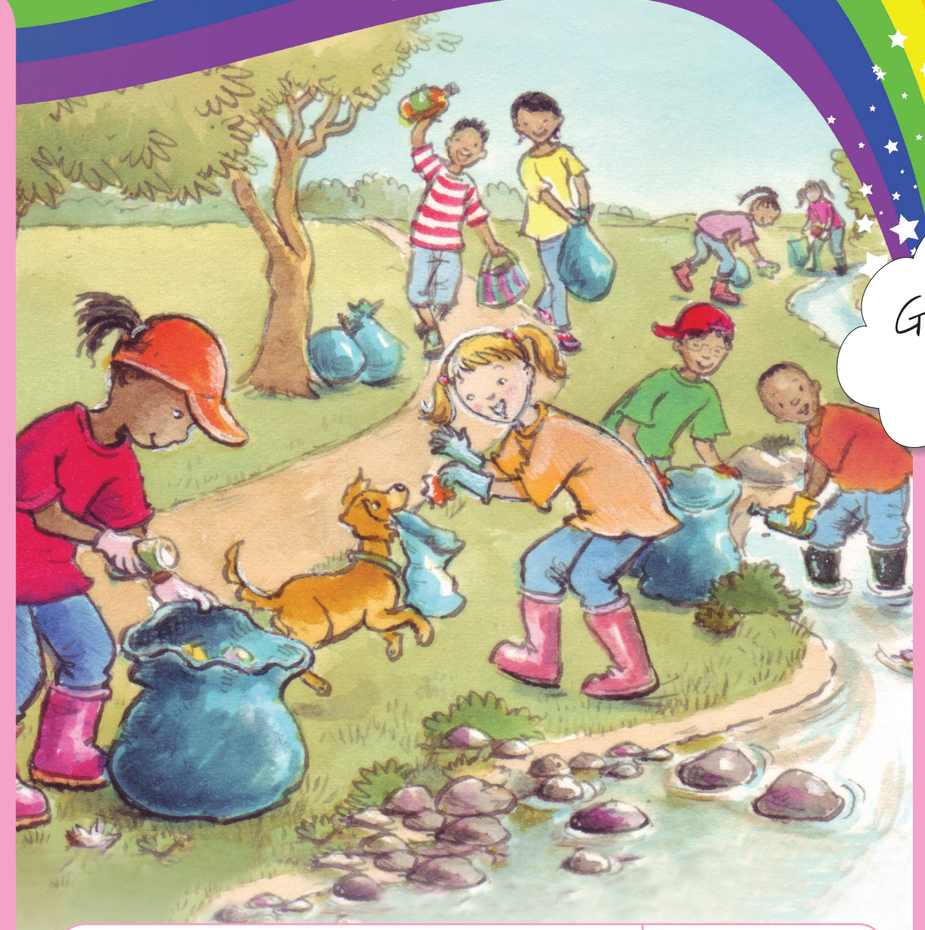
Tibuku to tirhela ti kumeka hi ntlhandlamano lowu:

- *Ririmi ro Engetela ro Sungula Tigiredi ta 1 – 3 (Hi tindzimi hinkwato ta ximfumo)*
- *Ririmi ro Engetela ro Sungula Tigiredi ta 4 – 6 (Hi Xinghezi)*
- *Ririmi ra le kaya Tigiredi ta 1– 6 (Hi tindzimi hinkwato ta ximfumo)*
- *Matematiki Tigiredi ta 1 – 3 (Hi tindzimi hinkwato ta ximfumo)*
- *Matematiki Tigiredi ta 4 – 9 (Hi Xinghezi na Xibunu)*
- *Ntivo swa vutomi Tigiredi ta 1 – 3 (Hi tindzimi hinkwato ta ximfumo)*

XITSONGA RIRIMI RA LE KAYA – Giredi ya 3 Buku ya 2

ISBN 978-1-4315-0080-2

Leyi pfuxetiweke hi xiCAPS



Giredi ya 3

XITSONGA RIRIMI RA LE KAYA

Buku ya 2
Tikotara ta 3 & 4

Vito:

Tlilasi:

basic education
Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Manana Angie Motshekga.
Holobye wa Dyondzo ya Masungulo

Nkulukumba Enver Surty.
Xandla xa Holobye wa Dyondzo ya Masungulo

Tibuku leti to tirhela ti endleriwe vana va Afrika-Dzonga ehansi ka vurhangeri bya Holobye wa Dyondzo ya Masungulo, Manana Angie Motshega na Xandla xa Holobye wa Dyondzo ya Masungulo, Nkulukumba Enver Surty.

Tibuku to tirhela ta Rainbow ti vumba xiyenge xin'wana xa ntlawa wa migingiriko ya Ndzawulo ya Dyondzo ya Masungulo leyi kongomisiweke eka ku antswisa matirhelo ya vadyondzi va Vaafrika-Dzonga eka tigiredi ta ntsevu to sungula. Tanihi xin'wana xa swilo leswi nga swirhangana eka nkunguhato wa matirhelo ya mfumo, phurojeke leyi yi humelerile hi ku seketeriwa hi timali hi Nkwama wa Timali ta Tiko. Leswi swi endlile leswaku Ndzawulo yi swi kota ku endla leswaku tibuku leti to tirhela, ti kumeka hi tindzimi hinkwato ta ximfumo handle ko hakeleriwa.

Hi tshemba leswaku tibuku leti ti ta pfuna vadyondzisi eka migingiriko ya vona yo dyondzisa ya masiku hinkwawo no tiyisisa leswaku vadyondzi va vona va kota ku heta kharikhulamu. Hi tiyisise leswaku hi letela mudyondzisi eka nghingiriko wun'wana na wun'wana hi ku katsa mifungho leyi kombisaka leswi mudyondzi a faneleke ku endla swona.

Hi ni ntshembo wa leswaku vana va ta tiphina no tsakela ku tirha migingiriko leyi nga ebukwini loko va ri karhi va ya emahlweni no dyondza, na leswaku wena, mudyondzisi, u ta tsaka swin'we na vona.

Hi mi navelela ku humelela, wena na vadyondzi va wena eku tirhiseni tibuku leti to tirhela.

Endlele ro hlaya

Ku lulamisela ku hlaya

- **Ehleketa leswi u swi tivaka mayelana na nhlokomhaka.**
- **Ehleketa hi mutsari na siku ra ku hangalasa.**
- **Hlaya ndzimana yo sungula na yo hetelela.**
- **Ringeta ku bvumba leswi xitori xi nga ta vulavula hi swona.**

Ku hlaya

- **Loko u ri karhi u hlaya, u fanele ku wisa nkarhi na nkarhi ku kambisisa loko u swi twisisa leswi u swi hlayaka.**
- **Fananisa ku bvumba ka wena na leswi u swi hlayaka.**
- **Loko u nga kumi nhlamuselo ya marito lama u nga ya tiveki, tirhisa dikixinari.**
- **Loko u nga xi twisisi xiyenge lexi u xi hlayaka, tlhela u xi hlaya nakambe hi ku nonoka. Xi hlayele ehenhla.**

Endzhaku ko hlaya

- **Ringeta ku tsundzuka vuxokoxoko byo hlawuleka.**
- **Endla mepe wa miehleketo wa mavonele ya nkoka.**
- **Tsala nkatsakanyo leswaku wu kota ku ku pfuna ku tsundzuka mavonele ya nkoka.**
- **Tirhisa mavonele yo huma eka leswi u swi hlayeke eka leswi u tsalaka swona.**

Published by the Department of Basic Education
222 Struben Street
Pretoria
South Africa

© Department of Basic Education
Eighth edition 2018

ISBN 978-1-4315-0080-2

This book may not be sold.

The Department of Basic Education has made every effort to trace copyright holders but if any have been inadvertently overlooked the Department will be pleased to make the necessary arrangements at the first opportunity.

Giredi ya 3

Rainbow WORKBOOKS

Rirrimi ra leka ya

Buku leyi i ya:

XITSONGA

Buku ya 2

SWILETELO SWA VADYONDZISI

Tirhisa buku yo tirhela kun'we na switirhisiwa swin'wana swa wena loko u ri karhi u ya emahlweni u hluvukisa tinongoti ta masungulo ta switshuriwa leswi kandziyisiweke eka vadyondzi:

- → **Ku khoma buku:** Ndlela leyi faneleke yo khoma no phendla buku.
- → **Nongoti ya buku:** Pheji ra le mahlweni, vito na nongonoko wa leswi nga endzeni.
- → **Matlhelo:** Ku hlaya ku suka emahlweni ku ya endzhaku, ku suka eximatsini ku ya exineneni na ku suka ehenhla ku ya ehansi.

SWITSUNDZUXO SWA MADYONDZISELE

Ku yingisela na ku vulavula

Hlaya Xitatimende xa Pholisi ya Kharikhulamu na Makambelelo (Xitsonga Ririmi ra le Kaya), p. 10. Vadyondzi va fanele ku dyondzisiwa switori, swinsin'wana swo koma, switlhokovetselo na tinsimu vhiki rin'wana na rin'wana.

Ku bula hi swifaniso

1. Letela vadyondzi eka:
   - → ku boxa no bula hi minchumu leyi nga eswifanisweni (sayizi, xivumbeko, muhlovo na ntalo).
   - → ku hlamusela swifaniso hi ku vutisa swivutiso: mani, yini, kwihi, rini, hikwalaho ka yini, ku humelele yini eku sunguleni, ku humelele yini endzhaku?
   - → ku tumbuluxa xitori xa tlilasi (vulehi byi ta lawuriwa hi swiyimo swa vuswikoti bya vadyondzi).
2. Pfumelela mudyondzi un'wana na un'wana ku hlamusela munghana wa yena xitori xa tlilasi.
3. Tirhisa matsalele ya xitori xa tlilasi (XIPHOKHAMA Ririmi ra le Kaya, p.12, ku tsala kun'we). Kombisa vadyondzi matirhisele ya maletere lamakulu, ku hambanisa marito na mahikahatelo.
4. Pfumelela vadyondzi ku hlaya na wena loko u hlaya xitori xa tlilasi.
5. Kombela vadyondzi ku nkhwatihata kumbe ku ba xirhendzevutana eka mipfumawulo kumbe swivumbeko swa ririmi swa vhiki eka xitori xa tlilasi.

Ku hlaya

Hlaya Xitatimende xa Pholisi ya Kharikhulamu na Makambelelo (Xitsonga Ririmi ra le Kaya), p. 12 – 18, mayelana na tindlelankulu ta ntlhanu to dyondzisa ku hlaya.

Ku tsala

Hlaya Xitatimende xa Pholisi ya Kharikhulamu na Makambelelo (Xitsonga Ririmi ra le Kaya), p. 18 – 19, mayelana na ntivontsalo na ku tsala. Loko kotara yi fika emakumu, vadyondzi va cinca ku suka xikiripiti lexi nga pirintiwa ku ya eka xikiripiti xo hlanganisiwa kumbe tsalelo ro nthwenthwesa.
Tidyondzo ta ntivontsalo ti fanele ku kongoma eka ku titoloveta ku tsala maletere lamatsongo na maletere lamakulu na ku hlanganisa loku lavekaka eka ntivontsalo lowuntshwa. Vadyondzi va fanele va kota ku kopunula xitshuriwa lexi pirintiweke (xik, xitshuriwa xo huma ebukwini) eka xikiripiti lexi nga hlanganisiwa kumbe tsalelo ro nthwenthwesa.

Tsundzuka leswi landzelaka:

- → Leswi vadyondzi va tsakelaka ku swi dyondza swa hambana. Swi na nkoka leswaku vadyondzi va rhanga hi ku nyanyuriwa hi ku vona swo karhi, ku twa na ku fambafambisiwa leswaku va kota ku dyondza hi ndlela leyi nyawulaka no pfuna.
- → Vadyondzi va fanele ku vona leswi va swi dyondzaka, hikokwalaho va fanele va titoloveta migingiriko va nga si yi hetisa hi ku yi tsala, xik:
  Ku vumba: Nyika vadyondzi nkarhi wo vumba marito hi ku tirhisa makhadi ya maletere.
  Ntwisiso: Vadyondzi va fanele ku hetisa tinhlamulo hi ku vula hi nomo emintlaweni ya vona va nga si hetisa hi ku ti tsala. Murhangeri wa ntlawa u vutisa swivutiso loko swirho swa ntlawa swi lava tinhlamulo no hlamula swivutiso.
  Ku hlawula marito yo hetisa swivulwa: Nyika mintlawa swiphephana swa nxaxamelo wa maletere yo ka ya nga helelangi na makhadi ya marito. Vadyondzi va hetisa swivulwa hi ku veka makhadi ya marito hi ndlela leyi faneleke.
  Ku yelanisa marito na swifaniso: Kurisa pheji ri va A3. Emintlaweni ya vona, vadyondzi va veka swifungho eka tinhlamulo leti nga tona.
  Ku yelanisa swiyenge swimbirhi swa xivulwa: Emintlaweni ya vona, vadyondzi va yelanisa swiyenge swa swivulwa.
  Ku tsala atikili ya phephahungu ra vona: Tsarisa vadyondzi atikili ya tlilasi kutani yi landzela hi atikili ya ntlawa va nga si tsala tiatikili ta vona.
  Tidikixinari: Tirhisa dikixinari siku rin'wana na rin'wana. Vuswikoti bya vadyondzi byi lawula swiyimo swa ku tika ka migingiriko. Swi nga fanela ku nyika mapheji lama faneleke ku langutiwa.

Lemuka: Hi nkarhi wa migingiriko ya mintlawa, nyika murhangeri wa ntlawa tinhlamulo to n'wi pfuna ku letela swirho swa ntlawa hi ndlela leyi faneleke.

Leswi nga endzeni

Nkongomelo wa 5: Endzhaku ka tiholidei

65 Ku vuya exikolweni endzhaku ka tiholideyi 2
Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo hi ku tlhelela exikolweni hi kotara ya vunharhu.
Ku hlaya eka bodo ya switiviso.
Ku tatisa vuxokoxoko byo huma eka xitshuriwa ku ya eka xikombankarhi.
Ku hlawula marito ma nghenisiwa eka mabokisi ya mipfumawulo. (ndz, e, i, o, pf).

66 Leswi hi swi endlaka loko xikolo xi humile 4
Ku bula hi mintlangu na swihungasi.
Ku hetisa xikombankarhi.
Ku tsala swivulwa hi migingiriko ya swa mintlangu.
Ku tsala eka dayari hi ku tlhelela exikolweni endzhaku ka tiholideyi.
Ku hlaya chati no hlamula swivutiso swo huma eka chati.
Ku endla phositara yo navetisa mintlangu kumbe swihungasi.

67 Xihundla xa Nomsa 6
Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo.
Ku hlamula swivutiso swo hlawula nhlamulo yin'we mayelana na xitshuriwa.
Marito-fularha.
Ku tsundzuka ndzandzelelano wa swiendleko swa xitori hi ku nambara swivulwa.

68 Mitwiwombilu 8
Ku bula hi ximunhuhatwankulu.
Ku encenyeta xitori.
Ku tsala eka dayari nkatsakanyo wa xitori.
Ku hlaya xitlhokovetselo xa vunghana.
Ku endlela munghana khadi no tsala xitlhokovetselo xo koma eka khadi.
Ku hlawula marito ma nghenisiwa eka mabokisi ya mipfumawulo (-ini, -ula, ntl, ma-, t).
Ku tsala swivulwa hi marito lama nyikiweke.

69 Xikolo emahungwini 10
Ku hlaya xitshuriwa xo huma eka phephahungu.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.
Ku tlhantlha marito ku kombisiwa mapeletwana ya wona.
Ku tsala marito ku ya hi nongonoko wa maletere.

70 Phephahungu ra mina 12
Ku bula hi mahungu yo huma ekaya, exikolweni na hi vanghana.
Ku tsala mianakanyo eka mepe wa miehleketo.
Ku boxa rixaka ra xivulwa (nhlamuselo, xivutiso, xileriso, xihlamalo).
Ku tsala swivulwa nakambe ku kombisa nhlamuselo ya mafana-peletwa.
Ku tsalela phephahungu xitori ku tirhisiwa mepe wa miehleketo.

71 Ku tlanga hi vukheta 14
Ku hlaya xitshuriwa xa n'wangulano.
Ku tsala mahetelelo ya n'wangulano.
Ku tatisa swimbyarumbyaru swa mbulavulo.
Ku yelaniso minkomiso.
Ku hlawula marito ma nghenisiwa eka mabokisi ya mipfumawulo.

72 Xana va te yini? 16
Ku vulavula hi mahetelelo ya xitori.
Ku encenyeta xitori xo hlawuleka.
Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito ya munhu.
Ku hlanganisa mipfumawulo ku vumba marito.

73 Papila ro ya eka munghana 18
Ku hlaya papila.
Ku hlamula swivutiso mayelana na papila.
Ku boxa marito lama faneleke.
Ku boxa vamavizweni.

74 Mandla i nghwazi 20
Ku tsala khadi ro hoyozela.
Ku hikahata swivulwa hi mfanelo.
Ku boxa masivinene lama faneleke.
Xiphazamiso xa mintlangu yo hambana.

75 Siku ra layiburari 22
Ku hlaya xitshuriwa mayelana na layiburari.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.
Ku hlawula marito ma nghenisiwa eka mabokisi ya mipfumawulo.
Ku hlanganisa swivulwana ku vumba swivulwa.
Ku tirhisa mpfumawulo wa ng ku vumba marito.

76 Ku hlaya tibuku 24
Ku hlamula swivutiso hi buku leyi va yi hlayeke.
Ku boxa vito na mutsari wa buku yin'wana na yin'wana.
Ku bvumba leswi buku yi vulavulaka hi swona.
Ku nambara tibuku hi nongonoko lowu ti tsakeriwaka hi wona.

77 Rendzo ra hina ro ya esorokisini 26
Ku hlaya xitshuriwa xo vulavula hi sorokisi.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.
Ku tirhisa maendli ku hetisa swivulwa.
Ku boxa maengeteri.

78 Leswi humeleleke Dan 28
Ku encenyeta xitori xa Dan esorokisini.
Ku tsala eka dayari a endla wonge hi yena Dan.
Ku boxa maendli eka leswi tsariweke eka dayari.
Ku boxa leswi maengeteri ya hi byelaka swona.
Ku boxa riendli leri hlamuseriwaka hi riengeteri.
Ku hlawula marito lama faneleke.

79 Mayelana na mipfumawulo 30
Ku yelanisa marito na mipfumawulo.

80 Ku tsala xitori xa wena 31
Ku vulavula hi kungu ra xitori.
Ku tsala mianakanyo ya xitori eka nkunguhato wa xitori.
Ku tsala xitori eka buku ya xitsemiwa.

Ku vuya exikolweni endzhaku ka tiholideyi

A hi vulavuleni

A hi hlayeni

Xewani vana.

Ha mi amukela endzhaku ka tiholideyi. Sweswi hi le ka kotara ya vunharhu. Ndzi tshemba leswaku mi ta tirha swinene. Ka ha titimela swinene. Loko ku ri na loyi a nga na jesi kumbe baji leritsongo, u komberiwa ku ri tisa exikolweni leswaku hi ta kota ku nyika vana lava pfumalaka swiambalo swo kufumela.

Loko u xiya eka bodo ya switiviso, u ta lemuka leswaku hi na migingiriko yo tala swinene eka kotara leyi. Ndza tshemba leswaku hinkwenu mi ta nghenelela eka yona.

Nkarhi	Musumbhunuku	Ravumbirhi	Ravunharhu	Ravumune	Ravuntlhanu
1–2 ninhlikanhi	Netibolo Tlilabu yo rhunga	Bolo ya milenge Netibolo	Ntlangu wa xikolo Bolo ya milenge	Bolo ya milenge Layiburari	Netibolo
2–3 nindzhenga	Ku tsutsuma	Ntlangu wa xikolo	Ku tsutsuma	khwayere	Layiburari

KU KUMEKE

Manghilazi ya nhwanyana. Vutisa ehofisi ya matsalana.

XIMANGA LEXI LAHLEKEKE

Loko u kuma ximanga xa ntima na milenge yo basa, u komberiwa ku vonana na Lucy wa Giredi ya 3.

Rendzo ra Giredi ya 3 ro ya esorokisini Mugqivela wa 30 Mawuwani

Tlilasi ya Giredi ya 3 yi ta xavisa makhekhe na malekere hi nkarhi wa bureki hi Ravuntlhanu ra 21 Mawuwani.

Loko u tsakela ku pfuna elayiburari hi nkarhi wo tlanga, hlamusela Manana Nkuna.

Siku: _____

A hi tsaleni Languta bodo ya switiviso kutani u hlamula swivutiso leswi landzelaka.

I yini lexi a xi lahlekile? _____

Makhekhe na malekere swi ta xavisiwa rini? _____

I yini lexi nga kumeka? _____

I mani loyi a lawulaka layiburari? _____

A hi tsaleni Languta xikombankarhi xa xikolo eka bodo ya switiviso kutani u tata masiku na minkarhi ya xiendleko xin'wana na xin'wana.

Tatisa vito ra nghingiriko	Masiku	Nkarhi
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		

Ntivomarito Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tsala marito eswivandleni leswi faneleke u tlhela u tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

ndzilo hisa pfempfa hlota heta

cela pfimba ndzingo xisa lota

ndzi	jesi	tisa	kota	pfumala

Marito ya ntolovelo

cela
hisa
lota
ndzilo
pfumala

TEACHER: Sign _____ Date _____

Leswi hi swi endlaka loko xikolo xi humile

A hi endleni Vulavula na munghana wa wena hi swipotso, mintlangu kumbe swihungasi leswi u swi tsakelaka.

A hi tsaleni Tsala leswi u swi endlaka siku rin'wana na rin'wana loko xikolo xi humile.

Pulanara ya mina

Nkarhi	Musumbhunuku	Ravumbirhi	Ravunharhu	Ravumune	Ravuntlhanu
1–2 ninhlikanhi					
2–3 nindzhenga					

A hi tsaleni Tsala swilo swinharhu leswi u swi endlaka ekaya loko xikolo xi humile.

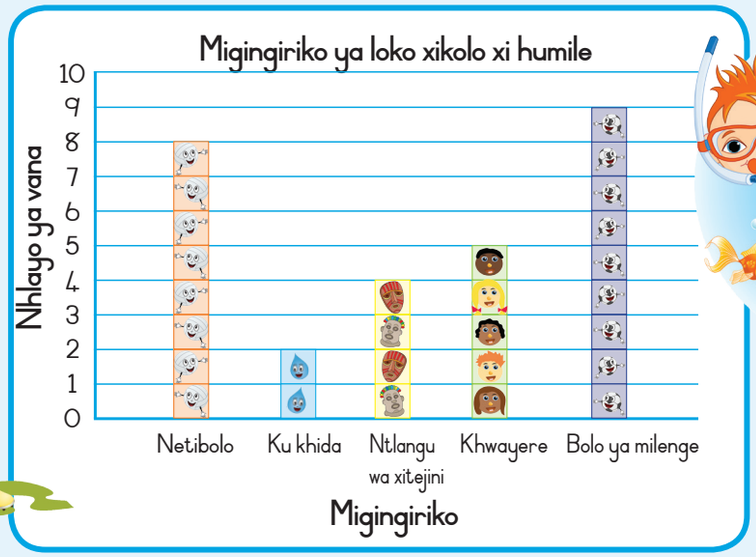
Sweswi tsala eka dayari leswi u titwiseke xiswona loko u tlhelela exikolweni endzhaku ka tiholideyi.

Eka Dayari Siku _____

Siku:

A hi tsaleni

Languta chati kutani u hlamula swivutiso leswi landzelaka.



Nghingiriko lowu endliwaka swinene loko xikolo xi humile hi wihi?	
Nghingiriko lowu vana va nga wu rhandziki hi wihi?	
Ntlangu wa le xitejini wu rhandza hi vana vangani?	
Migingiriko ya loko xikolo xi humile leyi u yi rhandzaka swinene hi yihi?	

A hi hungaseni

Endla xitiviso xo navetisa swipotso kumbe swihungasi swa wena. Phositara ya wena yi fanele ku kucetela vanhu ku tlanga xipotso xa wena kumbe ku endla xihungasi xa wena.

TEACHER: Sign Date

Xihundla xa Nomsa

A hi vulavuleni

A hi hlayeni

Hambileswi nimpundzu ku nga hola, ninhlikanhi ka hisa.
Hi nkarhi wo tlanga vana va tsakela ku tsutsuma edyambyini.
Hinkwavo va hluvula majesi lama va ya ambaleke ehenhla ka tihembe ta vona.

Nomsa u twa ku hisa kambe a nga hluvuli jesi ra yena. Ri tumbetile xihundla xa yena. Nomsa u hisile hembe ya yena loko a yi ayina. A nga ri hluvuli hikuva u fihla mbhovo hi jesi. Manana wa Nomsa u ta xavela Nomsa hembe leyintshwa n'hweti leyi taka hikuva sweswi a nga na mali.

Nomsa hi yena loyi a rhangelaka etlilasini hi ku hlaya na tinhlayo. Mudyondzisi u tala ku kombisa ntirho wa Nomsa eka tlilasi. "Ina, swi kahle!" ku huwelela vana. Hi nkarhi wo tlanga Nomsa na vanghana va yena, Pam na Busi va tlanga ntlangu lowu va wu tsakelaka swinene, ku nga ntlangu wa xitumbelelani.

Loko va tlhelela etlilasini hinkwavo va twa ku hisa hikwalaho ko tsutsuma. Hinkwavo va hluvula majesi handle ka Nomsa.

Busi u vona leswaku Nomsa a nga tsakangi na leswaku u twa ku hisa.

Siku:

Wa n'wi hlevela: "Ndza swi tiva leswaku hikwalaho ka yini u nga hluvuli jesi ra wena. Kambe u nga vileli, ndzi ta ku nyika yin'wana ya tihembe ta mina."

Nomsa u tsakile swinene hikuva a nge tlheli a ambala jesi eka n'hweti leyi taka. A nge tlheli a tshwa kumbe a tsana emoyeni nakambe.

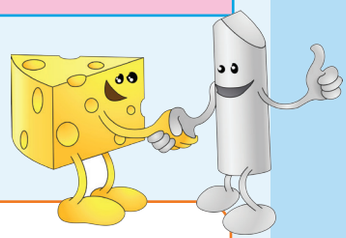
A hi tsaleni Endzhaku ko hlaya xitori, bana xirhendzevutana eka letere ra nhlamulo leyi faneleke.

Xana Nomsa a tlanga na mani?	
A	Busi na Pam
B	Bongi na Aki
C	Busi
D	Bongi

Xana xitori xi humelele hi nguva yihi?	
A	Ximumu
B	Xixika
C	Xixikana
D	Ximun'wana

Hlawula rito rin'we leri hlamuselaka Busi.	
A	Mihupani
B	Tintswalo
C	Tlharihile
D	Tsanile

Xiya tindzimana tinharhu to sungula. Nyika maritofularha ya marito lamambirhi.



hluvula _____

nyika _____

Swivulwa leswi landzelaka swi hi hlamusela hi xitori xa Nomsa. Nambara swivulwa ebokisini ku suka eka 1 ku fika eka 4 ku kombisa ndzandzelelano wa swiendleko.

	Busi u tshembisile ku nyika Nomsa hembe.
	Nomsa u tsanile hikuva ku na mbhovo ehembeni ya yena.
	U fanele ku yimela manana wa yena a kuma mali leswaku a ta n'wi xavela hembe leyintshwa.
	U hisile hembe ya yena loko a yi ayina.

TEACHER: Sign _____ Date _____

Mitwiwombilu

A hi vulavuleni Vulavula hi leswi Nomsa a titwiseke xiswona. Xana u ehleketa leswaku Busi a ri munghana wa kahle? Hikwalaho ka yini? Encenyeta xitori.

Titeke u ri Nomsa. Tsala eka dayari hi leswi humeleleke namuntlha. Vula leswaku u titwe njhani.

A hi tsaleni

Eka Dayari Siku _____

A hi hlayeni Hlaya xitlhokovetselo xa vanghana. Xi hlayeleni ehenhla na ntlawa wa wena.

Ndzi vulavula na munghana wa mina
Ndzi famba na munghana wa mina
Hi funengela swin'we xambhulela empfuleni.
Ndzi tsutsuma na munghana wa mina
Ndzi tiphina na munghana wa mina
Hi dyondza no hlamuselana swin'we.

Siku:

A hi hungaseni

Endlela munghana wa wena khadi.
U nga tsala xitlhokovetselo eka khadi rin'we.

Vanghana exikolweni
Hi lavakulu na
lavatsongo

Marito ya ntolovelo

hluvula
jesi
tintswalo
tshwa

Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

ntlunya tsavula ehosini hlawula

endlwini mafurha mabazi ntlambya

edyambyini	hluvula	ntlangu	majesi

TEACHER: Sign Date

Xikolo emahungwini

A hi hlayeni

Mahungu ya vana

Xikolo xa Phurayimari ya Lesedi xi wina sagwati ra ku basisa nakambe!

Hi Jenny Smith — 12 Mhawuri 2015

Leri i lembe ra vumbirhi xikolo xa Lesedi xi kumeka xi basisile phaka.

Hi Mugqivela lowu nga hundza, 60 wa vana va xikolo xa Phurayimari ya Lesedi va basisile phaka ya le kusuhi na xikolo. Vana va rholerile thyaka kutani va ri chela endzeni ka minkwama yo hambana leswaku xikolo xi ta swi kota ku xavisa swilo leswi nga tirhisiwaka nakambe. Xikolo xi ta tirhisa mali ku xava tibuku ta layiburari.

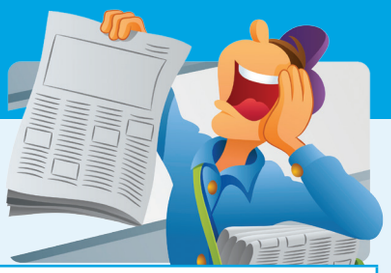
Nhloko ya xikolo, Manana Nkuna, u hlamusela leswaku vana va dyondzile swo tala eka ku basisa phaka. Xosungula, va dyondzile ku hlayisa mbangu wa vona. Xa vumbirhi,

sweswi va swi tiva leswaku i phepha kumbe khadibodo yihi leyi nga tlhelaka yi tirhisiwa.

Bongi Shabalala, mudyondzi wa giredi ya 3, u te: “Hi dyondzile swo tala naswona hi tiphinile swinene!” Dan Smit, loyi a nga mudyondzi wa mufana wa giredi ya 3 u te: “Wu vile ntirho wo tika swinene kambe a ri ri siku lerinene!"

Meyara u ta nyika xikolo sagwati hikwalaho ka ku basisa ka vona.

Siku:



A hi tsaleni Hlamula swivutiso leswi landzelaka.

Hi xihi xikolo lexi a xi ri emahungwini?	
Xana vito ra phephahungu hi rihi?	
Xana xitori xi vile kona eka phephahungu hi siku rihi?	
Xana nhloko ya xikolo i mani?	
Xana nhloko ya xikolo u vona ku basisa yi ri mhaka ya kahle? Hlamusela leswaku hikwalaho ka yini.	

Ntivomarito Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

lembe	vana	loyi	mbangu	siku
leva	lava	fomo	hungu	vile
lela	hava	gomo	ntanghu	tile

Marito ya ntolovelo

hungu
golo
lembe
siku

A hi tsaleni Tlhantlha marito u kombisa mapeletwana ya wona.

Ma/hu/ngu
mbangu
nhloko
giredi
phaka

Sweswi tsala marito ku ya hi nongonoko wa maletere.

1	
2	
3	
4	
5	

TEACHER: Sign Date

Phephahungu ra mina

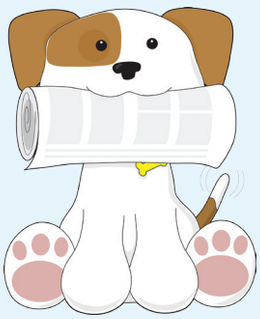
A hi endleni

Bula hi mahungu ya wena yo huma ekaya, exikolweni na le ka vanghana va wena. Tsala mavonelo ya wena eka mepe lowu wa miehleketo.

Mahungu yo huma ekaya

Mahungu ya xikolo

Mahungu ya mina



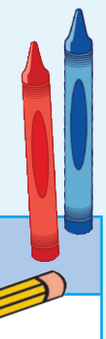
Mahungu hi vanghana va mina

Mahungu hi mintlangu na swihungasi

A hi tsaleni

Tsala rixaka ra xivulwa eswivandleni leswi nyikiweke exineneni. Tlhela u tsala swivulwa u tirhisa mahikahatelo lama faneleke.

nhlamuselo | xivutiso | xileriso | xihlamalo



ndzi rhandza malekere	
Ndzi rhandza malekere.	nhlamuselo
pfunani ndzi le khombyeni	
dan u fanele ku ta exikolweni hi nkarhi	

Siku:

hikwalaho ka yini u letile	

A hi tsaleni

Tsala xivulwa hi rito rin'wana na rin'wana u kombisa tinhlamuselo to hambana.

senga	
senga	
vona	
vona	

A hi hungaseni

Tirhisa tinotsi leti u ti tsaleke hi mahungu ya wena ku ku pfuna ku tsalela nyuziphepha leyi xitori.

Tata vito ra nyuziphepha.

Nhlokomhaka kumbe vito ra atikili.

Tata vito ra wena. Siku

Xana ku humelele yini?

Swi humelele kwihi?

Xana u titwa njhani hi leswi humeleleke?

Dirowa xifaniso ku kombisa xitori xa wena.

TEACHER: Sign Date

Ku tlanga hi vukheta

A hi hlayeni Tata swimbyarumbyaru ku kombisa leswi Jabu na Rhandzu va byelanaka swona.

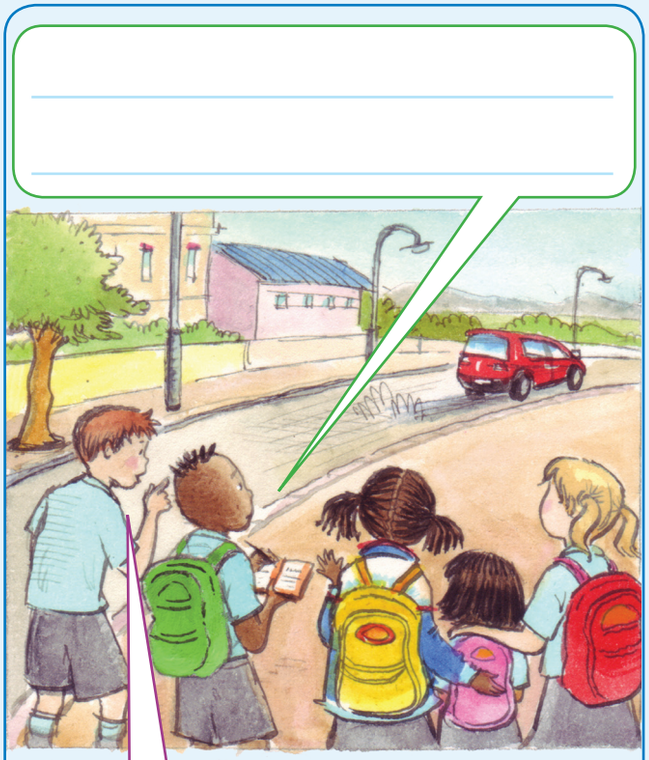
Loko Bongi na Aki va suka exikolweni namuntlha va vonile movha wu yimile ekusuhi na xinhwanyetana.

1

2

Bongi na Aki va vitanile xinhwanyetana va famba na xona.

3



Rhandzu na Jabu va tsarile namba puleti. Kutani ...

4

Siku:

A hi tsaleni Sweswi tsala mahetelelo ya xitori lama u vonaka leswaku ya humelerile.

Xana u ehleketa leswaku Aki na Bongi a va hlayisa xinhwanyetana? Hikwalaho ka yini u ehleketa hi ndlela leyi?

A hi tsaleni Dirowa ntila ku hlanganisa nkomiso na rito leri heleleke.

n'ta	xona lexi
swoleswi	vona lava
volava	swona leswi
xolexi	ndzi ta

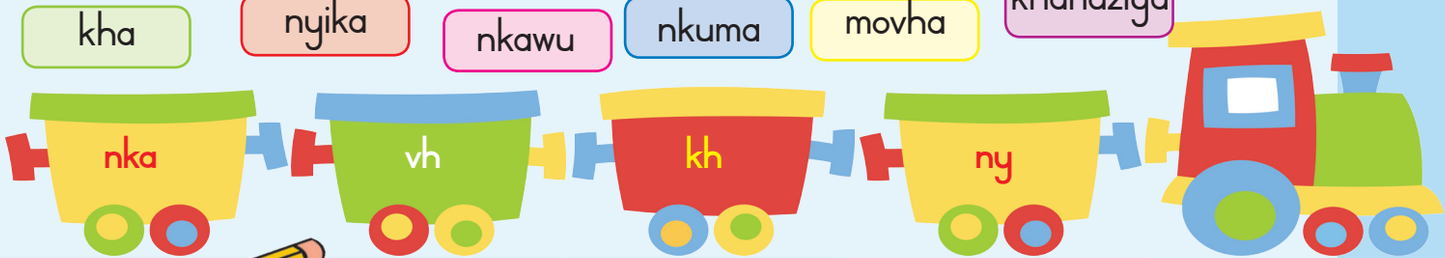
Marito ya ntolovelo

khandziya
lovha
nkarhi
nyika

Ntivomarito Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

nyimpi nyeka khanya nkava lovha livhi

kha nyika nkawu nkuma movha khandziya



nkarhi			

Xana va te yini?

A hi endleni

Emintlaweni ya n'wina, hlayani mahetelelo ya xitori lexi mi xi tsaleke eka phepha ro tirhela leri hundzeke. Hlawulani mahetelelo ya xiyimo xa le henhla. Tumbuluxani xiave xo encenyeta xitori xo hlawuleka.

Tsala leswi va swi vulaka, u tirhisa mimfungho leyi faneleke.

A hi tsaleni

A wu fanelangi ku famba na vanhu lava u nga va tiviki.

Jabu u te, "_____"

Ndzi tsakela ntlangu na ku yimbelela.

Bongi u te, "_____"

Tivonele!

Gugu u huwelerile, "_____"

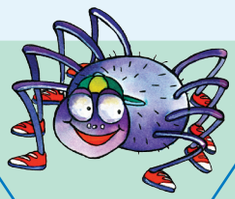
Xana hi nga heleketa xinhwanyetana ekaya?

Ann u vutisile, "_____"

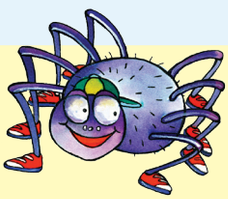
Siku:

A hi tsaleni

Xana u nga endla marito mangani hi ku hlanganisa mipfumawulo leyi?
Ya tsale eswivandleni leswi nyikiweke.



su	ng	ula	sungula
tla		isa	
su		a	
lo		a	
hle		ela	
a		ula	
wo		a	



fa	mb	a	
lo		iwa	
rho		a	
he		isa	
fu		a	
hla		ela	
hu		a	
lu		eta	

Papila ro ya eka munghana

A hi hlayeni

24 Xitarata xa Jupiter
Marsville
2033
14 Mhawuri 2015

Eka Dan

I khale ndzi nga si twa to huma eka wena. Ndzi lava ku ku tivisa mahungu ya mina lamanene. Ndzi hlurile eka mphikizano wa xidlodlo xa vunghwazi. Sweswi ndzi nghwazi ya va malembe lama nga ehansi ka kaye. A ndzi nga swi langutelangi ku hlula. A ndzi chuhile swinene hikuva mufana loyi un'wana a ri lonkulu eka mina.

Ndzi susile miehleketo ya mina eka yena kutani ndzi ehleketa hi ku raha loku ndza ha ku titolovetaka kona. Hi loko ndzi twa vanghana va vitana vito ra mina. Xikan'we-kan'we ndzi swi tivile leswaku ndzi hlurile mphikizano.

Ndzi ehleketa leswaku vana hinkwavo va fanele ku dyondza karati. Swa pfuna ku tshama u ringanerile no va u hanye kahle.

Ekaratini ndzi dyondzile ku tihlayisa. Leswi a swi vuli leswaku ndzi rhandza tinyimpi, kambe ndzi kota ku tisirhelela leswaku munhu a nga ndzi vavisi.

Ndzi kombela leswaku u ta ndzi endzela.

Munghana wa wena

Mandla

Siku:

Marito ya ntolovelo

endzela
hlula
khale
lamanene

Xana papila ri tsariwile hi mani?	
Xana papila ri tsariwile hi siku rihi?	
Xana mutsari u tivisile Dan mahungu wahi?	

Xana mutsari u vona karati yi ri nchumu wa kahle lowu vana hinkwavo va faneleke ku wu dyondza? Hikwalaho ka yini u vula sweswo?

Hlawula u tlhela u ba xirhendzevutana eka rito leri faneleke.

A hi tsaleni

Mufana u/va rhandza ntlangu wa xibakele.
Vana u/va tsakela karati.
Hi yena/vona nghwazi.
Bongi na Nomsa u/va ponisile xinhwanyetana.

A hi tsaleni

Lava vamavizweni va marito lama tikisiweke kutani u tsala eswivandleni leswi nyikiweke.

Vamavizweni i marito lama nga na nhlamuselo yinwe

ntamu | nhenha | khula | wina

Hi fanele ku hlula mphikizano.	
Matimba hi wona ya lavekaka.	
Hi ta nwa kofi sweswi.	
Mandla i nghwazi ya xibakele.	

12 - 6 = 6

TEACHER: Sign Date

Mandla i nghwazi

A hi endleni

Rhumela Mandla (kumbe un'wana wa vanghana va wena) khadi ro n'wi hoyozela. Tsala mahungu yo hlawuleka endzeni ka khadi.

A hi tsaleni

Tsala swivulwa swinharhu hi swilo leswi u kotaka ku swi endla kahle.

Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

nwa	nghwazi	hoyohoyo	khula	ntamu
nwaya	nghwetla	hoyozela	khukhula	ntanga
nwela	nghwendza	howisa	khutla	ntoma

Siku: _____

!?.

A hi tsaleni

Tsala swihikahato leswi faneleke emakumu ka swivulwa leswi landzelaka. Tirhisa mfungho wa xivutiso wa ?, wa xihlamalo ! kumbe wa hiko.

Hoyohoyo, Mandla, hi wena nghwazi leyintshwa !

Xana Mandla u na banti ra ntima ra karati _____

Hi fanele hi dyondza ku tisirhelela _____

Mandla u tsale rini papila _____

Xana Mandla u tshama kwihi _____

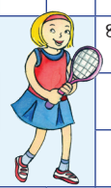
A hi tsaleni

Hlaya xivulwa xin'wana na xin'wana. Bana xirhendzevutana eka risivi leri u nga ri tirhisaka ematshan'wini ya rito leri nkhwatihatiweke.

Mandla u na banti ra ntima ra karati.	yena	wena	vona	hina	n'wina	yona
Bongi na mina a hi endzele Pam.	yena	wena	vona	hina	n'wina	yona
Vatlangi va Netibolo va ya eDurban.	yena	wena	vona	hina	n'wina	yona
Mbyana yi nghenile etlilasini.	yena	wena	vona	hina	n'wina	yona
Nomsa u lava jesi.	yena	wena	vona	hina	n'wina	yona

A hi hungaseni

Tirhisa swifaniso leswi ku ku pfuna ku hetisa swiphazamiso swa mintlangu.



1	Jiminastiki
2	Rhagibi
3	Hoki
4	Sokha
6	Khirikhete

5	Hlambela
7	Karati
8	Thenisi
9	Matsambu
10	Netibolo

Ehansi

Ku hingakanya

TEACHER: Sign _____ Date _____

Siku ra layiburari

A hi hlayeni

Vhiki rin'wana na rin'wana vana va ya elayiburari loko xikolo xi humile. Va rhandza ku ya elayiburari. Mudyondzisi wa le layiburari u rhandza ku va hlayela tibuku. Pam na Busi va pfuneta elayiburari hi nkarhi wo wisa hi Ravumbirhi na hi Ravumune. Va paka tibuku hi vukheta etixelufini. Va gandla xitempe xa siku etibukwini leti tekiwaka hi vana va famba na tona emakaya.

U nga teka tibuku timbirhi vhiki rin'wana na rin'wana. U fanele ku vuyisa tibuku u nga si teka tin'wana. Busi na Pam va hlaya tibuku timbirhi vhiki rin'wana na rin'wana. Va tlhela va ya elayiburari ku ya endla ntirhokaya wa vona. Ku miyerile naswona a wu pfumeleriwi ku dya elayiburari. Ku na khomphyuta elayiburari. Busi na Pam va dyondza ku yi tirhisa. Va pfumeleriwa ku tirhisa khomphyuta ku ringana 20 wa timinete.

A hi tsaleni

Hlamula swivutiso leswi landzelaka.

Xana Busi na Pam va tirha elayiburari hi masiku wahi?	
Xana va tirha ku endla yini elayiburari?	
1	
2	
Xana va nga tirhisa khomphyuta nkarhi wo tanihi kwihi?	

Siku: _____

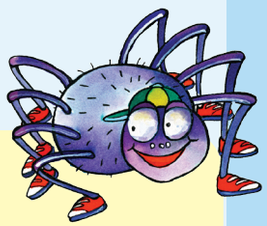
Ntivomarito Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

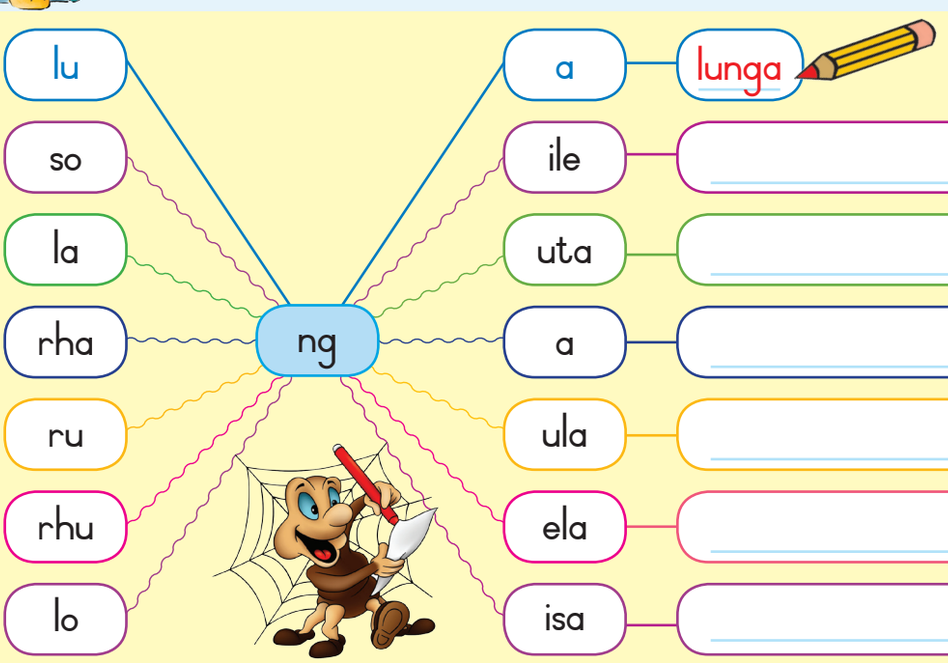
tima | xeka | fola | paka | dyondza | hlaya | leva | siya

A hi tsaleni Yelanisa marito eximatsini na le xineneni ku vumba xivulwa.

U hlwerile ku fika exikolweni **hikuva**		gezi ri fambile.
U nge swi koti ku tirhisa khomphyuta **hikuva**		a nga endli ntirhokaya wa yena.
U feyirile xikambelwana **hikuva**		u xwerile ku pfuka.

A hi tsaleni Xana u nga vumba marito mangani hi ku hlanganisa mipfumawulo leyi? Ya tsale eswivandleni.

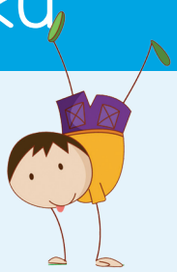




TEACHER: Sign _____ Date _____

Ku hlaya tibuku

A hi endleni



Tsala hi buku leyi u yi tsakeleke.

Vito:

Mutsari:

Hlamusela leswi buku yi vulavulaka hi swona.

Dirowa xifaniso ku kombisa leswi buku yi vulavulaka hi swona.

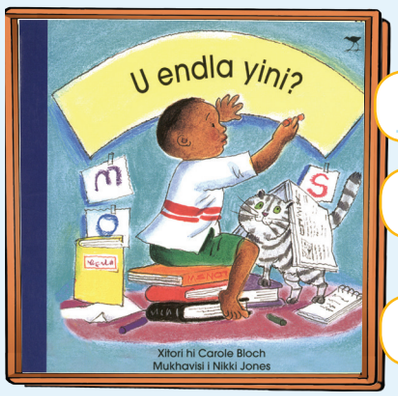
A hi tsaleni

Tsala swivulwa swa ntsevu u hlamusela leswi u swi tsakeleke hi buku.

Siku:

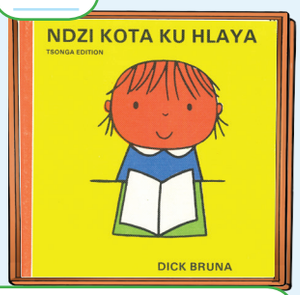
A hi hungaseni

Xiya khavhara ya buku yin'wana na yin'wana na munghana wa wena. Kumani vito ra buku yin'wana na yin'wana na vito ra mutsari. Boxani leswaku buku yin'wana na yin'wana yi nga va yi vulavula hi yini. Hi tihi tibuku leti mi nga tsakelaka ku ti hlaya? Nambara tibuku ku suka eka 1, yi va buku leyi u nga swi tsakelaka swinene ku yi hlaya, ku fika eka 5 ku kombisa buku leyi u nga tsakeriki ku yi hlaya. Hikwalaho ka yini mi nga yi elayiburari mi ya vona loko mi nga kuma tin'wana ta tibuku leti?



Vito

Mutsari



Vito

Mutsari

Vito

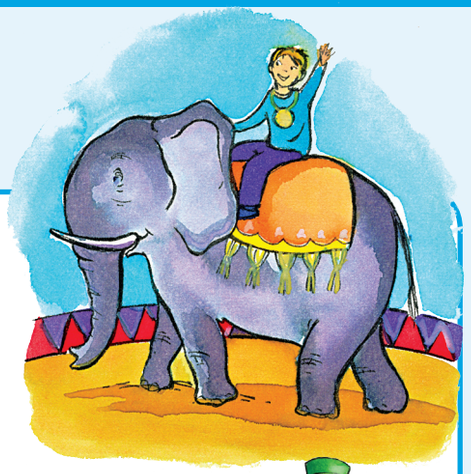
Mutsari

Vito

Mutsari

Rendzo ra hina ro ya esorokisini

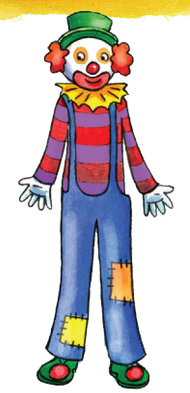
A hi hlayeni



Siku ra hina lerikulu ri fikile. Sorokisi a ri ri edorobeni kutani vadyondzi va Giredi ya 3 va khandziyile bazi ku ya hlalela sorokisi. Hi fikele etendeni lerikulu.

Mudyondzisi: Tshamani swin'we leswaku mi nga lahleki. Loko wo lahleka, yima ehofisi ya mathikithi ekusuhi na laha ku ngheniwaka kona kutani hi ta ku kuma kona.

Jabu: Yhuu! Languta n'wamafenya loyi a fambaka hi tinhonga leti tlhomiweke ku lehisa milenge ya yena.



Bongi: Ndzi rhandza tisili leti cinaka.

Aki: Xana hi ta swi kota ku tshinelela nghala endzhaku ka nkombiso?

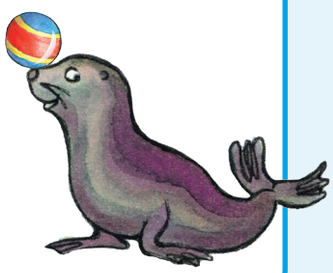
Rhandzu: Ku ta humelela yini loko yo baleka?

Busi: Ina! Ndzi navela ku endla switoloveto swa vutiolori tanihi leswi!

Mudyondzisi: Xana Dan u kwihi?

Rhandzu: A ndzi swi tivi.

Mudyondzisi: Hatlisa! Famba u ya languta loko a nga ri kona ehofisi ya mathikithi.



Pam: Vonani! Vonani! Hi luya! U khandziye ndlopfu!

Mudyondzisi: Manano! Mihlolo!

Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

etendeni	nkombiso
ekaya	nkombo
ehofisi	nkambana

vutiolori	ndlopfu
vutiyi	ndlati
vutivi	ndluwa

Siku: _____

A hi tsaleni Tsala tinhlamulo ta wena eswivandleni leswi.

Xana un'wana na un'wana wa vana lava u tsakerile yini esorokisini?

Jabu	Bongi	Aki	Busi

Xana ku humelele yini hi Dan?

Tsala mahetelelo ya xitori. Tsala leswi vuriweke hi mudyondzisi na Dan.

Mudyondzisi:

Dan:

Marito ya ntolovelo

hofisi
nkombo
ndlopfu
vutiolori

A hi tsaleni Tirhisa marito ya swiendleko ku hetisa swivulwa. Nkhwatihata marito lama hlamuselaka xiendleko.

tlanga | famba | huwelela | chayela | gada

Dan u gada ndlopfu hi ku tinyungubyisa.

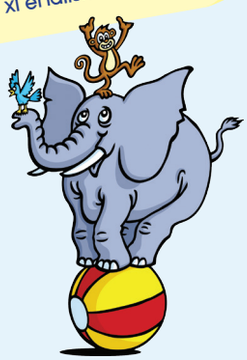
Vana va _____ hi ntsako.

N'wamafenya u _____ hi tinhonga.

Sili yi _____ hi bolo hi ntsako.

Muchayeri u _____ bazi hi vukheta.

Marito ya swiendleko ya vitaniwa maendli. Ya hlamusela leswi munhu kumbe xanchumu xi swi endlaka. Maengeteri ya hlamusela leswi xiendleko xi endlisiwaka xiswona.



TEACHER: Sign _____ Date _____

Leswi humeleleke Dan

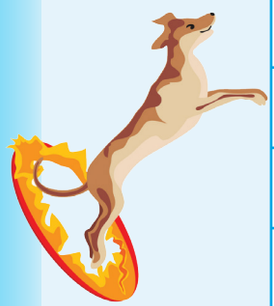
A hi endleni

Encenyetani Dan loko a hlamusela vanghana va yena leswi n'wi humeleleke esorokisini. Un'wana wa n'wina u ta encenyeta xiave xa mudyondzisi.

A hi tsaleni

Titeke wonge hi wena Dan. Tsala eka dayari hi nkarhi wa wena esorokisini.

Eka Dayari	Siku



A hi tsaleni

Nkhwatihata maendli exitorini xa wena. Sweswi tsala maendli ya ntsevu lama u ma tirhiseke eswivandleni leswi.

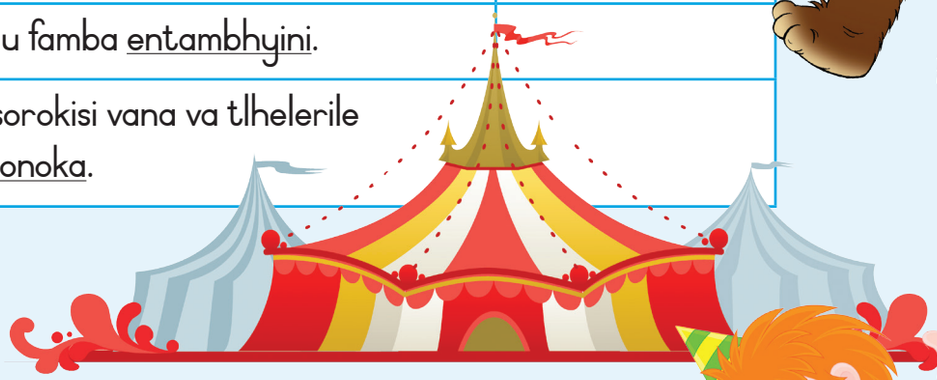
Siku:

A hi tsaleni

Xana maengeteri lama nkhwatihatiweke ya hi hlamusela leswaku xiendleko xi humelela rini, kwihi na njhani? Tsala rini, kwihi kumbe njhani etlhelo ka xivulwa. Sweswi bana xirhendzevutana eka riendli leri hlamuseriwaka hi riengeteri.

rini | kwihi | njhani

Jabu u dyile swakudya swa ninhlekanhi ya yena hi ku hatlisa.	njhani
Pam u hlaya swinene tibuku ta swiharhi.	
Dan u hi hlamusele hi vukheta timhaka ta ndlopfu.	
Hi ta famba sweswi ku ya esorokisini.	
N'wamafenya u famba entambhyini.	
Endzhaku ka sorokisi vana va tlhelerile ebazini hi ku nonoka.	



A hi tsaleni

Bana xirhendzevutana eka rito leri faneleke.

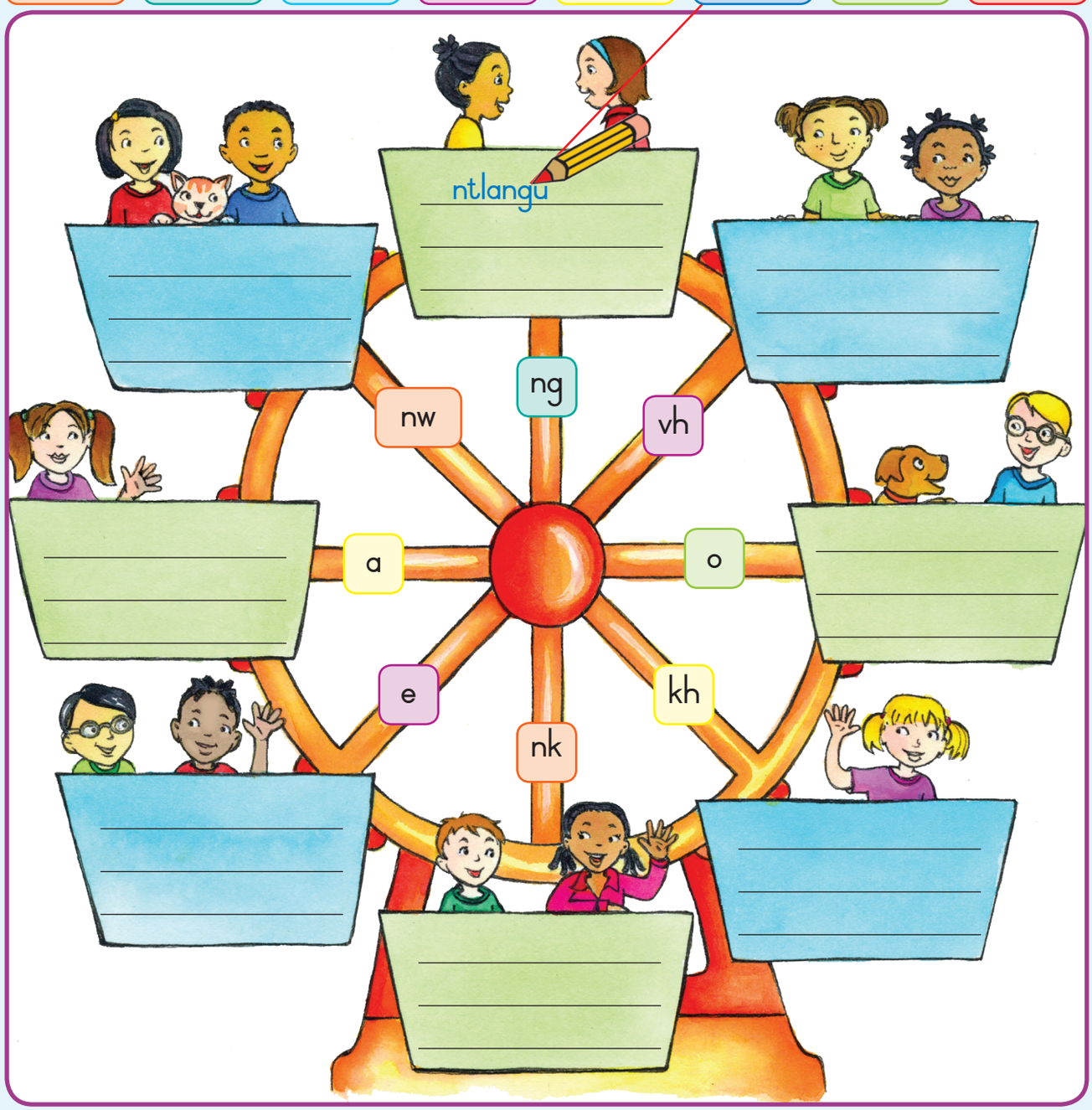
Hi ta tenga/tirha timhaka mundzuku.
U tsala mahungu/mahugu.
Mina/Ndzi ya exikolweni.
Ndzi ta ku vona/languta vhiki leri taka.
Byatso byi/ri famba swinene.
Teka tibuku timbirhi/yimbirhi.
Dyana vuswa hinkwaswo/hinkwabyo.

TEACHER: Sign Date

Mayelana na mipfumawulo

A hi hungaseni Tatisa marito lama nga na mipfumawulo leyi fanaka.

hungu	nkava	hola	hembe	vhika	nwa	sola	sala
lava	vhilwa	nkarhi	kala	khula	khiya	nkumba	nwela
vhaka	kha	mbangu	hele	fola	ntlangu	nwaya	jeke



Ku tsala xitori xa wena

A hi vulavuleni

Bula na munghana wa wena hi xitori lexi u lavaka ku xi tsala.
Tsala mianakanyo ya wena eka pheji leri.

Nkunguhato wa xitori xa mina

Swimunhuhatwa na mbangu

I mani a nga exitorini xa wena?

Xitori xi humelela kwihi?

Xitori xi humelela rini?

Manghenelo

Ku humelela yini emasungulweni ya xitori?

Miri

Ku humelela yini eka miri wa xitori?

Mahetelelo

Xana xitori xi hela njhani?

A hi hungaseni

Tiendlele buku ya wena. Tsema papila ra buku leri landzelaka. Tsema eka mintila ya mathonsi. Petsa phepha emintileni. Tsala vito ra buku ekhavhareni. Tsala vito ra wena ehansi ka vito ra buku, hikuva hi wena mutsari wa xitori. Dirowa xifaniso ekhavhareni. Tsala xitori xa wena xi va buku.

KHAVHARA

Dirowa xifaniso laha.

Tsala vito ra buku laha.

Tsala vito ra wena (hi wena mutsari).

1

GOZA RA 1: PETSA EKA NTILA WA MATHONSI

GOZA RA 2: PETSA EKA NTILA WA MATHONSI

GOZA RA 3: SITEPULA EKA TLHELO LERI

KHAVHARA YA LE NDZHAKU

Rainbow WORKBOOKS

MAYELANA NA MUTSARI

Tsala vito ra wena.

Malembe ya wena.

Laha u tshamaka kona.

8

GOZA RA 4: PETSA EKA NTILA WO HELELA ENDZHAKU KA LOKO U SITEPURILE BUKU YA WENA

Dirowa xifaniso laha.

Tsala mirhi wa xitori xa wena laha.

4

Dirowa xifaniso laha.

Yisa emahlweni xitori xa wena laha.

5

Dirowa xifaniso laha.

Dirowa xifaniso laha.

Sungula ku tsala xitori laha.

2

Heta xitori xa wena.

7

Yisa emahlweni xitori xa wena laha.

3

Tsala leswi humelelaka eka mahetelelo ya xitori xa wena.

6

Leswi nga endzeni

Nkongomelo wa 6: Ku tshama edorobeni

81 Vutomi bya le madorobeni 36
Ku hlaya xitshuriwa xa Jim loko a rhurhela edorobeni.
Ku tirhisa xifaniso xa tibuloko ta fulete ku kuma leswi fambelanaka.
Ku vulavula hi leswi humelelaka eka fulete yin'wana na yin'wana.
Ku tatisa maendli lama faneleke ku hlamusela migingiriko eka fulete yin'wana na yin'wana.

82 Ku hlaya mimepe 38
Ku bula hi mepe.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka mepe.

83 Jim u rhumela imeyili eka vanghana va yena 40
Ku hlaya xitshuriwa xa imeyili.
Ku tirhisa mahlanganisi ku hlanganisa swivulwa.
Ku boxa marito-fularha.

84 Vanghana va Jim va hlamula 42
Ku hlaya xitshuriwa xa imeyili.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka imeyili.
Ku tirhisa maendli ku hetisa swivulwa.
Ku boxa minkarhi ya riendli eswivulweni.
Maengeteri na mahlanganisi.

85 Ku nyika swiletelo swa ndlela 44
Ku hlaya mepe.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka mepe.
Ku tsala swiletelo swo ya eka tindhawu to karhi emepeni.

86 Laha hi tshamaka kona 46
Ku tsala adirese eka vhilopo.
Ku hlanganisa swivulwa hi mahlanganisi.
Ku boxa mavita-vito.
Ku tatisa khadi ra xirhambo xo ya eka khonsati ya xikolo.
Ku dirowa mepe lowu nyikaka swiletelo swa ndlela.

87 Ku nyika swiletelo 48
Ku namarheta eka tindhawu ta mepe.
Ku bula hi mepe na munghana.
Ku boxa leswaku hi tihi tindhawu leti nga hlayiseka na leswaku hi tihi leti nga na khombo.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka mepe.

88 Ku hlaya hi vukheta 50
Ku vutisa no nyika swiletelo swo ya eka tindhawu to hambana emepeni.
Ku tlhantlha marito.
Ku nambara marito ku ya hi nongonoko wa maletere.
Ku hlaya xinavetiso.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka xinavetiso.
Ku tumbuluxa xinavetiso.

89 Hi vona nghozi 52
Ku tatisa swimbyarumbyaru swa mbulavulo ku hetisa xitori.
Ku bvumba no tsala mahetelelo ya xitori.
Ku hlawula marito ma nghenisiwa eka mabokisi ya mipfumawulo.
Ku hlaya marito no yingisela mipfumawulo.
Ku boxa no yelanisa masivi-nene.

90 Ku humelele yini? 54
Ku boxa ndzandzelelano wa xitori.
Ku ringanisa swifaniso swimbirhi no boxa leswi hambanaka eka swona.
Ku tatisa fomo ya nghozi hi ku tatisa vuxokoxoko.

91 Khonsati ya xikolo 56
Ku hlaya nongonoko wa khonsati ya xikolo.
Ku bula hi nongonoko na munghana.
Ku dirowa phositara ku navetisa khonsati hi ku nyika vuxokoxoko lebyi faneleke.

92 Vaendzi ekhonsatini ya hina 58
Ku hlaya atikili ya phephahungu.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka atikili ya phephahungu.
Ku hlawula marito ma nghenisiwa eka mabokisi ya mipfumawulo.

93 Dan wa mihupana 60
Ku hlaya xitshuriwa lexi vulavulaka hi Dan.

94 Ku bula hi mepe wa Afrika-Dzonga 62

95 Switsemiwa swa swifaniso 63

96 Ku tsala xitori xa wena 65
Ku bula hi kungu ra xitori.
Ku tatisa miehleketo ya xitori ehansi ka tinhlokomhaka leti nyikiweke.
Ku endla buku ya xitsemiwa.

Vutomi bya le madorobeni

A hi hlayeni

Jim u rhurhela edorobeni

Tata wa Jim u kumile ntirho lowuntshwa exilungwini kutani ndyangu wa yena wu fanele ku rhurha. Jim a tsanile hikuva a fanele ku hambana na vanghana va yena.

A fanele ku ya exikolweni lexintshwa.

Ku hanya exilungwini ku hambanile swinene na ku hanya emakaya. Ku na vanhu vo tala naswona ku na mimovha yo tala swinene. Eswitarateni u vona vanhu va ri ku fambeni, ku chayeleni, ku khandziyeni mathekisi na switimela, va ya etindhawini to hambana. Vanhu vo tala a va na swirhapa hikuva va tshama etindlwini ta swithezi na le tifuleteni.

Jim na yena u tshama etifuleteni. U tshama eka xithezi xa vumbirhi eka nomboro ya 2A. U tshama ekusuhi na xikolo leswaku a ta swi kota ku ya exikolweni hi milenge.

Jim u tshamela ku lahleka hikwalaho ka switarata swo tala leswi fanaka. Munghana wa yena, Thandi, wa n'wi pfuna loko a lahlekile. U na malembe mambirhi a tshama edorobeni.

A hi tsaleni

Xiya leswi vanhu va swi endlaka ebulokweni ya tifulete. Exifanisweni hi nambarile tifulete hinkwato. Ku na swithezi swinharhu na tifulete ta mune eka xithezi xin'wana na xin'wana. Xithezi xin'wana na xin'wana xi na nomboro kasi fulete yin'wana ni yin'wana yi na letere ra alifabete.

Tafula leri nga laha hansi ri na nxaxameto wa leswi munhu un'wana na un'wana a swi endlaka. Eka nghingiriko wun'wana na wun'wana, tatisa nomboro ya laha wu endliwaka kona. Tirhisa nomboro ya xithezi (eka kholomu ya xitshopana eximatsini) na nomboro ya fulete (eka rixaxa ra wasi laha henhla.)

Siku: _____

	A	B	C	D
3				
2				
1				

Jim u endla ntirhokaya.	2A	Nhwanyana u nwa murhi.		Nhwanyana u hlaya buku ya yena ya le layiburari.	
Vana va na phati.		Mufana u ambala mpahla ya bolo ya milenge.		Wanuna wa sweka.	
Nhwanyana u hlamba meno.		Mufana u dya ayisikhirimi.		Nhwanyana u khome ximanga.	
Nhwanyana u vulavula hi foni.		Mufana u nyika mbyana swakudya.		Va langute TV.	

A hi tsaleni

Sweswi tsala marito lama siyiweke ku hetisa swivulwa.

Va _____ TV.

Nhwanyana u _____ hi foni.

Mufana u _____ mbyana swakudya.

Nhwanyana u _____ ayisikhirimi.

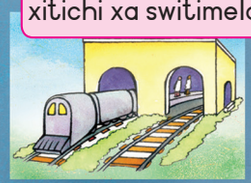
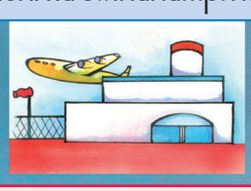
Thandi u _____ buku.

TEACHER: Sign _____ Date _____

Ku hlaya mimepe

A hi hlayeni

Xiya mepe kutani u vulavula hi miako na tindhawu leti kombisiweke. Kombetela leswi u swi vonaka eka buloko yin'wana na yin'wana kutani u boxa leswaku i yini.

	A	B	C	D
6	tindlu	tindlu	bangi	makete
5	xikolo	phaka	xibedhlele	supamakete
4	xitediyamu	Xidan'wana xo hlambela	kereke	xitichi xa switimela 
3	khefi	khireche	layiburari	tifulete
2	tliniki	mavhengele	xitichi xa maphorisa	Xitichi xa vatimela-ndzilo
1	ntanga wa swiharhi	garaji	poso	xitichi xa swihahampfhuka 

Siku:

A hi tsaleni

Vula laha ndhawu yin'wana na yin'wana yi nga kona. Tirhisa tinomboro ta xitshopana eximatsini xa mepe na maletere ya wasi laha ehenhla.

Tliliniki yi le kwihi?	2A	Xibedhlele xi le kwihi?	
Layiburari yi le kwihi?		Xitichi xa maphorisa xi le kwihi?	
Xitichi xa vatimela-ndzilo xi le kwihi?		Tifulete ti le kwihi?	
Xikolo xi le kwihi?		Ntanga wa swiharhi wu le kwihi?	
I buloko yihi leyi nga na mirhi yo tala?		Xitichi xa switimela xi le kwihi?	

A hi tsaleni

Sweswi bula na munghana wa wena hi tindhawu to hambana emepeni. Hlamulani swivutiso leswi swin'we kutani mi tsala tinhlamulo.

Boxani tindhawu timbirhi leti nga <u>ekusuhi</u> na xikolo.	
Boxani tindhawu timbirhi leti nga <u>langutana</u> na kereke.	
Hi yihi ndhawu leyi nga <u>emahlweni</u> ka xitichi xa swihahampfhuka?	
Ndhawu leyi nga <u>etlhelo</u> ka xikolo i yini?	
Xidan'wana xo hlambela xi le <u>xikarhi</u> ka	
Xana tifulete ti le <u>kusuhi</u> kumbe <u>ekule</u> na xikolo?	_____ na _____.
Loko ko va na ku tshwa exikolweni, xana movha wa xitimela-ndzilo wu ta fanele ku famba nkarhi wo tanihi kwihi? Hlayelani tibuloko.	
Xana u nga tsakela ku tshama kwihi? Boxani buloko kutani mi hlamusela leswaku hikwalaho ka yini mi hlawula buloko yoleyo.	

TEACHER: Sign _____ Date _____

Jim u rhumela imeyili eka vanghana va yena

A hi hlayeni

Eka: Bongi@library.com, jabu@library.com, Aki@library.com, Rhandzu@library.com

Yi huma eka: Jim@school.com 1 Ndzati 2015 14:22

Eka Bongi, Aki, Rhandzu na Jabu

Sweswi ndzi tshama edorobeni. Ndzi tsakile hikuva ndzi kota ku tirhisa tikhomphyuta ta xikolo ku mi rhumela papila hi imeyili. Ndza mi navela swinene.

Laha dorobeni ku na mphensamphensa na mimovha yo tala. Ndzi sungurile ku ya exikolweni xa mina lexintshwa. Xikolo lexi i xikulu swinene. Hi na vana vo lava ku ringana 1000. Xikolo lexi xi le kusuhi na phaka na xidan'wana xo hlambela. Ninhlikanhi ndzi ya etidyondzweni ta swa ku hlambela. Ndzi kumile munghana lontshwa. Vito ra yena i Thandi. Hi le tlilasini yin'we. Loko ndzi lahleka exikolweni hi yena a ndzi pfunaka.

Sweswi ndzi tshama ebulokweni ya tifulete. Ndzi tshama eka fuloro ya vumbirhi. Yi le henhla swinene. Hi hava xirhapa kambe hi na nkateko wo tshama ekusuhi na phaka. Ndzi kota ku famba na vanghana va mina hi ya tlanga kona.

Ndzi na ntshembo wo hlawuriwa eka xipanu xa bolo naswona ndzi navela wonge hi nga tlanga na xikolo xa n'wina. Ndzi ta mi endzela loko ndzi ta vona kokwana wa xisati hi nkarhi wa Khisimusi.

Ndzi kombela nhlamulo sweswi. Ndzi ta tshama ekhomphyuteni ndzi yimela nhlamulo ya n'wina.

Salani

Jim

Rhumela

Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

laha	kusuhi	xikolo	henhla	xisati
tana	kumbe	bolo	heta	xisuti
vana	kumile	loko	cela	xisibi

Marito ya ntolovelo

bolo
cela
henhla
kumbe

Siku:

A hi tsaleni Hlanganisa swivulwa leswi fambaka hi swimbirhimbirhi hi rin'we ra marito lama.

naswona | hikuva | kutani | kumbe

Naswona, hikuva na kutani i mahlanganisi. Hi ma tirhisa ku hlanganisa swivulwa.

Ku na vanhu vo tala edorobeni.	Ku na mimovha yo tala.
Vanhu vo tala va pfumala swirhapa.	Va tshama etifuleteni.
Jim u tshama ekusuhi na xikolo.	U famba hi milenge ku ya exikolweni.
Ku na xidan'wana xo hlambela exikolweni xa vona.	U dyondza tidyondzo ta ku hlambela.
Jim u tshamela ku lahleka.	Ku na switarata swo tala.
Hi hava ndhawu yo tlangela eka yona.	Ndzi tshama ekusuhi na phaka.

A hi tsaleni Tsala ritofularha ra rito rin'wana na rin'wana leri tsariweke hi ku tikisa kutani u ri tsala exivandleni lexi nyikiweke.

thyakile | kule | khuma | koma | ehansi

Xana wa ha tsundzuka leswaku mavizweni swi vula yini? I rito leri nga na nhlamuselo yin'we na rito rin'wana. Ritofularha i rito leri kanetaka nhlamuselo ya rito rin'wana.

Xikolo xi le **kusuhi**.	kule
Vana va vulavulela **ehenhla**.	
Hi famba hi ndlela yo **anama** ku ya exikolweni.	
Swi teka nkarhi wo **leha** ku fika exikolweni hi milenge.	
Phaka ya hina yi **basile**.	

Vanghana va Jim va hlamula

A hi hlayeni

Eka: Jim@school.com

Yi huma eka: Bongi@library.com 1 Ndzati 2015 14:45

Eka Jim

Heyi, hi yi kumile imeyili ya wena. Hinkwerhu hi tirhisa khomphyuta ya le layiburari.

Na hina ha ku navela swinene. Xikolo xa n'wina i xikulu ngopfu. Mhaka ya ku dyondza swa ku hlambela i mahungu lamanene. Hi navela ku ku endzela na ku vona xikolo xa n'wina.

Kumbexana hi nga ku vona Khisimusi ri nga si fika.

Sala kahle

Bongi, Rhandzu, Aki na Jabu

Rhumela

A hi tsaleni

Hlamula swivutiso leswi landzelaka.

Xana i mani a nga hlamula imeyili?	
Xana u hlamule hi siku rihi?	
Xana u hlamule hi nkarhi muni?	
Xana vana a va tshamile kwihi?	

Siku: _____

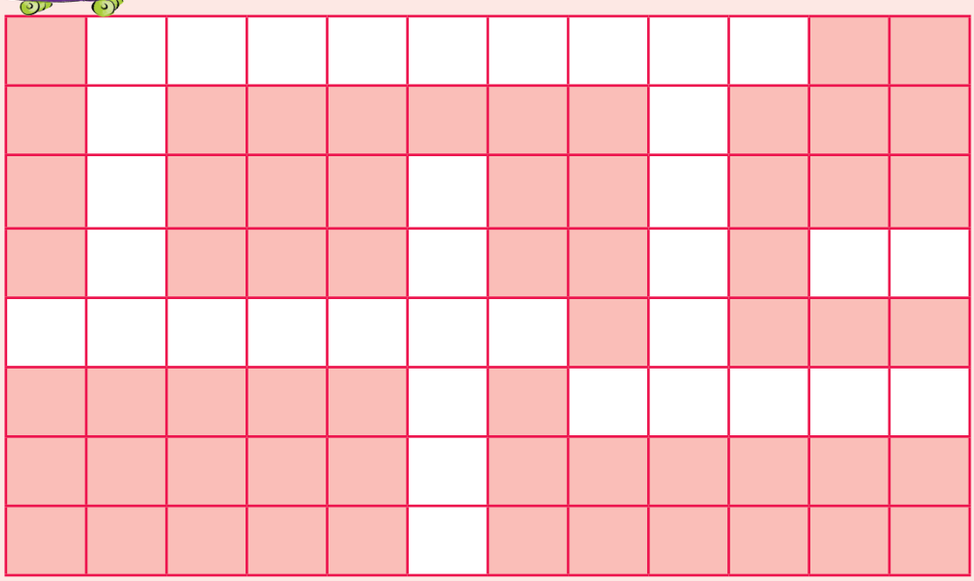
A hi tsaleni

Tirhisa maendli ku hetisa swivulwa leswi landzelaka. Boxa leswaku xivulwa xi le ka nkarhi wa sweswi kumbe eka nkarhi lowu nga hundza.

rhurha rhurherile	Jim wa rhurha ku ya edorobeni.	sweswi
	N'hweti leyi nga hela Jim u _____ edorobeni.	
lava lavile	Tata wa yena u _____ ntirho.	
	Tata wa yena u _____ ntirho.	
ya yile	U _____ exikolweni.	
	Tolo Jim u _____ exikolweni.	
rholela rholerile	Thandi u _____ buku.	
	Tolo Thandi u _____ buku.	

A hi hungaseni

Tata marito eka giridi. Hlayela maletere eka rito rin'wana na rin'wana ku ku pfuna ku kuma rito leri faneleke.



henhla

na

hansi

kambe

tlhelo

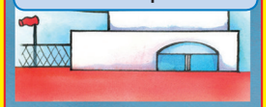
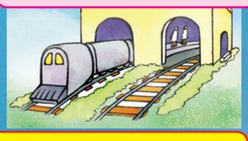
hikwalaho

xikarhi

TEACHER: Sign _____ Date _____

Ku nyika swiletelo swa ndlela

A hi hlayeni Languta mepe kutani u hlamula swivutiso leswi landzelaka.

	A	Xitaratana xo sungula	B	Xitaratana xa vumbirhi	C	Xitaratana xa vunharhu	D
6	poso				xitichi xa swihahampfhuka 		
	Xitarata xa Mandela						
5	xitichi xa switimela 		ko paka				xitichi xa maphorisa
	Xitarata xa rhaliweyi						
4			kereke		phaka		khireche
	Xitarata xa Church						
3	supamakete				xikolo		
	Xitarata xa Rose						
2			xibedhlele				garaji
	Xitarata xa Flower						
1	makete				khefi ya inthanete		feme

Siku:

A hi tsaleni Languta mepe kutani u tsala tinhlamulo ta swivutiso leswi.

Marito ya ntolovelo

khefi
khona
kereke
makete

Xana xikolo xi le ka xitarata xihi?	
Xana supamakete yi le ka khona yihi?	
Xana xibedhlele xi le ka xitarata xihi?	
Hi tihi tindhawu leti nga hlayiseka leswaku vana va nga tlangela eka tona?	
Hi tihi tindhawu leti nga na pongo?	
Hi tihi tindhawu leti nga hlayisekangiki ku tlangela eka tona?	

A hi tsaleni

Tsala swiletelo swa ndlela yo suka exikolweni ku ya eposweni.

Tsala swiletelo swa ndlela yo suka exibedhlele ku ya exikolweni.

Tsala swiletelo swa ndlela yo suka exikolweni ku ya egaraji.

A hi hungaseni Xana mimfungho leyi yi vula yini?

TEACHER: Sign Date

Laha hi tshamaka kona

A hi tsaleni

Adiresa vhilopho yi ya eka wena n'winyi.

A hi tsaleni

Dirowa ntila ku suka eka bokisi ra wasi ku fika eka bokisi ra pinki ku hetisa xivulwa xin'wana na xin'wana. Eka xivulwa xin'wana na xin'wana nkhwatihata rihlanganisi.

Marito ya kambe, kutani na hikuva i mahlanganisi. Hi ma tirhisa ku hlanganisa swivulwa.

U tsemakanye patu hikuva	ndzi yile elayiburari.
U tekile buku ya yena ya rhesipi hikuva	ndzi langutile eka bodo ya switiviso.
A ndzi ya ku tlangeni ka bolo ya milenge kambe	rhoboto a yi ri ya rihlaza.
A ndzi nga tivi masiku lama hi endlaka switoloveto swa netibolo hi wona kutani	ndzi yile ni tibutsu ta mina ta bolo ya milenge exikolweni.
Ndzi yile eku etleleni nivusiku swinene hikwalaho	a lava ku baka khekhe.
A ndzi nga ri na swo hlaya kutani	a hi tlanga ntlangu.
Hi yile erivaleni ra swa mintlangu hikuva	a ndzi kotangi ku pfuka nimpundzu.
U yile etliniki hikuva	a nga titwi kahle.

Siku:

A hi tsaleni

Nkhwatihata maviti lama faneleke ku sungula hi letere lerikulu.

bongi	mandla	mhawuri	lusikisiki	durban	dan
musumbhunuku	xitulu	khekhe	buku	polokwane	xiluva
pene	busi	bayisikiri	xikero	johannesburg	penisele

A hi hungaseni

Rhumela Bongi na Rhandzu xirhambo xo ta ekhonsatini ya xikolo xa n'wina. Tatisa vuxokoxoko eka khadi ra xirhambo u tlhela u dirowa no tsala swiletelo swa ndlela ku suka exitichini kumbe exitichini xa mabazi ku ya exikolweni xa n'wina.

Eka Bongi na Rhandzu	**Nongonoko wa khonsati**
Ma rhambiwa eka khonsati	
ya xikolo xa hina.	
Siku:	
Xikolo:	

Dirowa swiletelo swa ndlela ku suka exitichini ku ya exikolweni. Engetela mavito ya switarata na tindhawu leti va nga ta hundza eka tona.

Ku nyika swiletelo

A hi endleni

Endla mepe wa wena.
Tsema swifaniso swa tindhawu to hambana eka phepha ro tirhela ra 95 (eka pheji ra 63) u tlhela u swi namarheta eka giridi leyi. U ta fanela ku ehleketa laha u nga ta veka ndhawu yin'wana na yin'wana.
U nga tihlawulela yin'wana ya tindlu kutani u hlawula laha u nga yi damarhetaka kona. Xana wa swi tsakela ku tshama ekusuhi na xikolo?

	A	B	C	D
6				
5				
4				
3				
2				
1				

Siku:

A hi tsaleni

Kombisa munghana wa wena mepe. Kombetela laha u nga veka ndhawu yin'wana na yin'wana. Tatisa nomboro na letere ku kombisa laha ndhawu yin'wana na yin'wana yi nga kona. Exivandleni lexi nyikiweke, hlamusela hikwalaho ka yini u vekile xifaniso endhawini leyi.
Hlamusela munghana wa wena leswaku hi tihi tindhawu leti nga hlayiseka na leti nga hlayisekangiki ku tlangela eka tona.

Marito ya ntolovelo

ehansi
ehenhla
etlhelo
exikarhi

Sweswi vula tibuloko leti tindhawu leti ti kumekaka eka tona.		Vula leswaku hikwalaho ka yini u vekile tindhawu leti laha ti nga kona. Hikuva ...
Xana tliniki yi le kwihi?		
Xana layiburari yi le kwihi?		
Xibedhlele xi le kwihi?		
Xana xikolo xi le kwihi?		
Xana xitichi xa vatimela-ndzilo xi le kwihi?		
Xana xitichi xa maphorisa xi le kwihi?		
Xana xitichi xa switimela xi le kwihi?		
Xidan'wana xo hlambela xi le kwihi?		
Xana tifulete ti le kwihi?		
Xana phaka yi le kwihi?		
Xana yindlu ya ka n'wina yi le kwihi?		
Xana supamakete yi le kwihi?		
Xana kereke yi le kwihi?		

TEACHER: Sign Date

Ku hlaya hi vukheta

A hi endleni

Vutisanani swiletelo swa ndlela yo ya etindhawini to hambana emepeni. Tirhisani marito lama landzelaka.

jikela eximatsini

jikela exineneni

hundza phaka

U ta vona ___ exineneni xa wena

yana emahlweni na patu

ekhoneni jikela

Ntivomarito

Tlhantlha marito lama landzelaka ku kombisa mapeletwana ya wona. Tlhela u nambara marito eka bokisi rin'wana na rin'wana ku ya hi nongonoko wa maletere.

1	xi/be/dhle/le		phorisa		supamakete		puwa
3	hlambela		layiburari		khefi		makete
2	xitimela		khona		garaji		thekisi

A hi hlayeni

Hlaya xinavetiso eka pheji leri landzelaka kutani u bula na munghana wa wena hi leswi xinavetiso xi tshembisaka swona. Hlamula ina kumbe e-e eka swivutiso leswi.

Hlaya swivutiso kutani u fungha (✓) ina kumbe e-e.	ina	e-e
Xana u ehleketa leswaku xikipa xi nga endla leswaku u tsutsuma ngopfu?		
Xana u ehleketa leswaku xikipa xi nga ku pfuna ku va muhluri?		
Xana u ehleketa leswaku xikipa xi nga ku endla leswaku u titwa u ri munhu wa vuswikoti bya le henhla?		
Xana u ehleketa leswaku xikipa xi chipile?		
Xana u ehleketa leswaku xinavetiso lexi xi na ntiyiso no khorwisa?		
Xana u tiva xinavetiso xin'wana lexi nga riki xa ntiyiso?		

Siku:

Xikipa lexi n’wana un’wana na un’wana loyi a tlhariheke a faneleke ku va na xona!

Vana, loko mi lava ku saseka mi fanele ku va na **Xikipa xo saseka swonghasi**.

Xi ta tlakusa vuswikoti bya ku tsutsuma kutani mi va tinghwazi.

Mi ta titwa mi ri vanhu va manyunyu loko mi ambarile **xikipa lexi xa manyunyu**.

Mi ta rhambiwa etiphatini ta vanhu hinkwavo.

Xava xin’we namuntlha.
Mixavo ya le hansi edorobeni hinkwaro.

R150 ntsena! Nchipiso i wa vhiki rin’we ntsena.

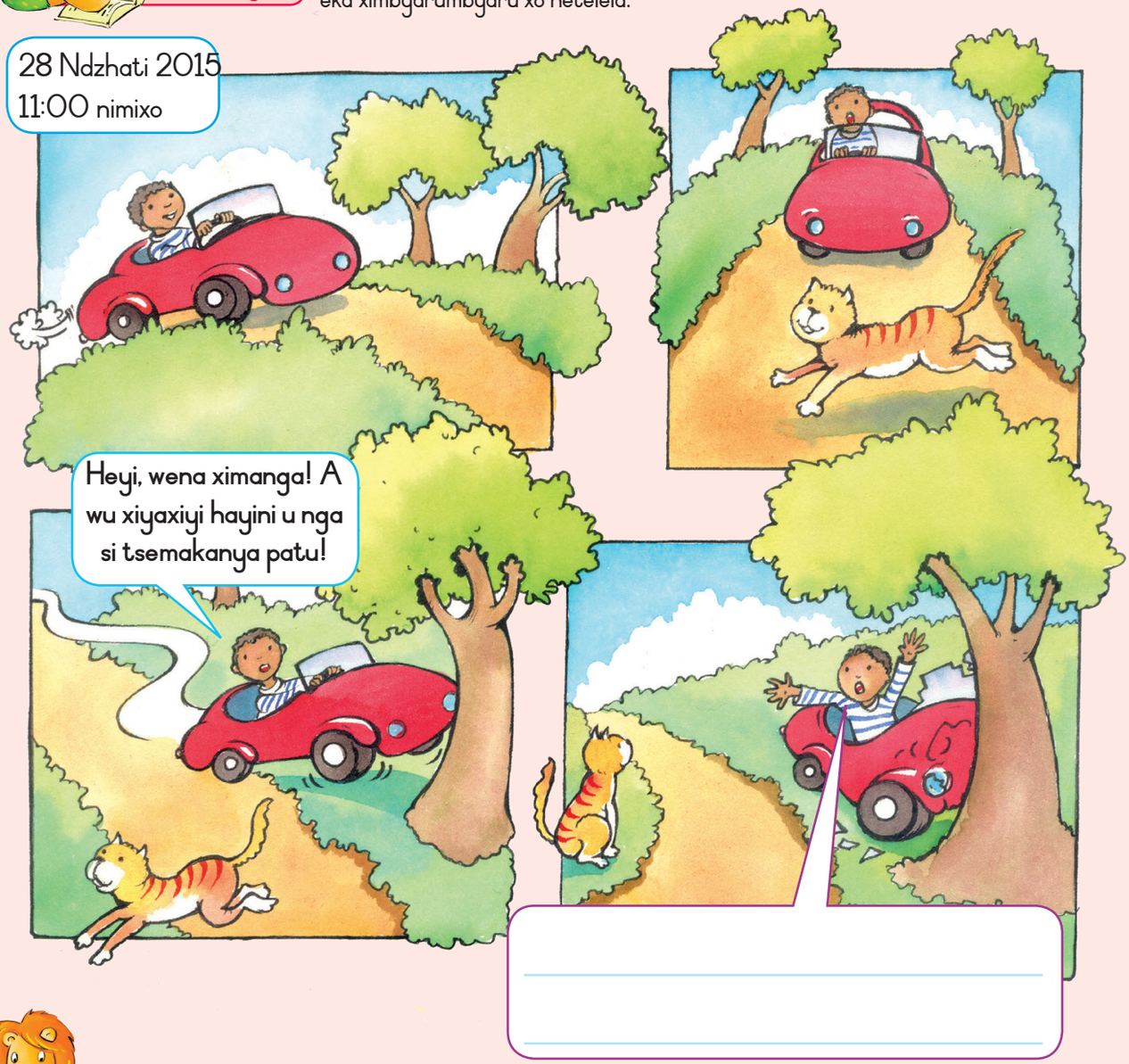
A hi hungaseni

Tiendlele xinavetiso xa wena. Dirowa xifaniso kutani u tsala swivulwa leswi nga kucetelaka vanhu ku xava.

Hi vona nghozi

A hi hlayeni

Hlaya xitori xa swifaniso kutani u tata leswi u vonaka leswaku muchayeri u swi vurile eka ximbyarumbyaru xo hetelela.



A hi tsaleni

Xana u ehleketa leswaku wanuna a nga swi kota ku chayela movha wa yena endzhaku ko va eka nghozi ya movha? Xana u fanele ku vitana maphorisa? Sweswi tsala swivulwa swinharhu hi leswi u vonaka leswaku swi ta humelela eka xitori lexi.

Siku:

Marito ya ntolovelo

ntiyiso
rhanga
vhiki
rihlaza

Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

xihlala | ntiyiso | ntima | vhilwa

vhiki | rhiya | rihlaya | rhanga

ntila	rhesipi	vhilopo	rihlaza

A hi tsaleni

Hlaya xivulwa xin'wana na xin'wana. Bana xirhendzevutana eka risivinene leri u nga ri tirhisaka ematshan'wini ya marito lama nkhwatihatiweke.

Wanuna u chayisa murhi hi movha.	wena	yena	vona	hina	swona	xona
Ximanga xi tsemakanya ndlela.	wena	yena	vona	hina	swona	xona
Jim na Thandi va vonile nghozi.	wena	yena	vona	hina	swona	xona
Thandi u fanele ku tsalela maphorisa xiviko.	wena	yena	vona	hina	swona	xona
Mina na Thandi hi yisile ximanga ekaya.	wena	yena	vona	hina	swona	xona

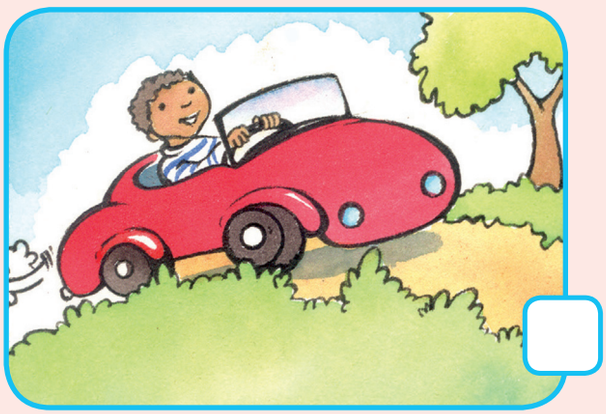
A hi tsaleni

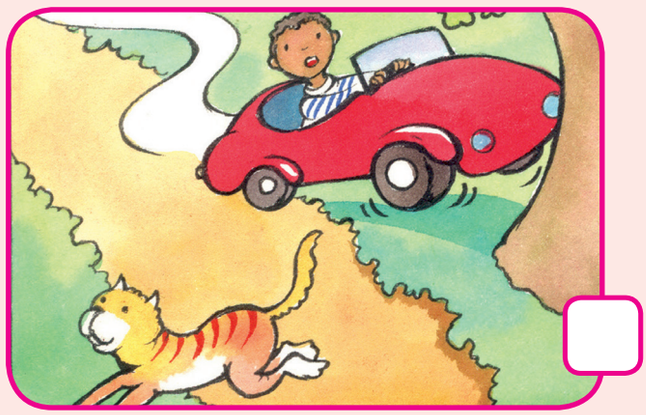
Dirowa ntila ku yelanisa masivinene eka kholomu yo sungula na maviti lama faneleke eka kholomu ya vumbirhi.

swona	vana
yona	tibuku
xona	swifuwo
yena	ximanga
tona	doroba
rona	mufana
vona	mbyana

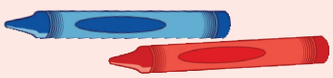
Ku humelele yini?

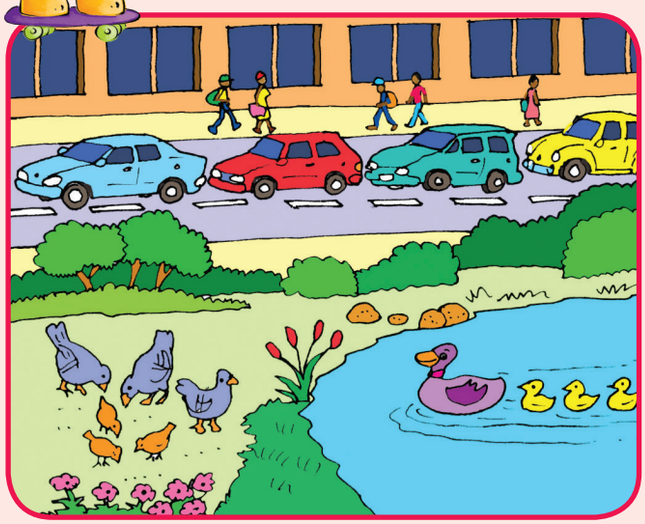
A hi endleni Nambara swifaniso leswi ku kombisa nongonoko lowu faneleke u tlhela u byela munghana wa wena leswi humeleleke eka ndzandzelelano lowu nga wona.

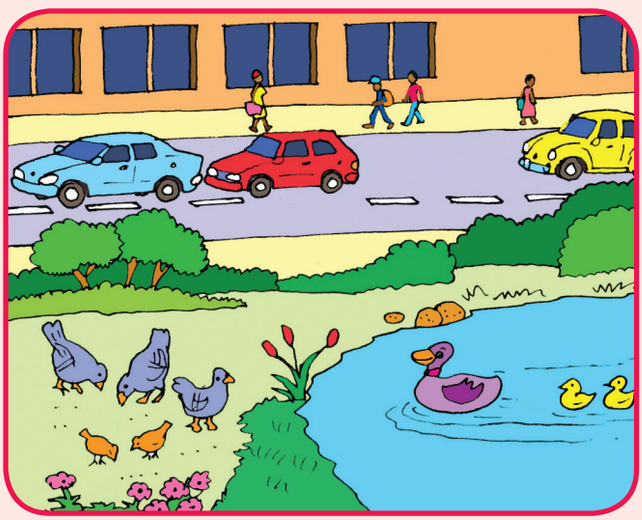




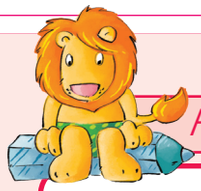
A hungaseni Boxa ku hambana exikarhi ka swifaniso leswimbirhi.







Siku:



A hi tsaleni U fanele ku tata fomo ya nghozi.

Tianakanye u ri endleleni yo ya ekaya u huma exikolweni. U vonile nghozi ya movha. U vonile muchayeri wa movha a ringeta ku vhika ximanga. Movha wu yile wu ya chayisa murhi kambe muchayeri kun'we na ximanga a va vavisekangi.

Hi wena ntsena u voneke nghozi leyi kutani u komberiwile ku tsala hi leswi humeleleke. U nga si tata fomo, byela munghana wa wena leswi u nga ta hlamusela swona.

Fomo ya xiviko xa nghozi ya movha

Vito ra wena:	
Siku ra nghozi:	
Nkarhi wa nghozi:	
Leswi humeleleke:	
Xosungula	
Kutani	
Endzhaku ka sweswo	
Eku heteleleni	
Nsayino:	

Khonsati ya xikolo

A hi vulavuleni Hlaya nongonoko hi vuxiyaxiya kutani u byela munghana wa wena leswi khonsati yi nga ta va hi swona. Vula lexi u nga ta tiphina ngopfu hi xona.

Nongonoko wa khonsati ya xikolo xa phurayimari ya NEW TOWN

Siku: 3 Ndzati 2015 Nkarhi: 13:00 ku fika 15:30

Nkarhi	Giredi	Ayitheme
13:00		Ku pfula ntirho hi Nhloko ya xikolo: Manana Gaga
13:10	Giredi ya 1	Risimu ra Winnie Poho
13:20	Giredi ya 2	Risimu: A hi yi chavi mhisi ya nsele
13:40	Giredi ya 3	Xivasi na nsinya wa nyawa Vatlangi: Jim u tlanga xiave xa Xivasi Thandi u tlanga xiave xa mana wa Xivasi
14:00 – 14:30		Ku wisa Vana hinkwavo va xikolo va ta nyikiwa juzi na mbvacha. Tiyi na kofi swi ta xaviseriwa vatswari.
14:30		Ku nyika vana va tigiredi ta 1, 2 na 3 masagwati.
15:00	Giredi ya 4	Khwayere ya vana va xikolo yi yimbelela Risimu ra Rixaka.
15:15		Mbulavulo wo pfala: Holobye wa Dyondzo ya Masungulo.

A hi tsaleni Xiya nongonoko kutani u hlamula swivutiso leswi.

Xana khonsati yi sungula hi nkarhi muni?	
Xana i mani a nga ta pfula ntirho?	
Xana vana va Giredi ya 1 va ta endla yini?	

Siku:

Xana ku ta humelela yini hi 13:20?	
I vamani swimunhuhatwankulu swa ntlangu wa 13:40?	
Xana tlilasi ya Giredi ya 4 yi ta endla yini?	
Xana ku ta humelela yini hi nkarhi wa ku wisa?	
Xana i mani a nga ta nyika mbulavulo wo pfala khonsati?	
Loko a wu yile ekhonsatini, xana hi yihi ayitheme leyi a wu ta tiphina ngopfu hi yona?	
A wu ta kayela yini loko u fika hi 14:30?	1
	2
	3
	4

A hi hungaseni

Dirowa phositara yo tivisa khonsati leyi. Tsala vuxokoxoko lebyi faneleke.

Vaendzi ekhonsatini ya hina

A hi hlayeni

Mahungu ya vana

Xikolo xa New Town xi vile na Khonsati ya kahle swinene

Muviki: Yvonne Noates

4 Ndzati 2015

Vana va xikolo xa New Town va endlile khonsati ya xiyimo xa le henhla ngopfu tolo. Va hungasile vanhu hi swiphemu swa le ka "Winnie Poho" na tinguluve tinharhu. Swimunhuhatwankulu a ku ri Jim Brown na Thandi Ndlovu lava a va tlanga eka xitori xa nsinya wa nyawa. Jim a ri Xivasi kasi Thandi a ri mana wa yena.

Nhloko ya xikolo a yi tsakile ngopfu hikuva Holobye wa Dyondzo ya Masungulo a tile ekhonsatini. "Ndzi tinyungubyisa ngopfu hi xikolo lexi. Vana va le ku tirheni swinene naswona ndza swi vona leswaku vadyondzisi na vatswari va le ku tirheni ntirho lowunene."

Xikolo xi nyikile masagwati eka vana lava endlaka ntirhokaya minkarhi hinkwayo. Vana volavo hi vona va humeleleke hi ndlela leyi khensekaka eswikambelweni swa ANA eka n'hweti leyi nga hundza.

Va vhengele ra tibuku ra *The Big Book Shop* va nyiketile masagwati ya tibuku.

A hi tsaleni

Xana u ehleketa leswaku mutsari wa atikili leyi u ehleketa leswaku Xikolo xa New Town xi le ku endleni ka swilo swa kahle? U swi tivisa ku yini?

Hikwalaho ka yini vana va kumile masagwati?

Siku: _____

Xana xikolo xi ya kumile kwihi masagwati ?

Kopunula xivulwa lexi kombisaka leswaku Holobye u tsakisiwile hi xikolo lexi.

Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

pensele nkhavi n'hwembe wansati

nkhamu n'hwari ngula ngoma

Marito ya ntolovelo

ngopfu
khonsati
nkhensa
pensele

khonsati	ngopfu	nkhensa	n'hweti

Tsala maviti lama siyiweke na mahlawuri lama ya ma hlamuselaka.
Tirhisa marito lama ku ku pfuna.

A hi tsaleni

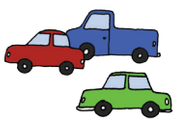
Mahlawuri

henhla leyikulu rivilo pongo lehile

Maviti

mimovha vanhu miako mirhi xikolo

_____ hi _____.



_____ yi na _____.

_____ va na _____.

_____ xa le _____.

_____ yi _____.

TEACHER: Sign _____ Date _____

Dan wa mihupana

A hi hlayeni

Dan u tshama a xwerile naswona u rivala swilo hinkwaswo.

Lembe leri nga hela u rivarile siku ra yena ro velekiwa.

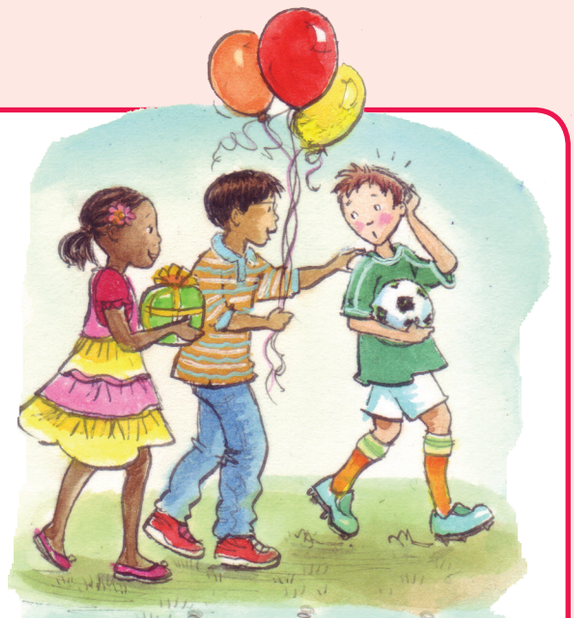
N'hweti leyi nga hela u rivarile bege ya tibuku ebazini.

Vhiki leri nga hela u khandziyile ndlopfu esorokisini.

Tolo u siyiwile hi xitimela ku ya ekhonsatini.

Mpundzu lowu u yile exikolweni a ambarile xambalo xo hlambela hi xona.

I munhu wa misavu swinene.



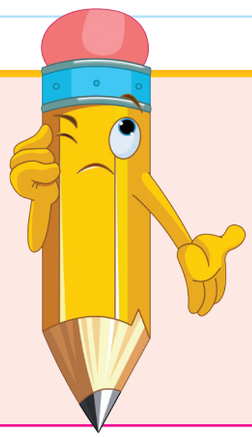
Siku:

A hi tsaleni

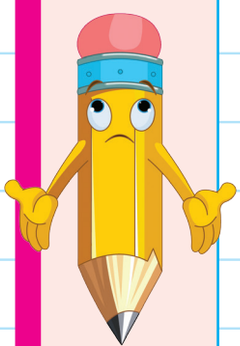
Tirhisa mepe lowu wa miehleketo ku hlamusela leswi Dan a nga xiswona.

Leswi a langutekisaka xiswona

Swilo swo hlekisa leswi a swi endlaka



Vanghana va yena



Leswi Dan a nga swi endlaka ku tsundzuka swilo

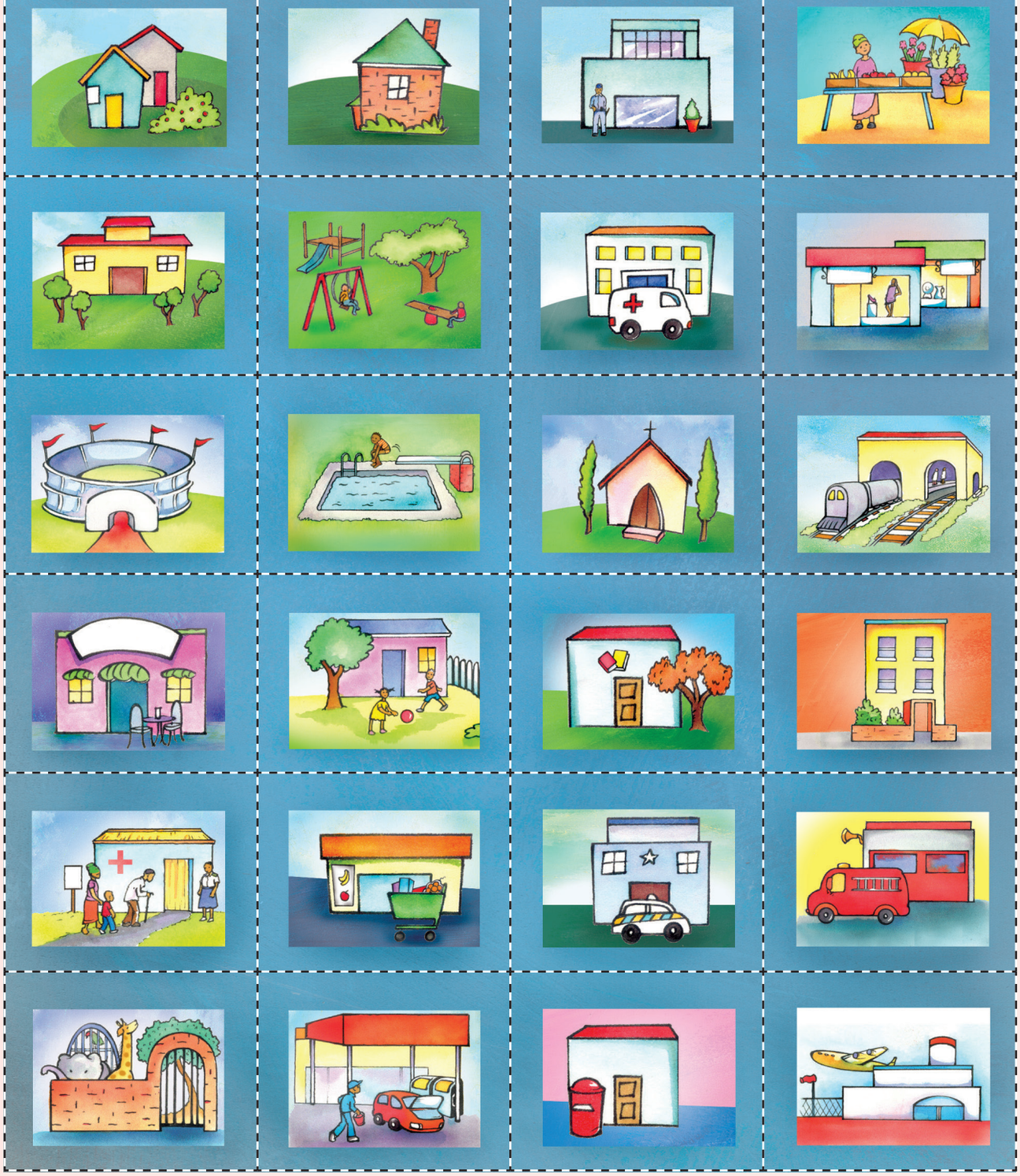
TEACHER: Sign Date

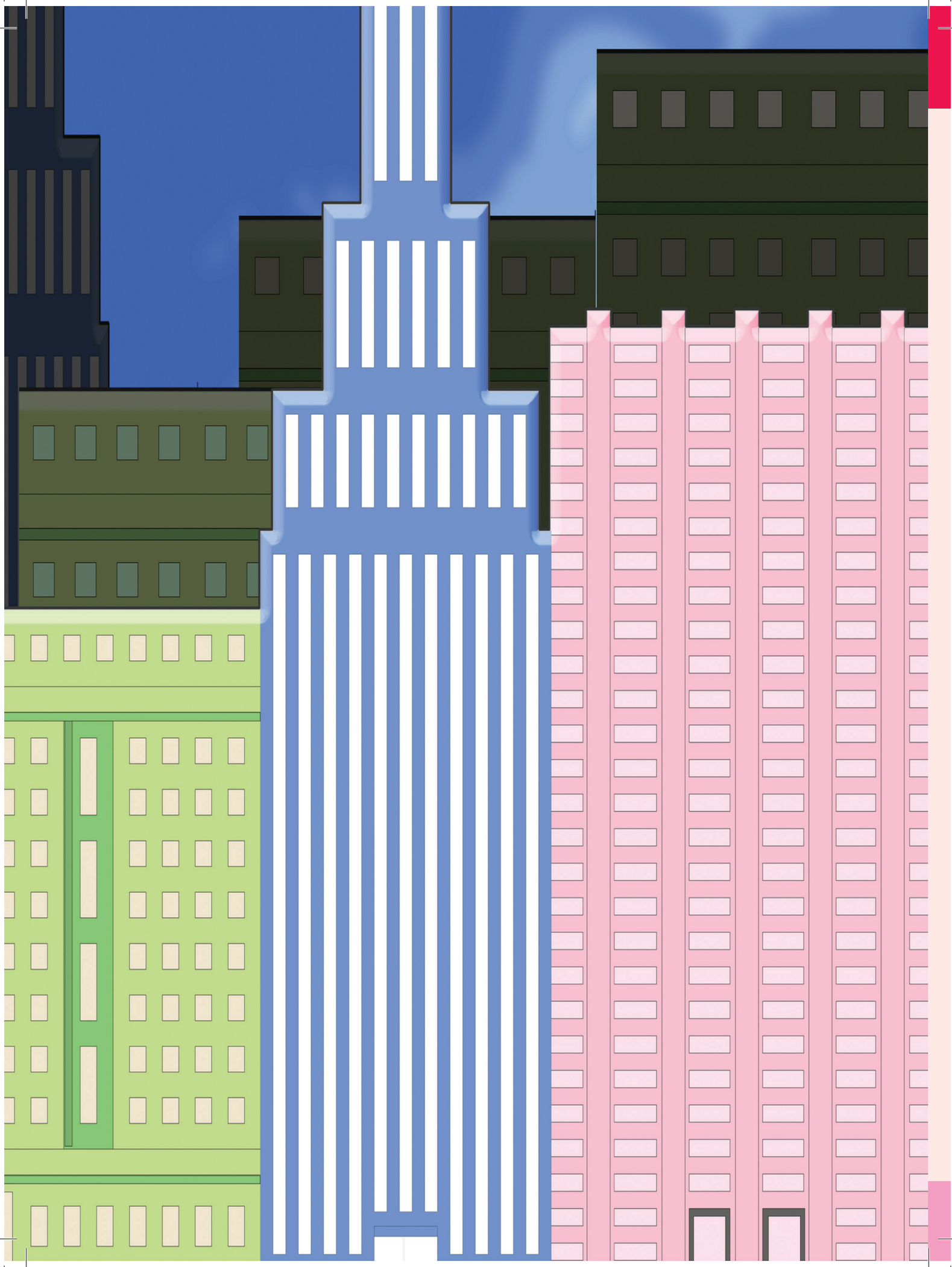
Ku bula hi mepe wa Afrika-Dzonga

- Languta mepe wa Afrika-Dzonga.
- Kombetela 9 wa swifundzankulu.
- Xana u tshama eka xifundzankulu xihi?
- Boxa ntsindza wa xifundzankulu xin'wana na xin'wana.
- Kombetela swifaniso leswi kombisaka tindhawu ta nkoka eka xifundzankulu xin'wana na xin'wana.
- Hi swihi swifundzankulu leswi nga eribuweni?

Switsemiwa swa swifaniso

A hi endleni Tsema swifaniso leswi kutani u swi tirhisa ku endla mepe wa wena eka papila ra 48.





Ku tsala xitori xa wena

A hi vulavuleni

Bula na munghana wa wena hi xitori lexi u nga ta xi tsala.
Tsala miehleketo ya wena eka pheji leri.

Nkunguhato wa xitori xa mina

Swimunhuhatwa na mbangu

I vamani lava nga exitorini xa wena?

Xana xitori xi humelela kwihi?

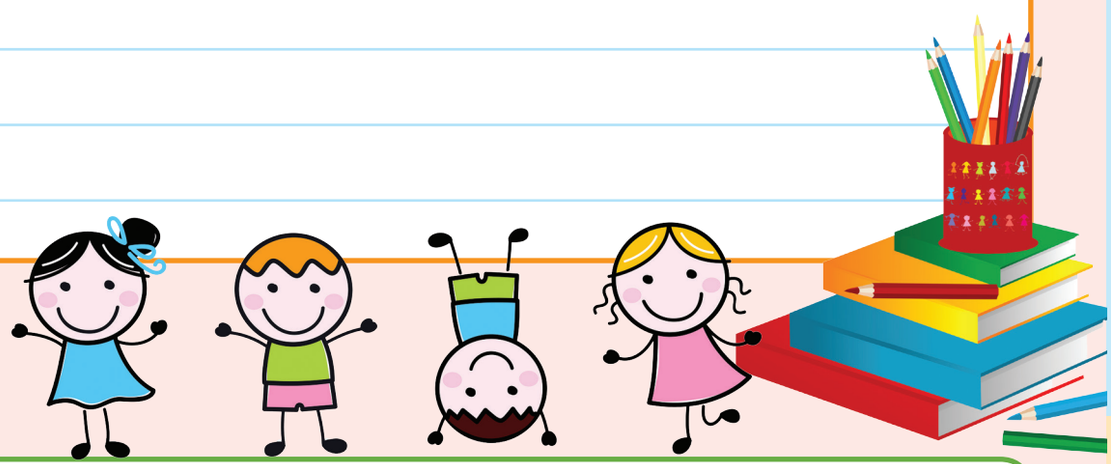
Xitori xi humelela rini?

Manghenelo

Ku humelela yini eku sunguleni ka xitori?

Miri

Ku humelela yini eka miri wa xitori?



Mahetelelo

Xana xitori xi hela njhani?

A hi hungaseni

Tiendlele buku ya wena. Tsema papila ra buku leri landzelaka. Tsema eka mitila ya mathonsi. Petsa phepha emitileni. Tsala vito ra buku ekhavhareni. Tsala vito ra wena ehansi ka vito ra buku, hikuva hi wena mutsari wa xitori. Dirowa xifaniso ekhavhareni. Tsala xitori xa wena xi va buku.

KHAVHARA

Dirowa xifaniso laha.

Tsala vito ra buku laha.

Tsala vito ra wena (hi wena mutsari).

1

GOZA RA 1: PETSA EKA NTILA WA MATHONSI

GOZA RA 2: PETSA EKA NTILA WA MATHONSI GOZA RA 3: SITEPULA EKA TLHELO LERI

KHAVHARA YA LE NDZHAKU

Rainbow WORKBOOKS

MAYELANA NA MUTSARI

Tsala vito ra wena

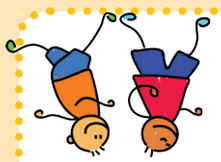
Malembe ya wena

Laha u tshamaka kona

8

GOZA RA 4: PETSA EKA NTILA WO HELELA ENDZHAKU KA LOKO U SITEPURILE BUKU YA WENA

Dirowa xifaniso laha.



Tsala miri wa xitori xa wena laha.

4

Dirowa xifaniso laha.

Yisa emahlweni xitori xa wena laha.

5

Dirowa xifaniso laha.

Dirowa xifaniso laha.

Heta xitori xa wena.

7

Sungula ku tsala xitori laha.

2

Dirowa xifaniso laha.

Tsala lesi humelelaka eka mahetelelo ya xitori xa wena.

6

Yisa emahlweni xitori xa wena laha.

3

Leswi nga endzeni

Nkongomelo wa 7: Vanhu na tindhawu

Kotara ya 4: Mavhiki ya 1 - 4

97 Vana lavantshwa exikolweni xa hina 70

Ku hlaya xitshuriwa hi vana lavantshwa exikolweni.
Ku hetisa tafula ra vuxokoxoko byo huma eka xitshuriwa.

98 Tindhawu to hambana eAfrika-Dzonga 72

Switsemiwa no swi namarheta eka swifundzankulu swa kaye emepeni.
Ku hlamula swivutiso swa swifundzankulu leswi va tshamaka eka swona.
Ku hlaya marito no yingisela mipfumawulo.
Ku longoloxa marito ku ya hi nongonoko wa maletere.
Ku tsala swivulwa nakambe ku tirhisiwa mahikahatelo lama faneleke.

99 Maxelo ya hina 74

Ku hlaya xiviko xa maxelo.
Ku tirhisa vuxokoxoko byo huma eka xiviko xa maxelo ku kota ku hetisa chati.
Ku hlanganisa swivulwa hi mahlanganisi.
Ku katsa marito ku vumba maviti lamantshwa.

100 Leswi ndzi swi endleke 76

Ku dirowa swifaniso swa mune hi leswi va swi endleke hi mahelavhiki.
Ku hlamusela swifaniso.
Ku tsala xivulwa hi swifaniso no boxa riendli.
Ku yelanisa nkarhi wa sweswi na nkarhi lowu nga hundza.
Ku endlela munghana khadi ya vunghana.

101 Vana lava humaka kuńwana 78

Ku hlaya xitshuriwa xa nhlamuselo hi vana lava humaka ematikweni man'wana.
Ku longoloxa vuxokoxoko bya vana.
Ku vumba swivutiso.

102 Leswi hi tiphinaka hi swona 80

Mbalango no tsala mbuyelo.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka mbuyelo wa mbalango.
Ku tlhantlha marito hi mapeletwana ya wona.
Ku tsala marito ku ya hi nongonoko wa maletere.
Ku hlawula maendli lama faneleke.

103 Swimanganyana swimbirhi 82

Ku hlaya xitlhokovetselo xa swimanganyana swimbirhi.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitlhokovetselo.
Ku boxa marito lama nga na yelano wa mipfumawulo.

104 Leswi vuriweke hi swimanga 84

Ku hlaya no encenyeta xitlhokovetselo.
Ku tsala nakambe swivulwa hi marito ya munhu.
Ntlangu wa marito ku tirhisiwa maendli ya nkarhi wa sweswi na maendli ya nkarhi lowu nga hundza.

105 Papila ro ya eka munghana 86

Ku hlamula swivutiso swo huma eka papila.
Ku boxa maviti na mahlamuseri lama tirhisiweke epapileni.

106 Ku hlamusela swilo 88

Ku tirhisa mahlamuseri ku tihlamusela.
Ku tirhisa mahlamuseri ku hlamusela swifaniso.
Ku tirhisa mahlamuseri ku hetisa swivulwa.
Ku tsala ndzimana yo hlamusela.
Ku ringanisa swifaniso swimbirhi no boxa ku hambana ka swona.

107 Siku ra layiburari nakambe 90

Ku hlaya xitshuriwa xo nyika vuxokoxoko mayelana na tindlopfu.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.
Ku tirhisa masivinene ku hetisa swivulwa.

108 Ku hlaya tibuku 92

Ku hlaya khavhara na nongonoko wa leswi nga endzeni.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka khavhara na nongonoko wa leswi nga endzeni.
Ku tsala swivulwa va hlamusela leswaku hikwalaho ka yini va ta tsakela ku hlaya buku.
Ku tirhisa maengeteri ku hetisa swivulwa.
Xisombholoti xa ririmi.

109 Rendzo ro ya entangeni wa tindlopfu 94

Ku hlaya xitshuriwa hi rendzo ro ya entangeni wa tindlopfu no hlaya phamfuleti ya mayelana na tindlopfu.
Ku tsala swivulwa swa mune ku tirhisiwa leswi va swi dyondzeke hi tindlopfu.
Ku tsala mavito eka xifaniso xa ndlopfu.

110 Ku vulavula hi tindlopfu 96

Ntivomarito na matirhisele eswivulweni.
Ku vutisa swivutiso mayelana na tindlopfu.

111 Ku vulavula hi tindlopfu 96

Ku tirhisa nongonoko wa maletere ku hlanganisa mathonsi.

112 Tsala xitori xa wena 98

Ku kunguhata ku tsala xitori.
Ku tatisa miehleketo ya xitori eka fureme yo tsala.
Ku endla buku ya xitori no tsala xitori.

Vana lavantshwa exikolweni xa hina

A hi hlayeni

Jim na Thandi va tlhelele exikolweni endzhaku ka tiholideyi. Xikolo xa vona xi le Joni. Vana hinkwavo exikolweni xa vona va vulavula Xinghezi etlilasini. Hinkwavo va na tindzimi ta le kaya to hambana hikuva va huma etindhawini to hambana. Van'wana va vona va huma ematikweni man'wana. A hi tiveni van'wana va vana lava.

Kapa-N'walungu

Hi mina Magriet. Ndzi na malembe ya nkombo. Ndzi tsakela ku tlanga na swifuwana swa mina.

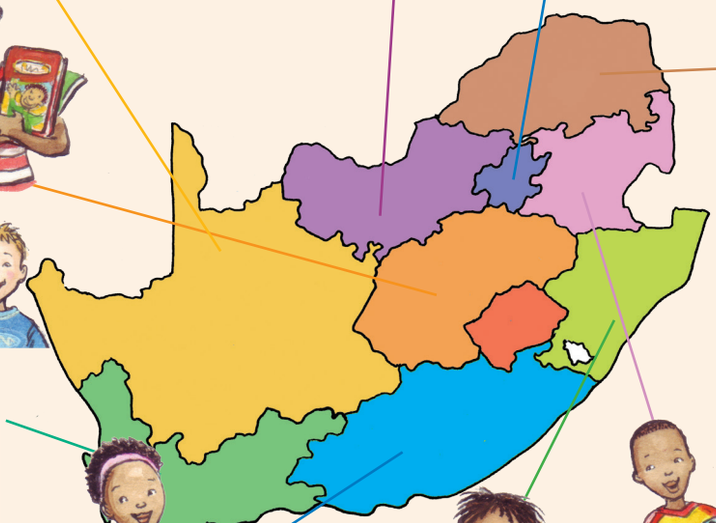
N'walungu-Vupeladyambu

Hi mina Dipuo. Ndzi na malembe ya nhungu. Ndzi vulavula Xitswana. Swakudya leswi ndzi swi tsakelaka i malekere.

Gauteng

Free State

Hi mina Makgomo. Ndzi na malembe ya kaye. Ndzi vulavula Xisuthu. Ndzi tsakela ku hlaya.



Limpopo

Hi mina Tsakani. Ndzi na malembe ya nhungu. Ndzi vulavula Xitsonga. Ndzi tsakela ku tlanga na vanghana va mina.

Kapa-Vupeladyambu

Hi mina Jannie. Ndzi na malembe ya nhungu. Ndzi vulavula Xibunu. Ndzi tsakela ku langutisa TV.

Kapa-Vuxa

Hi mina Lulama. Ndzi na malembe ya kaye. Ndzi tlanga na swifuwana swa mina. Ndzi vulavula Xiqhoza.

KwaZulu-Natal

Hi mina Mandu. Ndzi na malembe ya nhungu. Ndzi vulavula Xizulu.

Mpumalanga

Hi mina Siabelo. Ndzi na malembe ya kaye. Ndzi vulavula Xiswazi. Ndzi tsakela ku tlanga bolo ya milenge!

Siku: _____

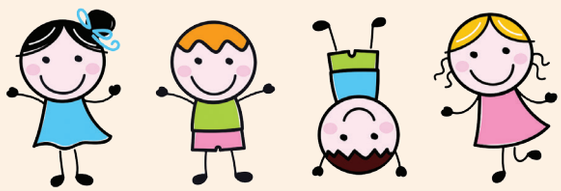
A hi tsaleni

Hlaya hi vana lavantshwa kutani u hetisa tafula.
Tata mavito ya vona, malembe ni swifundza leswi va humaka eka swona, ririmi ra le kaya ra vona na leswi va swi rhandzaka. Tlhela u endla mfungho wo gwajula ku kombisa loko va ri vanhwanyana kumbe vafana.

Vito	Malembe			Ririmi ra le kaya	Xifundza	Leswi va swi tsakelaka
Dipuo	8		✓	Xitswana	N'walungu-Vupeladyambu	Malekere

A hi tsaleni

Sweswi hlamula swivutiso leswi landzelaka.

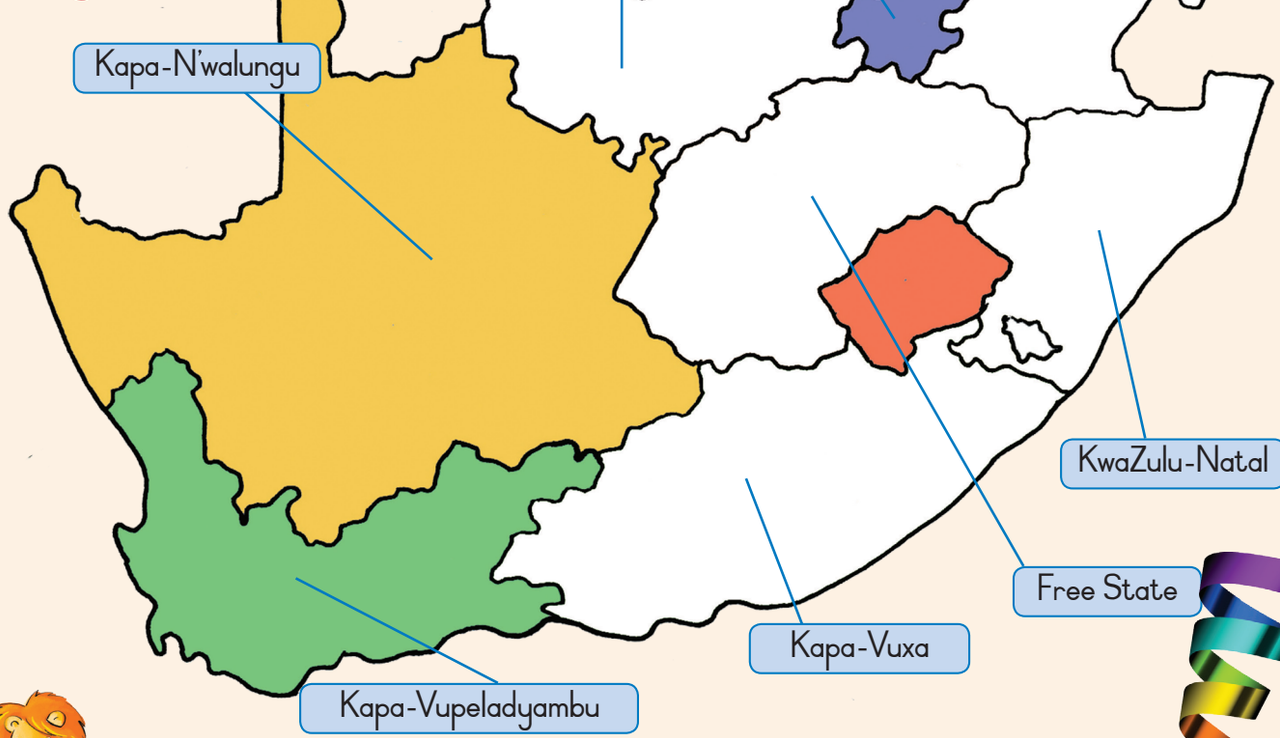


Xana xikolo xa vana xi le kwihi?			
I vafana na vanhwanyana lavantshwa vangani lava sunguleke xikolo namuntlha?	Vafana va _____ Vanhwanyana va _____		
I vangani vana lava nga na malembe lama:	7 wa malembe	8 wa malembe	9 wa malembe
Xana Thandi na Jim va tshama exifundzeni xihi? (Tlhela u hlaya xitori.)			
Xana va vulavula ririmi rihi etlilasini?			

Tindhawu to hambana eAfrika-Dzonga

A hi endleni

Ku na swifundza swa tsevu leswi siyiweke emepeni. Swiphemu leswi nga riki kona swi le ka papila leri landzelaka. Swi tseme kutani u swi namarheta emepeni eka tindhawu leti faneleke.



A hi tsaleni

Hlamula swivutiso leswi landzelaka.

Xana u tshama exifundzeni xihi?	
Xana u vulavula ririmi rihi ekaya?	
Xana u vulavula ririmi rihi exikolweni?	
Hi swihi swifundza swin'wana leswi u nga tshama u ya eka swona?	
Xana i yini xo hlawuleka hi xifundza xa wena?	

Siku:

Ntivo marito

Hlayela marito lama ehenhla u tlhela u ya nambara ku ya hi nongonoko wa maletere.

2	endzhaku		xikan'we		handle		tindzimi
3	ndzhongo		kun'we		lwandle		ndzima
1	ndzheko		rin'we		malwandla		ndzingo

Marito ya ntolovelo

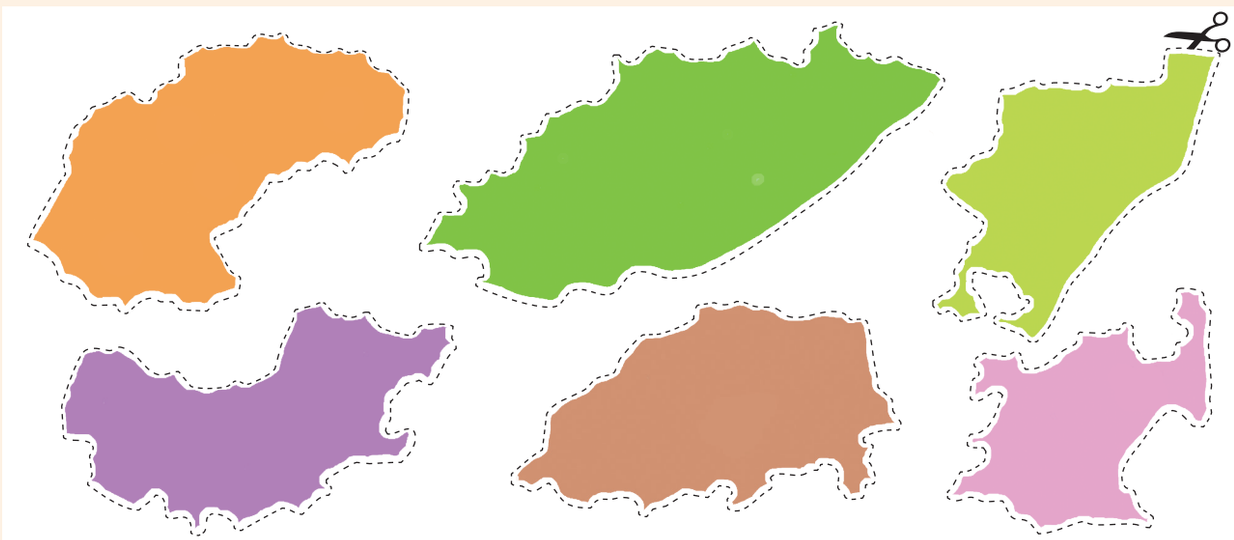
endzhaku
handle
kan'we
tindzimi

A hi tsaleni

Tsala xivulwa xin'wana na xin'wana u tirhisa mahikahatelo lama faneleke.
Tlhela u tsala na rixaka ra xivulwa xin'wana na xin'wana.

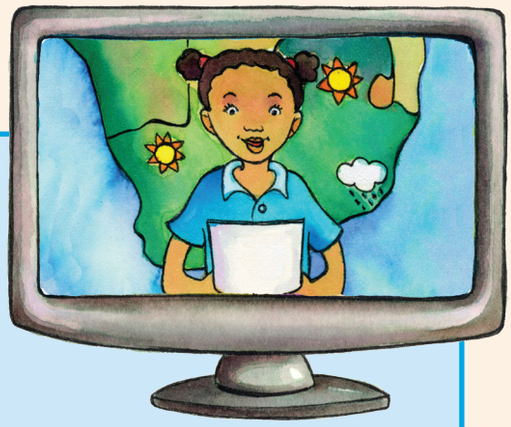
nhlamuselo | xivutiso | xileriso | xihlamalo

dipuo u tsakela malekere	Nhlamuselo
Dipuo u tsakela malekere.	
tirha swinene u ta kota ku pasa	
u vulavula tindzimi tingani	
yoo mpfula ya na kasi a ndzi na xambhulela	



Maxelo ya hina

A hi hlayeni



Avuxeni. Maxelo ya namuntlha ya yime hi ndlela leyi:

Ku ta na mpfula eKwaZulu-Natal na le Kapa-Vuxa.

Ri ta tlhava ku tlhela ku hisa eLimpopo na le Kapa-Vupeladyambu.

Ku ta va na mapapa laha na lahaya eGauteng.

Ku ta titimela eFree State.

Ku ta va na bubutsa, tilo ri ta duma ri tlhela ri hatima eMpumalanga na le N'walungu-Vupeladyambu.

Ku ta va na moya eKapa-Vupeladyambu.

A hi endleni

Nkhwatihata vito ra xifundza na maxelo ya xona. Tsema mimfungho ya maxelo etshakwini ra pheji leri landzelaka kutani u yi namarheta eka chati ya maxelo. Byela munghana wa wena leswaku maxelo ya njhani eka xifundza xin'wana na xin'wana.

Gauteng	Kapa-Vupeladyambu	KwaZulu Natal	Kapa-Vuxa	N'walungu-Vupeladyambu	Mpumalanga	Free State	Kapa-Vupeladyambu	Limpopo

Siku:

Ntivo marito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

tlhava	bubutsa	tsema	mpfula	moya
tlharhi	xiputsa	tseleka	mpfuvu	voya
tlhaka	tlhuvutsa	tsentela	mpfundla	toya

Marito ya ntolovelo

bubutsa
moya
mpfula
tlhava

A hi tsaleni

Hlanganisa swivulwa leswi landzelaka hi ku tirhisa rin'wana na rin'wana ra marito lama nyikiweke.

kambe | hikuva | hikwalaho | kasi

A va nga yi exikolweni namuntlha.	I Mugqivela.
Dipuo u na malembe ya nhungu.	Makgomo u na kaye.
Mpfula ya na.	Jim u ta tirhisa xambhulela.
Ndzi lava ku xava bayisikiri.	A ndzi na mali yo ringanela.

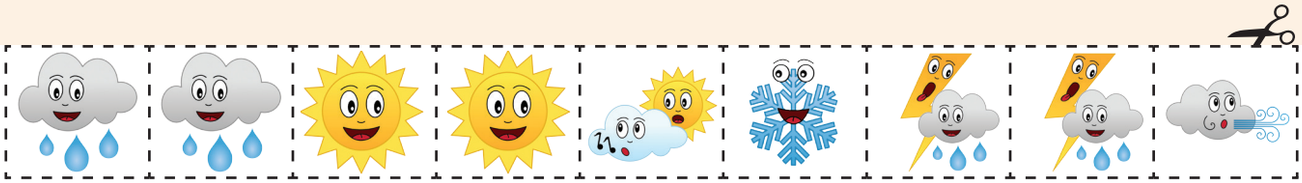
A hi tsaleni

Tsala tinhlamulo ta tinhlayo leti ta marito.

Maviti-nkatsano

Hi katsa marito mambirhi ku vumba marito lamantshwa. Rito leri vumbiweke ri na nhlamuselo yo hambana na tinhlamuselo ta marito lama vumbeke rito lerintshwa.

njiya + mavele =		mulungu + ntima =	
dya + mbitsi =		nyoka + hansi =	
pela + dyambu =		gida + vusiku =	



Leswi ndzi swi endleke

A hi endleni

Dirowa swifaniso swa mune swa swilo leswi u swi endleke eka mahelavhiki ya vhiki leri nga hundza. Vulavula na munghana wa wena hi leswi u swi endleke.

A hi tsaleni

Sweswi tsala xivulwa xa xifaniso xin'wana na xin'wana u tlhela u nkhwatihata riendli.

Ndzi tlangile bolo ya milenge.

A hi tsaleni

Yelanisa nkarhi wa sweswi na nkarhi lowu nga hundza wa maendli lama.

xava — xavile

khomile

chayerile

nwe

haha

endla

nwa

dya

chayela

tile

kumile

ta

wa

hahile

khoma

wile

kuma

dyile

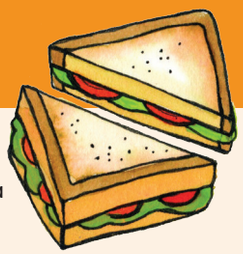
endle

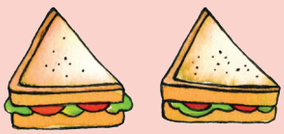
Nkarhi lowu nga hundza wa maendli wu vumbiwa hi ku lungelela -ile. Nkarhi wun'wana ku lungeleriwa xitwari xa -e eka riendli. Xiya maendli tanihi nwe na endle.

Siku:

A hi tsaleni

Tirhisa maendli ku hetisa swivulwa leswi landzelaka. Boxa loko xivulwa xi ri eka nkarhi wa sweswi, lowu nga hundza kumbe lowu taka.



Hlawula rito leri faneleke	Hetisa swivulwa leswi hi riendli leri faneleke. 	Xana xivulwa lexi xi le ka nkarhi wa sweswi, lowu taka kumbe lowu nga hundza?
xava	Ndzi ta xava sangweji hi swakudya swa ninhlekanhi.	lowu taka
xavile	N'hweti leyi nga hela ndzi _____ yunifomo leyintshwa.	
chayerile	Hasani u _____ movha.	
chayela	Vana va _____ movha kutani va yimisiwa hi phorisa.	
cerile	Ndzi _____ nkele exirhapeni.	
cela	Tolo ndzi _____ nkele exirhapeni xa mina.	
yimbelela	Hi _____ risimu etlilasini.	
yimbelerile	Tolo khwayere yi _____ .	

A hi hungaseni

Endla khadi ro hoyozela munghana loyi a humeleleke eka swa mintlangu. Boxa vito ra ntlangu kumbe xihungasi emahlweni ya khadi. Tsala mahungu ya nkoka endzeni ka khadi.

Vana lava humaka kun'wana

A hi hlayeni

Exikolweni xa hina ku na vana va ntlhanu lavantshwa lava humaka ematikweni man'wana.

Bheki u huma eZimbabwe.
Bheki u rhandza ku tlanga bolo ya milenge. I n'watipala.

Lee i Muchayina.
U dyondza ku hlaya na ku tsala Xinghezi. U na swimanga swimbirhi leswitsongo. Siku rin'wana u tile na swona exikolweni kutani swi tumbela endzeni ka khabodo.

Naresh u huma eIndia.
U tsakela ku tlanga mintlangu ya khomphyuta. U tlanga na munghana wa yena. U na vanghana vo hlaya swinene lava a tlangaka mitlangu ya khomphyuta na vona. U ya esenthareni ya tikhomphyuta masiku hinkwawo loko xikolo xi humile.

Peter u huma eNghilandhi.
U tsakela ku tlanga chese.

Renate u huma eJarimana.
U tsakela ku tlanga netibolo.

Siku:

A hi tsaleni

Hetisa tafula hi vuxokoxoko bya n'wana un'wana na un'wana exitorini lexi.

Vito	Tiko	Xihungasi
Renate	Jarimana	Netibolo

Ntivo marito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo. Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

muchayina	khabodo	senthara	vanghana	tumbela
muchuchisi	khana	thamuka	tinghala	humba
muchini	khatlula	thini	nghamu	tshumba

Marito ya ntolovelo

humba
khana
muchini
vanghana

A hi tsaleni

Tiva munghana wa wena swinene. Tsala swivutiso u tirhisa marito lama: yini, kwihi, rini, hikwalaho ka yini. Endzhaku vutisa munghana wa wena u tlhela u tsala tinhlamulo ta yena.

TEACHER: Sign Date

Leswi hi tiphinaka hi swona

A hi endleni

Endla mbalango ku kumisisa swihungasi leswi vanghana va wena va swi rhandzaka ngopfu. Kombela vanghana va wena va khume leswaku va ku byela ntlhanu wa swihungasi leswi va swi tsakelaka swinene. Eka nhlamulo yin'wana na yin'wana, khalara bokisi leri faneleke etafuleni. Sungula etshakwini ra tafula.

Ntlangu	Ku hlaya	Vutshila	Tikhomphyuta	TV

Hi xihi xihungasi lexi **rhandziwaka ngopfu**?
Hi xihi xihungasi lexi nga **rhandziwiki swinene**?

Marito ya ntolovelo

bolo
emakumu
exikarhi
etlhelo

Ntivo marito

Tlhantlha marito lama u kombisa mapeletwana ya wona. Nambara marito ebokisini rin'wana na rin'wana ku ya hi nongonoko wa alifabete.

xi/be/dhle/le	3	Zimbabwe		endzhaku		emakumu	
khomphyuta	1	Jarimana		emahlweni		langutana	
Bolo	2	Nghilandhi		exikarhi		etlhelo	

Siku:

Hi vumba nkarhi lowu nga hundza wa riendli hi ku lungelela -ile eka nsinya wa riendli.

Bana xirhendzevutana eka riendli leri faneleke.

A hi tsaleni

Tolo u nwa/(nwile) juzi hi nkarhi wa lanci.
Dan u hlwela/hlwerile ku fika ekhonsatini.
Tolo Thandi u lahla/lahlile buku ya yena.
Ndyangu wa mina hinkwawo a wu khoma/khomile hi mukhuhlwana.
Hi baka/bakile khekhe ra siku ro velekiwa.
Hi ya/yile entangeni wa swiharhi vhiki leri nga hela.
Hi teka/ tekile xifaniso xa ndlopfu.
Tolo ndzi dya/ dyile eka vaJabu.

A hi hungaseni

Kuma ndlela yo ya eka xihungatisi lexi u xi tsakelaka.

Sungula

Bolo ya milenge

Ku tsutsuma

Ku tirha exirhapeni

Ntlangu

Khomphyuta

Ku hlayisa swifuwana

Ku hlaya

Vutshila

TEACHER: Sign _____ Date _____

Swimanganyana swimbirhi

A hi hlayeni

Swimanganyana swimbirhi, hi vusiku byin'wana bya bubutsa lerikulu, swi sungurile ku holova, kutani swi lwa. Xin'wana a xi khomile kondlo, kasi xin'wana a xi nga ri na nchumu, hi leswi swi nga endla leswaku ku holova ku ya emahlweni.

"Ndzi ta teka kondlo lero," ku vula ximanga lexikulu. "U ta teka kondlo leri? Hi ta vona hi swona!" "Ndzi ta teka kondlo leri," ku vula ximanga lexikulu. "A wu nga ri teki kondlo ra mina," ku vula ximanganyana.

Kutani mukhegula loyi a khomile nkukulu, a kukula swimanganyana swimbirhi a swi humesa ekamareni.

Misava a yi funengetiwile hi mberha na gamboko.

Swimanganyana a swi nga ri na vuyo.

Kutani swi nyandlamela, swi nghena swi miyerile. A swi tsakamisiwile hi gamboko, swi rhurhumela wonge swi na ritukulu. A swi swi tiva leswaku hi vusiku byebyo, bya mpfula leyikulu, a swi antswa ku etlela ematshan'wini yo holova no lwa.

Tekelela (Circa 1880)

Siku:

A hi tsaleni

Hlaya xiphato na munghana wa wena kutani mi hlamula swivutiso leswi landzelaka:

Marito ya ntolovelo

hola
holova
horha
hoxa

Xana swimanganyana a swi lwela yini?

Hlamusela leswi maxelo a ya ri xiswona nivusiku.

Xana i ncini lexi nga endla leswaku swimanga swi tshika ku lwa?

Ntivo marito

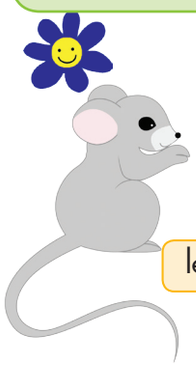
Kuma marito lama nga na yelano wa mipfumawulo.

nyandlamela	ximanga	nkukulu	mberha
khomela			

tlangela	tlanga	nkulukumba	horha

Tsundzuka

lexitsongo



lexitsongonyana

lexitsongo swinene

TEACHER: Sign _____ Date _____

Leswi vuriweke hi swimanga

A hi endleni

Phata u tlhela u encenyeta xiphato. Munhu un'we u fanele ku encenyeta xiave xa ximanga lexikulu kasi un'wana u fanele ku encenyeta xiave xa ximanganyana. Un'wana wa n'wina u fanele ku encenyeta xiave xa mukhegula loyi a nga khoma nkukulu.

A hi tsaleni

Tlhela u tsala leswi va swi vulaka tanihi marito ya munhu. Tirhisa swirhatana swa marito ya munhu.

Ximanga lexikulu xi te, "Ndzi

Ximanga lexitsongo xi hlamula, "Ndzi

Kondlo ri cema, "

Mukhegula a huwelela, "

Swimanganyana swimbirhi swi huwelela, "

Siku:

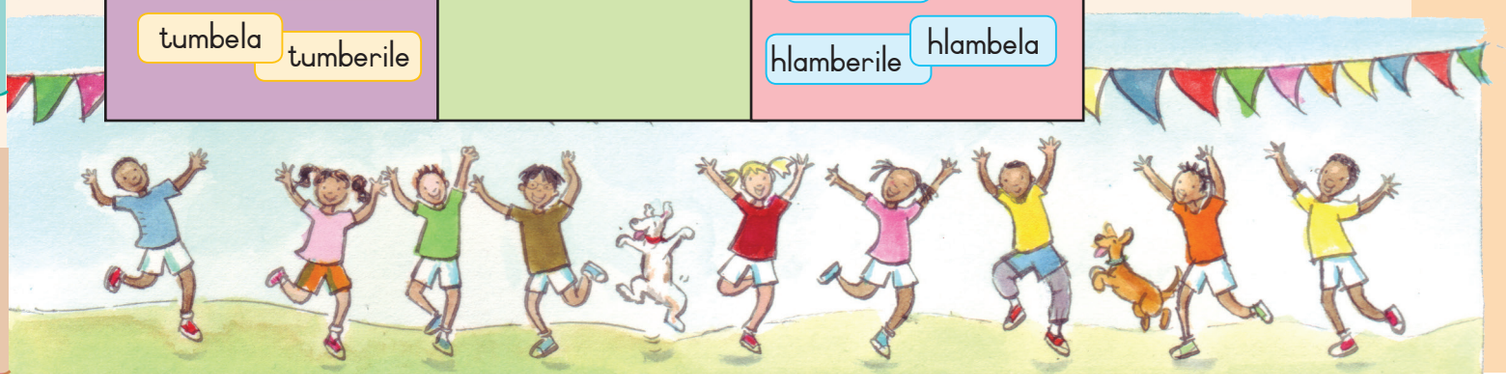
MPHIKIZANO WA MAENDLI

A hi hungaseni

Phikizanani hi ku tsutsuma. Hlaya nkarhi wa sweswi na lowu nga hundza wa riendli rin'wana na rin'wana eka ndlela ya xitshopana. Munghana wa wena u fanele ku hlaya marito eka ndlela ya wasi. Vonani leswaku i mani loyi a hlulaka. Vutisanani hi nkarhi lowu hundzeke wa riendli rin'wana na rin'wana.

cela	cerile
dirowa	dirowile
chayela	chayerile
hakela	hakerile
wa	wile
dyisa	dyisile
twa	twile
kuma	kumile
haha	hahile
tlanga	tlangile
nyika	nyikile
famba	fambile
kula	kurile
tirha	tirhile
suka	sukile
tumbela	tumberile

nyikile	nyika
fambile	famba
tsarile	tsala
hlayisile	hlayisa
tivile	tiva
endlile	endla
hakerile	hakela
tsutsumile	tsutsuma
vonile	vona
kombile	komba
tshamile	tshama
etlerile	etlela
vulavurile	vulavula
yimile	yima
kukurile	kukula
hlamberile	hlambela



TEACHER: Sign _____ Date _____

Papila ro ya eka munghana

A hi hlayeni

123 Xitarata xa Rose
New Town
1234
13 Hukuri 2015

Eka Sasi

Ndzi na tin'hweti ta tsevu ndzi tshama eAfrika-Dzonga ro xonga. Ri saseke ngopfu tiko leri. Masana ya xitshopana ya tlhava masiku hinkwawo. Ndzi tshama exitarateni lexitsongo. Yindlu ya ka hina yi langutanile na phaka ya rihlaza. Hi na mirhi minharhu exirhapeni xa hina. Ku na miako yo leha swinene edorobeni ra hina. Ndzi na swimanganyana swimbirhi. Swimanganyana leswi swa mihupana swi ndzi landzelela hinkwako laha ndzi yaka kona. Siku rin'wana swi fambile na mina exikolweni kutani swi tshama endzeni ka khabodo swi ri karhi swi n'awula dyambu hinkwaro.

Ndzi na vanghana va mune eAfrika-Dzonga. Hinkwavo va vulavula Xinghezi xo huma hi tinhompfu. Ndzi navela wonge u nga ndzi endzela etikweni leri ro xonga swonghasi.

Munghana wa wena,
Lee

Siku:

Marito ya ntolovelo

dyondza
phaka
tlhuva
xirhapa

A hi tsaleni

Hlamula swivutiso leswi landzelaka.

Xana Lee u tshame eAfrika-Dzonga nkarhi wo tanihi kwihi?
Xana u huma kwihi?
Xana u na vanghana vangani eAfrika-Dzonga?
Xana u ehleketa leswaku wa swi tsakela ku tshama eAfrika-Dzonga? Hikwalaho ka yini?

Ntivo marito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

xirhapa	tlhava	phaka	dyambu
xirhambo	tlhaka	phula	dyana
xirhundzu	tlhuva	phohla	dyondzo

A hi tsaleni

Tlhela u hlaya papila. Eka xivulwa xin'wana na xin'wana ku na rito leri hi byelaka swin'wana hi riviti. Marito lama i mabumabumeri. Hlaya xivulwa xin'wana na xin'wana hi vukheta kutani u nkhwatihata maviti. Bana xirhendzevutana eka mabumabumeri lama bumabumelaka riviti rin'wana na rin'wana.

Xikombiso: Tiko ra hina i Afrika-Dzonga ro xonga.

Loko u endlile leswi, tsala mabumabumeri lama u beke xirhendzevutana eka wona ehansi ka nhlokomhaka leyi faneleke etafuleni leri.

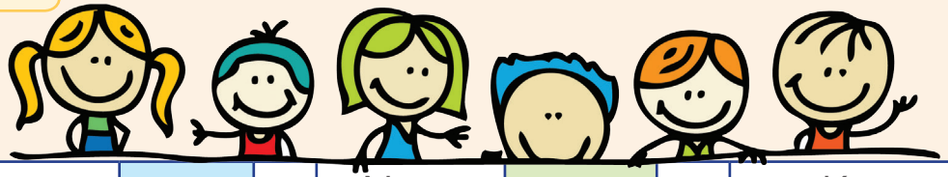
Mahlayi	Marito ya mihlovo	Marito ya vukulu

TEACHER: Sign Date

Ku hlamusela swilo

A hi endleni

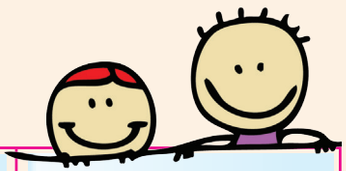
Nyika nhlamuselo ya vuwena. Fungha bokisi leri hlamuselaka misisi ya wena, mahlo na ku leha ka wena.

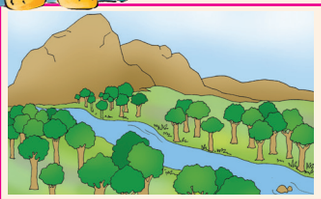
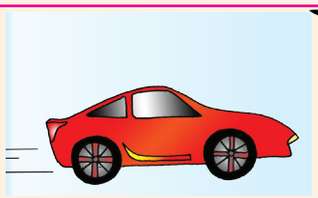


Misisi		Mahlo		Ku leha	
	Buraweni		Ntima		Koma
	Ntima		Rihlaza		Xikarhi
	Basa		Wasi		Leha
	Tshwuka		Buraweni		Leha ngopfu

A hi tsaleni

Tsala mabumabumeri lama bumabumelaka swifaniso leswi.



Hlawula mabumabumeri lama hi byelaka swin'wana hi maviti lama khalariweke. Tsala mahlawuri eswivandleni leswi landzelaka.

lonkulu lowukulu	Wanuna lonkulu u chayisile murhi _____ hi movha.
mihupana leyitsongo	Mufana wa _____ u hlongorisile mbyana _____.
tlhariha nandziha	Nhwanyana wo _____ u bakile khekhe ro _____.
tintswalo lontsongo	Mudyondzisi wa _____ u pfunile nhwanyana _____.

Siku:

A hi tsaleni

Nkhwatihata rito leri faneleke ku hetisa xivulwa.

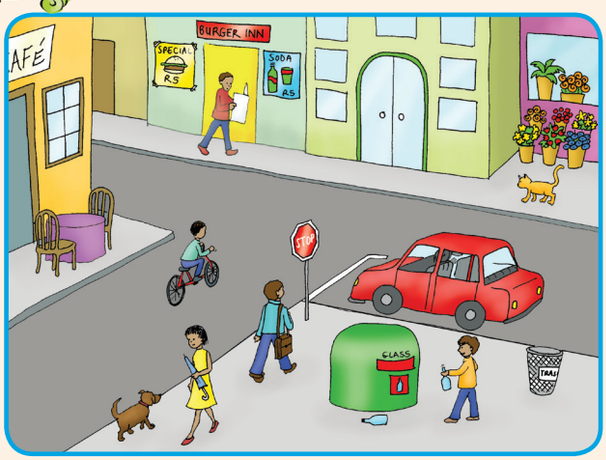
Mina	ndzi	u	va	rhandza xikolo.
Yena	ndzi	i	va	xitsutsumi.
Tatana	ndzi	i	va	musweki lonkulu.
Hahani	ndzi	u	va	na tintswalo.
Ximanga	ndzi	xi	va	khome kondlo.
Hina	ndzi	u	hi	ya evhengeleni.
Vona	ndzi	u	va	letile exikolweni.

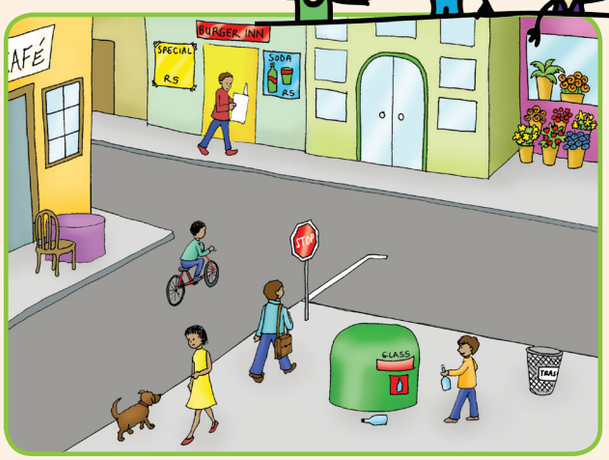
Tsala nhlamuselo ya munhu loyi a ku tsakisaka. A nga va a ri munhu wa ndhuma, munghana kumbe munhu un'wana endyangwini wa ka n'wina.

A hi tsaleni

A hi hungaseni

Boxa ku hambana loku ku nga kona. Bana xirhendzevutana eka swilo leswi hambanisaka swifaniso leswi.





TEACHER: Sign Date

Siku ra layiburari nakambe

A hi hlayeni

Swilo swinharhu leswi tsakisaka hi TINDLOPFU

Leswi tsakisaka hi ndlopfu i nxakwa, majejetu na matino.

NXAKWA

Tindlopfu ti tirhisa minxakwa ya tona ku endla mpfumawulo. Ti tlhela ti tirhisa minxakwa ku teka swakudya no ka mati ti chela emilon'wini ya tona. Tindlopfu tin'wana ti tlharihile ngopfu lero ti kota ku tirhisa minxakwa ya tona ku pfulela mati epompini.

MAJEJETU

Ndlopfu yi na matino mambirhi. Matino lama ya endliwile hi ayivhori. Ya mila eka rihlaya ra le henhla. Matino lama ya kula ya nga yimi evutomi hinkwabyo bya ndlopfu. Ndlopfu yi tirhisa majejetu ya yona ku cela mati na swakudya. Vanhu vo homboloka va dlaya tindlopfu leswaku va kota ku yiva majejetu ya tona no kuma ayivhori.

MATINO

Tindlopfu ti na matino ya mune, lama vuriwaka menomakhuyu.Ti tirhisa matino lama ku cakunya swimilana leswi ti dyaka swona. Matino lama ya hela kutani tindlopfu ti mirisa man'wana. Leswi swi humelela endzhaku ka malembe ya khume. Tindlopfu ti kuma tisete ta tsevu ta matino evuton'wini bya tona. Hina vanhu hi na tisete timbirhi ntsena.

Siku: _____

Marito ya ntolovelo

kheji
khekhe
khela
khele

A hi tsaleni

Hlamula swivutiso leswi landzelaka.

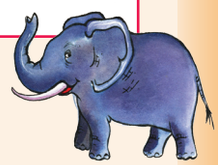
Hi swihi swilo swinharhu leswi tsakisaka hi tindlopfu?

N _____ M _____ M _____

Xana ti tirhisa minxakwa ya tona ku endla yini?

Xana ti tirhisa majejetu ya tona ku endla yini?

Xana u tiva yini hi matino ya tona?



Ntivo marito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

ndlopfu	tlanga	nkolo	khekhe
ndleve	tlimba	nkova	khele
ndluwa	tlula	nkombo	khela

A hi tsaleni

Tirhisa marito lama ku hetisa swivulwa leswi landzelaka.

mina | hina | yena | vona | n'wina

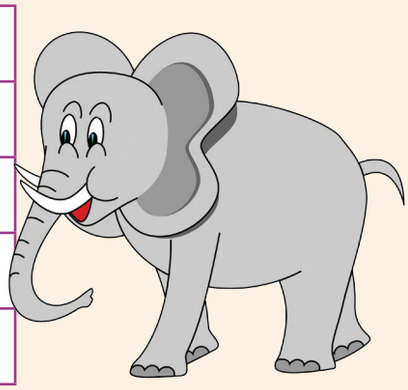
Gabaza u endlile ntirhokaya wa _____.

U tekile tibuku ta xikolo xa _____.

Hi dyile swakudya swa madyambu swa _____.

Ndzi dyile swakudya swa ninhlekanhi ya _____.

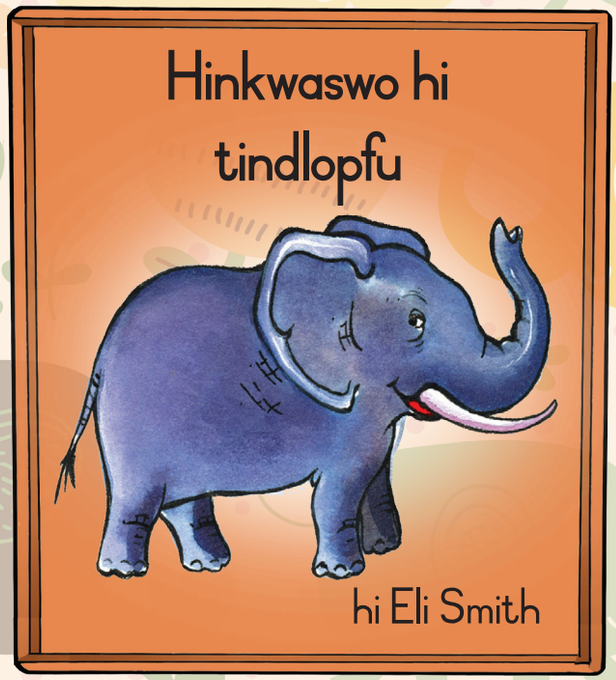
Mi fanele ku endla ntirhokaya wa _____.



TEACHER: Sign _____ Date _____

Ku hlaya tibuku

A hi hlayeni



Leswi nga endzeni

1 Leswi tindlopfu ti langutekisaka xiswona..... 4
2 Leswi ti dyaka swona..... 10
3 Ku vulavurisana ka tindlopfu..... 11
4 Mindyangu ya tindlopfu.. 15

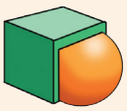
A hi tsaleni Hlamula swivutiso leswi landzelaka.

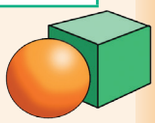
Xana vito ra buku leyi i yini?	
Xana i mani mutsari wa buku leyi?	
Hi swihi swiyenge swa mune leswi longoloxiweke eka leswi nga endzeni? Xana xiyenge xin'wana na xin'wana xi vulavula hi yini?	
1	
2	
3	
4	

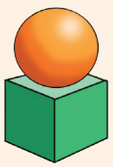
Siku: _____

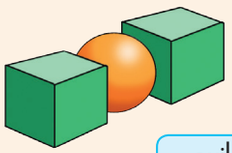
A hi tsaleni Tsala swivulwa swinharhu u vula loko u ta tsakela ku hlaya buku leyi.
Vula leswaku hikwalaho ka yini u ta swi tsakela kumbe u nga swi tsakeli.

A hi tsaleni Marito lama i maengeteri. Ya hi hlamusela hi ndhawu.
Ma tsale eswivandleni leswi faneleke eswivulweni leswi landzelaka.



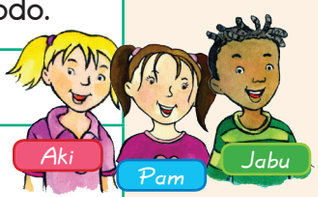


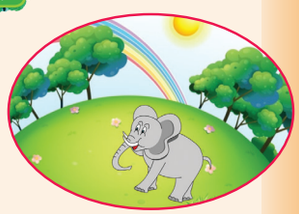




ehenhla ehansi endzeni ekusuhi etlhelo exikarhi

Swimanganyana swi tumberile _____ ka khabodo.
Ximbyanyana xi tshamile _____ tafula.
Pam u tshamile _____ ka Aki na Jabu.
Ndlopfu yi fambile _____ ka xintshabyana.
Hi fambile _____ ka xindledyana.
Hi tshama _____ na xikolo.





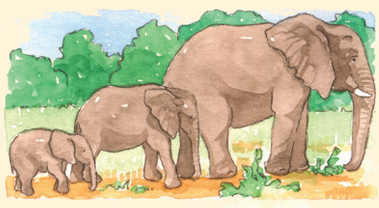
Xisombholoti xa ririmi: Hlaya hi ku hatlisa ngopfu.

Xitolo xi xavisa xisibi xo hlantswa swi basa tanihi ntswamba. Xisibi lexi xavisiwaka i xisibi xa xiviri.

Rendzo ro ya entangeni wa tindlopfu

A hi hlayeni

Bazi ra hina ri yimile ephakeni ya tindlopfu. Vana va giredi ya 3 va yile va ya vona tindlopfu. Tindlopfu ta le Afrika hi letikulu ngopfu emisaveni. Tindlopfu ti na byongo lebyi tlulaka bya swiharhi swin'wana, hikwalaho ti tlharihile ngopfu. Hi hlayile phamfuleti leyi:

Xana ti kula ti va na malembe mangani?	Ti kota ku hanya 70 wa malembe.
Xana ti lehile ku fika kwihi?	Tindlopfu ta le Afrika ti nga leha ku fika eka 4 wa timitara.
Xana ti na mindyangu? 	Ina. Ndyangu wu na nkoka ngopfu. Tindlopfu ti hlayisa vana va tona. Ti hlayisa na swisiwana swa tindlopfu leswi pfumalaka vahlayisi.

Siku:

A hi tsaleni

Tsala swivulwa swa mune hi leswi u swi dyondzeke hi tindlopfu.

Marito ya ntolovelo

gama
geva
giya
goya

Ntivo marito

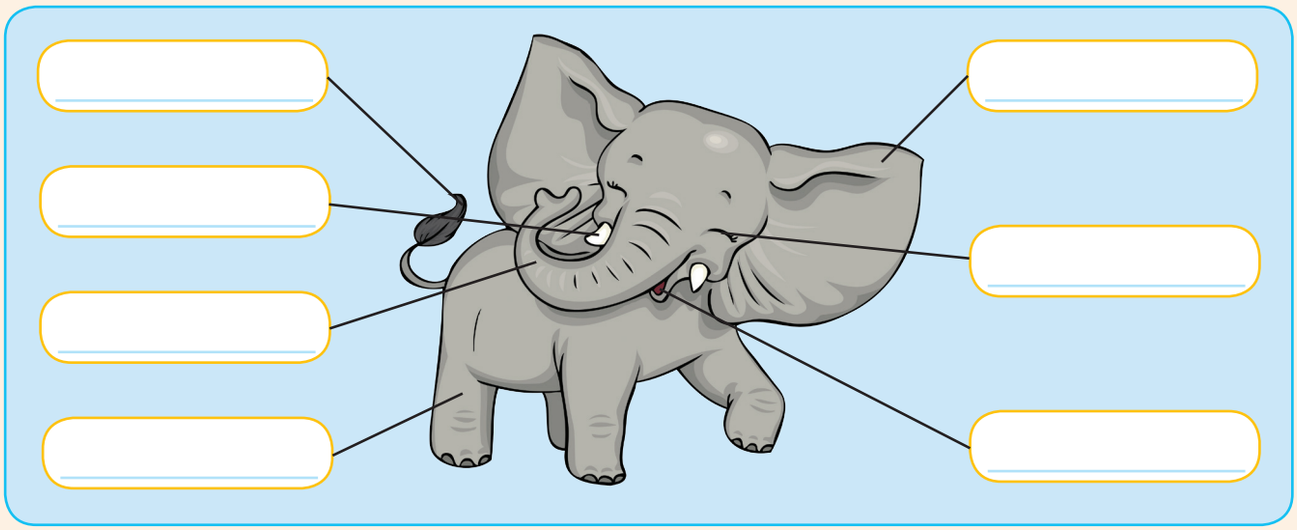
Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

gama	jaha	mujeko	mugayo
gaya	jeka	vujaha	xigiya
gandla	jika	dijiti	xigandlu

A hi endleni

Tsala mavito eka xifaniso lexi xa ndlopfu. Tirhisa marito lama landzelaka.

ncila | matino | nxakwa | nomo | tindleve | mahlo | milenge



Ku vulavula hi ndlopfu

A hi endleni

Inthavhiyuwa munghana wa wena mayelana na tindlopfu.
Vutisa swivutiso leswi humaka eka leswi u swi hlayeke hi tindlopfu.

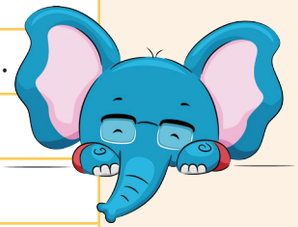
Bana xirhendzevutana eka rito leri faneleke eka xivulwa xin'wana na xin'wana

A hi tsaleni

N'wana wo sungula emutini i mativula/rikotse.

N'wana wo hetelela emutini i mativula/rikotse.

Vana lava ringanaka va vatswari vo hambana i mahahlwa/tintangha.



Vana lava ringanaka va mutswari un'we i mahahlwa/tintangha.

Huku ya xisati i mbhaha/ nkuku.

Munhu loyi u hanyaka na yena mi tlhela mi tsakelana i nala/ munghana.

Tlhela u tsala leswi va swi vulaka u tirhisa marito ya munhu.
Tirhisa swirhatana swa mbulavulo.

A hi tsaleni

Xana u tiphinile hi ntanga wa tindlopfu?

Thandi wa vutisa,"

Ina, ndzi tiphinile.

Jim a hlamula, "

A swi ri kahle ku hlaya tibuku ta tindlopfu.

Thandi u te, "

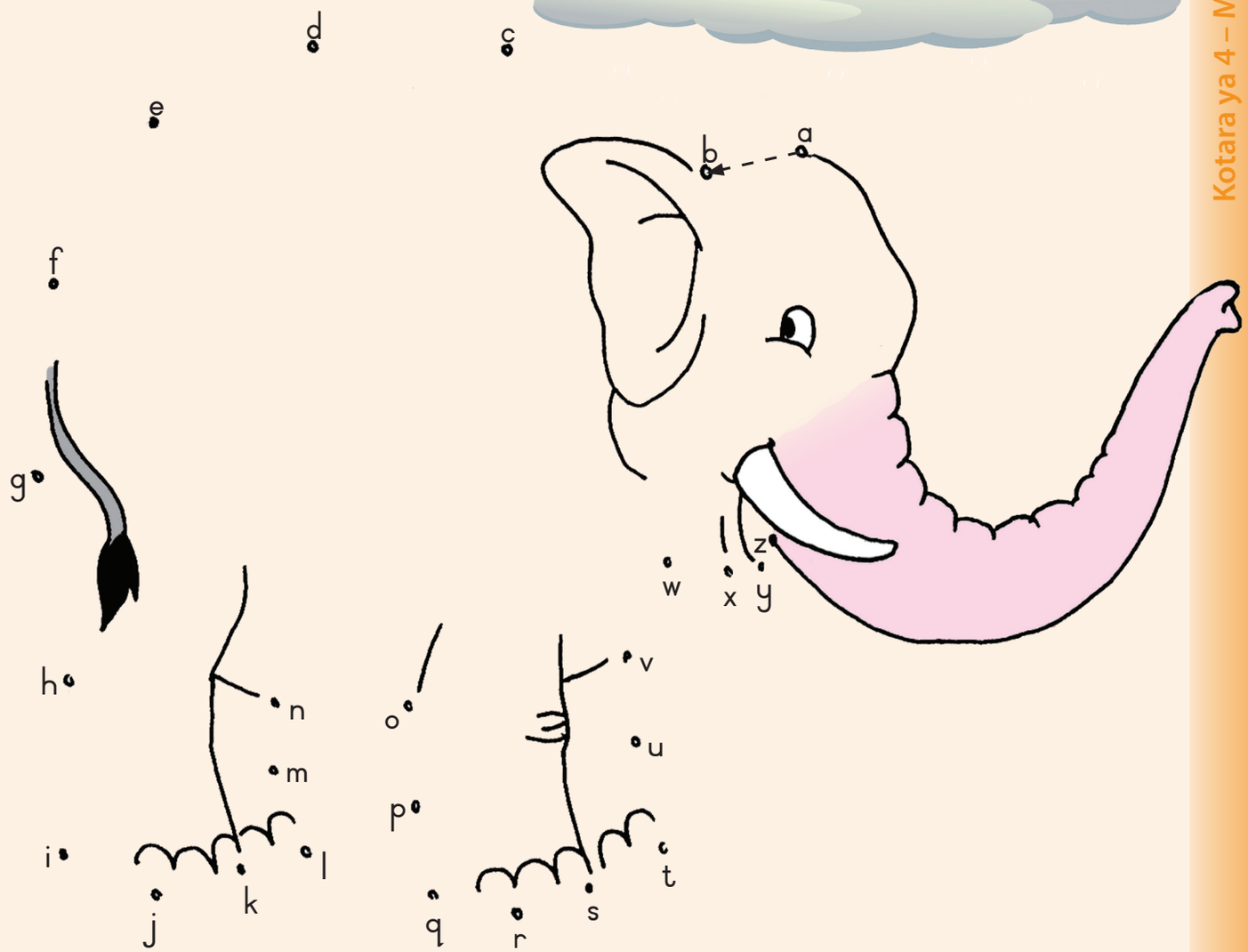
Siku rin'wana ndzi vonile ndlopfu entangeni wa Addo Elephant Park.

Jim u te, "

Ku vulavula hi ndlopfu

A hi hungaseni

Landzelela maletere ku kota ku hlanganisa mathonsi.



Tsundzuka

hisa

hisanyana

hisa swinene

Tsala xitori xa wena

A hi vulavuleni

Vulavula na munghana wa wena hi xitori lexi u lavaka ku xi tsala. Tsala miehleketo ya wena eka pheji leri.

Nkunguhato wa xitori xa mina

Swimunhuhatwa na mbangu

I vamani swimunhuhatwa swa xitori xa wena?

Xitori xa wena xi humelela kwihi?

Xitori xa wena xi humelela rini?

Manghenelo

Ku humelela yini emasungulweni ya xitori xa wena?

Miri

Ku humelela yini eka miri wa xitori xa wena?

Mahetelelo

Xana xitori xa wena xi herisa ku yini?

A hi hungaseni

Tiendlele buku ya wena. Tsema pheji ra buku leri landzelaka. Tsema eka mitila ya mathonsi. Petsa phepha emitileni. Tsala vito ra buku ekhavhareni. Tsala vito ra wena ehansi ka vito ra buku, hikuva hi wena mutsari wa xitori. Dirowa xifaniso ekhavhareni. Kutani u tsala xitori xa wena xi va buku.

KHAVHARA

Dirowa xifaniso laha.

Tsala vito ra buku laha.

Tsala vito ra wena (hi wena mutsari).

1

GOZA RA 1: PETSA EKA NTILA WA MATHONSI

GOZA RA 2: PETSA EKA NTILA WA MATHONSI GOZA RA 3: SITEPULA EKA TLHELO LERI

KHAVHARA YA LE NDZHAKU

Rainbow WORKBOOKS

MAYELANA NA MUTSARI

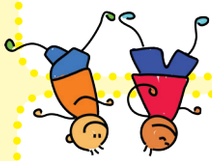
Tsala vito ra wena

Malembe ya wena

Laha u tshamaka kona

8

GOZA RA 4: PETSA EKA NTILA WO HELELA ENDZHAKU KA LOKO U SITEPURILE BUKU YA WENA



Tsala miri wa xitori xa wena laha.

4

Dirowa xifaniso laha.

Tsala u ya emahlweni na xitori xa wena laha.

5

Dirowa xifaniso laha.

Dirowa xifaniso laha.

Dirowa xifaniso laha.

Sungula ku tsala xitori laha.

2

Dirowa xifaniso laha.

Heta xitori xa wena.

7

Yisa emahlweni xitori xa wena laha.

3

Tsala leswi humelelaka eka mahetelelo ya xitori xa wena.

6

Leswi nga endzeni

Nkongomelo wa 8: Vutomi bya hina

Kotara ya 4: Mavhiki ya 5 - 8

113 Siku ra vadyondzisi ro hlawuleka 102
Ku hlaya xitshuriwa hi siku ra Vadyondzisi ro hlawuleka.
Ku hlaya xitlhokovetselo xo vulavula hi mudyondzisi.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitlhokovetselo.
Ku tlhantlha marito no ma nambara ku ya hi nongonoko wa maletere.
Mafuwi no kombisa swiyenge swa wona.
Xisombholoti xa ririmi.

114 Inkomu mudyondzisi 104
Ku tsala khadi ro khensa mudyondzisi.
Ku hlanganisa swivulwa no boxa maendli.
Switwananisi leswi faneleke.
Ku boxa xitwari xo sungula na xitwari xo hetelela.
Ku endla khadi ra mudyondzisi.

115 Aki wa mavala 106
Ku hlaya papila ro ya eka mudyondzisi ri huma eka Aki.
Ku hlamula swivutiso swo hlawula nhlamulo yin'we swo huma eka papila.
Ku boxa vamavizweni.
Ndzandzelelano wa swiendleko.

116 Hola, Aki 108
Ku tsala eka dayari hi nkarhi lowu a va vabya.
Tinhlayo ta marito.
Ku tirhisa swilandzi ku vumba swivulwa.
Papila ro navelela Aki ku hatla a hola emavabyini ya yena.

117 Siku ro hlamarisa ... siku ro ka ri nga tsakisi 110
Ku hlaya tinhlamuselo timbirhi ta xiendleko xin'we.
Ku kunguhata ku tsala eka dayari.
Ku tirhisa mepe wa miehleketo ku kunguhata leswi nga ta tsariwa eka dayari.
Ku tsala eka dayari ku tirhisiwa mepe wa miehleketo.

118 Laha hi yeke kona 112
Ku tsala adirese na mahungu eka posikarata yi rhumeriwa munghana.
Ku hlanganisa swivulwa hi mahlanganisi.
Vun'we na vunyingi.
Ku lava no ba xirhendzevutana eka xifaniso lexi nga yelaniki na swin'wana.

119 Hi ya entlangwini 114
Ku bvumba xitori hi ku hlaya nhlokomhaka no languta swifaniso.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitori xa swifaniso.
Ku dirowa timhondzo eka wachi yin'wana na yin'wana ku kombisa nkarhi lowu xiendleko xi humeleleke hi wona.

120 Mayelana na ntlangu 116
Ku tirhisa swifaniso ku tsala xitori hi rendzo ra vana.
Ku lebula swifaniso.
Ku vumba maviti-nkatsano.

121 Thembi, mutimela-ndzilo 118
Ku hlaya inthavhiyu ya rhadiyo na mutimela-ndzilo.
Ku encenyeta inthavhiyu.
Ku hlamula swivutiso swo hlawula nhlamulo yin'we swo huma eka inthavhiyu.
Ku tsala ndzimana hi mintirho leyi va nga ta tsakela ku yi tirha.

122 Leswi ndzi lavaka ku va swona 120
Ku va na inthavhiyu na munghana no tsala tinhlamulo ta swivutiso.
Ku tirhisa swilandzi ku vumba marito.
Ku hetisa marito lama siyiweke.
Ku yelanisa swihlambanyiso na swifaniso.
Ku titumbuluxela xihlambanyiso.

123 Risokoti na njiya 122
Ku hlaya xitori xa Geri na risokoti.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.

124 Njiya ya yimbelela 124
Ku tsala mavito eka xifaniso.
Ku tsala swivulwa nakambe ku tirhisiwa marito ya munhu.
Ku lava marito eka giridi.

125 Emisaveni hinkwayo ha tlangela 125
Ku hlaya xitshuriwa hi swinkhubyana swo hambana.
Ku hetisa tafula ra mianakanyo ya tinyiko.
Ku endla mbalango wa tiholideyi no tsala mbuyelo.

Hoyohoyo 130

Siku ra vadyondzisi ro hlawuleka

A hi hlayeni

Siku ra vadyondzisi ri hi ti8 ta Nhlangula. Hi siku leri hi tsala mapapila na makhadi hi khensa vadyondzisi va hina. Vana van'wana va tsalela vadyondzisi va vona switlhokovetselo. Xiya xitlhokovetselo lexi tsariweke hi nhwanyana wa xikolo.

Mudyondzisi wa mina

Inkomu mudyondzisi, ku ndzi pfuna
Loko matilo ya ri ya mpunga.
Inkomu mudyondzisi, ku yingisela loko ndzi ri na xo vula.
Inkomu mudyondzisi, ku ndzi dyondzisa leswi ndzi
faneleke ku swi tiva
Ndzi ta tsundzuka mudyondzisi wa mina wa Giredi ya 3
nkarhi hinkwawo hinkwako laha ndzi nga ta ya kona.

Maryam Mashhadi

Marito ya ntolovelo

yingisa
inkomu
pfuna
hinkwako

A hi tsaleni

Hlaya xitlhokovetselo kutani u hlamula swivutiso.

Hi swihi swilo swinharhu leswi endlaka nhwanyana a khensa mudyondzisi? Swi nkhwatihate exitlhokovetselweni kutani u swi tsala ehansi.
1
2
3

Siku:

Xana nhwanyana a titwa njhani loko matilo ya ri ya mpunga? ✓			
a	Tsakile	b	Tsanile

Lava marito ya mpfumawulo lowu yelanaka na:			
mpunga		pfuna	

TIhantlha marito lama u kombisa mapeletwana ya wona. Nambara marito eka bokisi rin'wana na rin'wana ku ya hi nongonoko wa maletere.

tsu/ndzu/ka	2	xinkwa		languta		Ravunharhu	
damarheta	3	mati		hinkwako		Sonto	
hlamala	1	inkomu		yingisela		Mugqivela	

Kombisa rito leri nga rifuwi na ra lexi fuyiwaka. Kutani tsala mufuwi na lexi fuyiwaka.

Leyi i buku ya Amu.	Amu	Buku
Bege ya manana yi handzukile.		
Ncila wa mbyana wu vavisekile.		
Tino ra Sara ra pandza.		
Xikolo xa hina xi sasekile.		
U tekile bolo ya Jabu.		

Xisombholoti xa ririmi: Hlaya hi ku hatlisa swinene hilaha u nga kotaka hako

Gama ri gada golonyi ya Gayisa. Gezani u gada rigava ra Gayisa leri gonyaka ri huma hi gede ya muti wa Gayisa.

TEACHER: Sign Date

Inkomu mudyondzisi

A hi tsaleni

Tsalela mudyondzisi wa wena khadi ro khensa ro hlawuleka.

A hi tsaleni

Nkhwatihata maendli ebokisini ra wasi na tinhlokomhaka ebokisini ra rihlaza. Dirowa ntila ku hlanganisa swiphemu swimbirhi swa xivulwa.

Nhlokomhaka	Lava riendli
Chela ra rihlaza	a va tlanga hi bolo.
Makwerhu lontsongo	ri dyile nhongana.
Wanuna	yi dyile rhambu.
Jane munghana wa mina	a chayela movha wa yena.
Mbyana ya buraweni	u ambarile rhoko yo saseka.
Vana	u tshama etlhelo ka mina exikolweni.

Siku:

A hi tsaleni

Nkhwatihata marito lama hlamuselaka nkarhi lowu swilo swi humeleleke hi wona.

Mayelana na nkarhi
Marito lama tirhisiwaka ku kumisisa nkarhi i loko na rini. Ku nga kombisiwa nkarhi wo karhi kumbe masiku na mavito ya masiku.

Xikolo xi sungula hi 8 nimixo.

Xikolo xi huma hi 2 nindzhenga.	Xana wa ya exikolweni hi Mugqivela?
Aki u yile ekaya ninhlikanhi.	Siku ro velekiwa ra yena ri hi ti20 ta Hukuri.
Hi etlela hi 8 nimadyambu.	Xana u ta va u ri kwihi hi siku ra Khisimusi?

A hi tsaleni

Loko nhlokomhaka leyi nga n'winyi wa xanchumu yi ri eka vunyingi, xitwananisi lexi tirhisiwaka xi fanele xi va eka vunyingi.

Tibuku ta vafana.

Tipene __ vanhwanyana.	Swakudya __ timbyana.
	Mimovha ___ mathicara,

A hi tsaleni

Vula marito lama kutani u ba xirhendzevutana eka xitwari xo sungula na xo hetelela.

awara	tsala	xikolo	nyama
hleka	hoxeka	cheke	xikero
tibuku	khemisi	gonya	Sonto

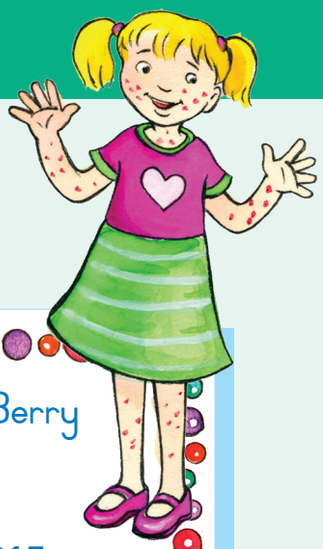
A hi hungaseni

Tlhelela eka xitlhokovetselo xa "Mudyondzisi wa mina". Sweswi tirha na munghana mi endla phositara ku navetisa Siku ra Vadyondzisi. Boxa leswaku hikwalaho ka yini vadyondzisi va ri na nkoka eka vadyondzi. Boxa leswi vana va nga swi endlaka ku khensa vadyondzisi va vona.

TEACHER: Sign _____ Date _____

Aki wa mavala

A hi hlayeni



25 Xitarata xa Berry
Old Town
1234
19 Nhlangula 2015

Eka Mudyondzisi

Ndzi na masikunyana ndzi nga swi koti ku ta exikolweni. Ndzi na marhuda kutani dokodela u lerisile leswaku ndzi fanele ku tshama ekaya hikuva ndzi nga tluleta vana van'wana.

Hi Musumbhunuku nimixo loko ndzi pfuka miri wa mina a wu tshwukile hi swirhumbana. Ndzi ringetile ku swi nwayanyana leswaku swi famba, kambe swi nga fambi. Ndzi hlambile hi xisibi ndzi ringeta ku swi susa kambe swi ala. Swi ndzi endle leswaku ndzi tsana emoyeni. Kutani miri wu sungule ku hisa. Manana u ndzi yisile eka dokodela. U vule leswaku themparecha ya mina yi le henhla kutani a ndzi nyika mirhi a tlhela a ndzi tshimbisa ku ya exikolweni. Sweswo i swa masiku ya ntlhanu lama hundzeke.

Siku rin'wana na rin'wana ndzi kamba loko swipatsu swi fambile, kambe ndzi kuma swa ha ri kona. Ndzi navela vanghana va mina. Ndzi navela ku ta exikolweni kambe a swi koteki. Mudyondzisi, xana swa pfumeleriwa leswaku ndzi rhumeriwa tibuku ta ntirho leswaku ndzi ta tirha ndzi ri ekaya? A ndzi lavi ku salela endzhaku hi ntirho wa mina wa xikolo. Tatana u vule leswaku u ta ndzi landzela tibuku. Ndza mi navela hinkwenu ka n'wina.

Hi mina
Aki

Siku: _____

A hi tsaleni Endzhaku ko hlaya xitori, hlamula swivutiso leswi landzelaka. Bana xirhendzevutana eka letere ra nhlamulo leyi faneleke.

Hi xihi xikongomelo lexikulu xa papila ra Aki?	
A	Ku tivisa mudyondzisi leswaku u na marhuda.
B	Ku hlamusela leswaku u yile eka dokodela.
C	Ku kombela tibuku ta ntirho ta yena.
D	Ku hlamusela leswi vuriweke hi dokodela.

I masiku mangani lama Aki a nga xwa wona exikolweni?	
A	2 wa masiku
B	5 wa masiku
C	7 wa masiku
D	10 wa masiku

Hi xihi xilo xo sungula lexi lemukiseke Aki leswaku ku na leswi nga riki kahle?	
A	U vone leswaku u na swirhumbana hinkwako.
B	Dokodela u n'wi byele leswaku u na marhuda.
C	A ri na themparecha.
D	Manana wa yena u n'wi yisile eka dokodela.

A hi tsaleni Xiyisisa papila kutani u lava marito lama nga na nhlamuselo yin'we na marito lama.

vuvabyi byi ya eka van'wana (ndzimana ya 1)	
a nga tsakangi (ndzimana ya 2)	
arisa (ndzimana ya 2)	
languta (ndzimana ya 3)	

Marito ya ntolovelo

kamba
kambe
khoma
kombela

A hi tsaleni Veka swivulwa leswi hi ndzandzelelano lowu faneleke. Swi nambare ku suka eka 1 ku fika eka 4.

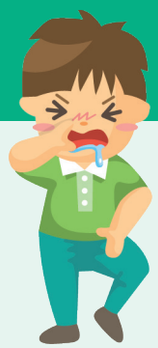
	Ndzi yile eka dokodela.
	Ndzi ringetile ku swi susa hi ku hlamba.
	Ndzi vile na themparecha ya le henhla.
	Ndzi pfukile kutani ndzi vona ndzi ri na swirhumbana swo tshwuka.

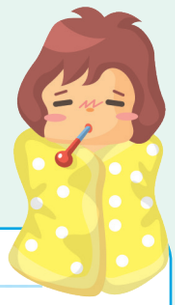
TEACHER: Sign _____ Date _____

Hola, Aki

A hi endleni

Tsala edayarini mayelana na nkarhi wa ku vabya ka wena. Vula leswaku a wu titwa njhani, mirhi leyi u yi nweke na munhu loyi a ku hlayiseke.





Eka Dayari Siku _____

Hi lungelela xilandzi xa -ana eka maendli ku kombisa leswaku xiendleko xi humelela hi ku ringana. Xikombiso: banana, khomana; Loko hi lungelela xilandzi xa -nyana eka riendli, swi vula leswaku xiendleko xi humelela swintsanana. Xikombiso: nwayanyana, tsalanyana.

A hi tsaleni

Endla tinhlayo ta marito.

vona + ana =	vonana
rhandza + ana =	
hlula + ana =	

dyana + nyana =	
famba + nyana =	
tlula + nyana =	

Vumba xivulwa u tirhisa riendli ra xilandzi xa -ana na xivulwa xin'wana xa xilandzi xa -nyana.

Siku:

A hi tsaleni

Tianakanye u ri munghana wa Aki. Tsala papila u n'wi navelela ku hatla a hola. N'wi tivise mahungu ya xikolo.

Tsala nomboro ya yindlu na xitarata.

Tsala vito ra ndhawu.

Tsala khodi.

Tsala siku.

Eka

Ri huma eka

Siku ro hlamarisa ... siku ro ka ri nga tsakisi

A hi hlayeni

Rhandzu na sesi wa yena Sara va tihumesile na ndyangu wa ka vona. Rhandzu u tiphinile kambe Sara a nga tiphinangi.

Leri a ri ri siku ro hlamarisa hakunene! Ndzi navela wonge hi nga tlhelela nakambe.

Siku ro ka ri nga tsakisi! Handle ka lanci, ku hava lexi ndzi tiphineke hi xona.

A hi endleni

Mi ta tsala eka dayari ya Rhandzu na Sara. Xosungula, entlaweni wa n'wina, tumbuluxani mepe wa mianakanyo lowu nga ta mi pfuna ku tsala eka dayari. Vulavulani leswaku hikwalaho ka yini vana vambirhi lava yeke endhawini yin'we va titwe hi ndlela yo hambana hi rendzo leri.

Laha Rhandzu na Sara va yeke kona

Leswi Rhandzu na Sara va swi endleke

Leswi Rhandzu a tiphineke hi swona

Leswi Sara a nga tiphinangiki hi swona

Siku: _____

Ntivo marito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

tshwuka	tsimbisa	hlamarisa	tiphina	lanci
tshwutela	tsimba	hlanganisa	phika	hanci
xitshwati	tsakama	hlaneka	phisa	ponca

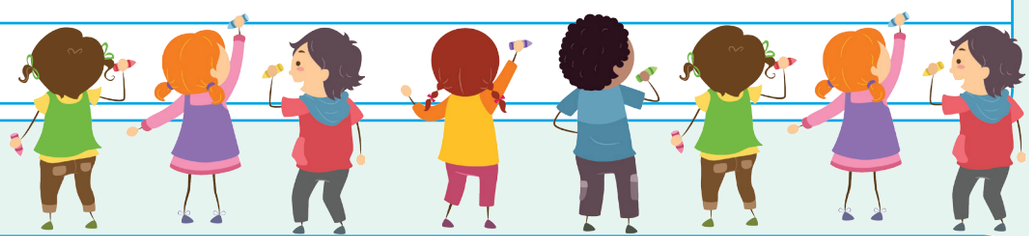
A hi tsaleni

Tsala eka tidayari ta Rhandzu na Sara eka siku rolero. Tirhisa mepe wa miehleketo ku ku pfuna.

Dayari ya Rhandzu

Eka Dayari Siku _____

Namuntlha ndzi vile na siku ro hlamarisa swinene evuton'wini bya mina hinkwabyo. Hi yile



Dayari ya Sara

Eka Dayari Siku _____

Namuntlha ndzi vile na siku ro borha swinene evuton'wini bya mina hinkwabyo. Hi yile

TEACHER: Sign _____ Date _____

Laha hi yeke kona

A hi endleni

Titeke u ri Rhandzu kumbe Sara. Rhumela munghana wa wena posikarata u hlamusela leswi u swi endleke loko mi tihumesile, leswaku hikwalaho ka yini u tiphinile kumbe u nga tiphinangi. Tsala adirese u rhumela munghana wa wena.

Eka

Yi huma eka

Vito ra munghana wa wena.

Nomboro ya yindlu na vito ra xitarata.

Lokhixi/Doroba/Tiko

Khodi

A hi tsaleni

Hlanganisa swivulwa leswimbirhi. U fanele ku tirhisa rin'wana na rin'wana ra marito lama kan'we ntsena.

loko | hikuva | kambe

Hi yile endhawini ya kahle swinene.	A ndzi tiphinangi.
Ndzi fambe na vatswari va mina.	Hi famba hi ya endza.
A ndzi nga lavi ku famba.	A ndzi lava ku ya ephatini ya munghana wa mina.

Siku: _____

Hi lungelela swirhangi swa va, mi, ma, swi na ti eka maviti loko hi vumba vunyingi.

A hi tsaleni

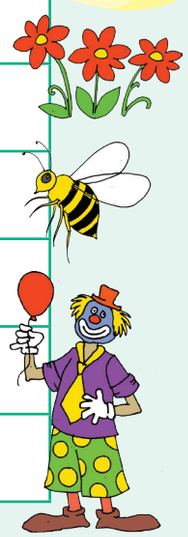
Yelanisa marito ya vun'we na vunyingi bya wona.

Switwananisi swa rifuwi swi kombisa ntalo wa leswi fuyiwaka na riviti leri fuwaka.

A hi tsaleni

Boxa loko nhlokomhaka yi ri eka vunyingi kumbe eka vun'we eka xivulwa xin'wana na xin'wana.

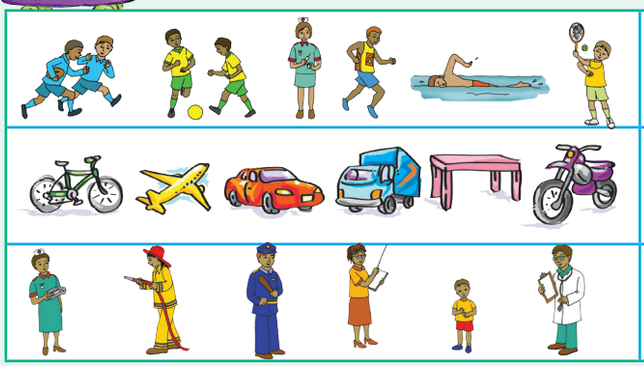
Matluka ya mirhi.	Vunyingi
Tipetali ta swiluva.	
Baji ra mufana.	
Timpapa ta nyoxi.	
Tibuku ta vanhwanyana.	
Nhompfu ya n'wamafenya.	



A hi hungaseni

Lava u tlhela u ba xirhendzevutana eka lexi nga yelaniki. Tsala vito ra ntlawa wun'wana na wun'wana.

Mintlangu | vutleketli | Mintirho



Hi ya entlangwini

A hi vulavuleni

Xiya swifaniso kutani u bula na munghana wa wena hi leswi humelelaka eka swona.

A hi tsaleni

Bula hi leswi vana va titwiseke xiswona exifanisweni xin'wana na xin'wana. Hi ku vona ka wena va vule yini exifanisweni xin'wana na xin'wana? Sweswi tata nomboro ya xifaniso lexi faneleke ku kombisa nkarhi lowu vana va vuleke swilo leswi.

Ehe! Hi leriya bazi! Hi siye hi bazi ro hetelela!	
Xii! Vona leswaku layini yi lehe njhani! Xana hi ta swi kota ku nghena exitediyamu?	
Ndzi fanele ku ambala xikhafu hikuva ka titimela.	
He, Jim. Se i khumenharhu ku bile awara ya mbirhi. Hi fanele ku hatlisa!	
Ina! Xipanu xa hina xa hlula!	
A hi folele bazi.	

Siku:

A hi tsaleni

Xana vana va yile kwihi?	
Xana a va forile eka tilayini tingani?	
Xana a va ri kwihi eka layini ya vumbirhi?	
Xana va endlile yini hi 4:30?	
Xana ku humelele yini hi 6:15?	

Ntivo marito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

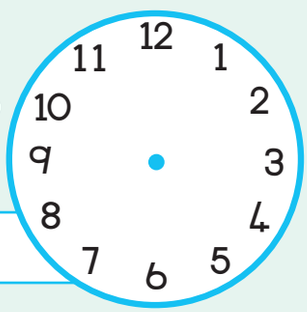
cina	gaya	rhuma	rhurha	komba
cela	gume	rheta	lorha	kona
cata	gemba	rhomba	borha	kolwa

Marito ya ntolovelo

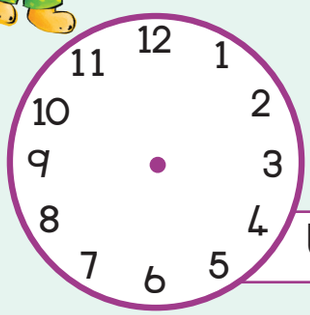
fola
hlula
layini
xipanu

A hi endleni

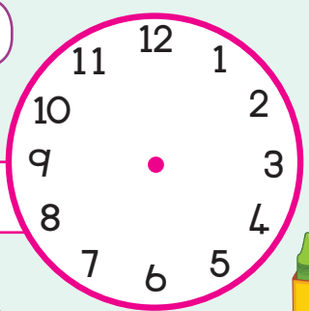
Nghenisa timhondzo eka wachi yin'wana na yin'wana ku kombisa nkarhi lowu xiendleko xi humelelaka hi wona.



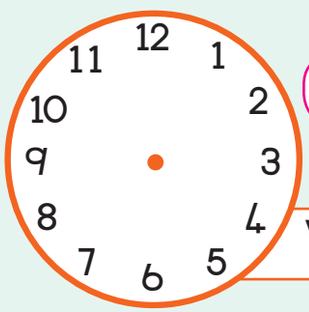
Mufana u boha xikhafu xa yena.



U hlangana na vanghana va yena.



Va fola layini yo nghena exitediyamu.



Va siyiwa hi bazi.

Mayelana na ntlangu

A hi tsaleni

Tirhisa swifaniso ku ku pfuna ku tsala xitori hi rendzo ra vana ro ya entlangwini wa bolo ya milenge. Heta xitori xa wena hi ku hlamusela leswi humeleleke endzhaku ka 6.15 nimadyambu.

1

2

3

4

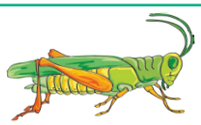
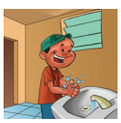
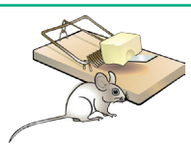
5

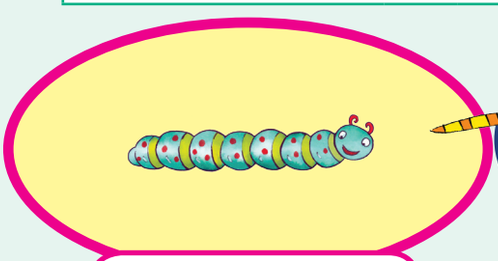
6

Siku:

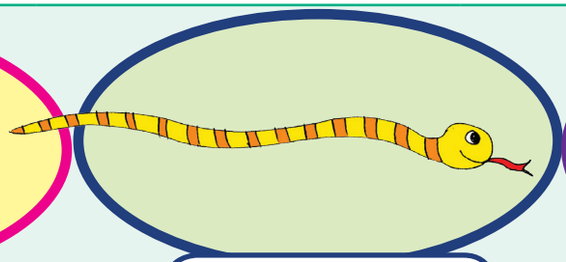
A hi hungaseni

Tsala marito eka xifaniso xin'wana na xin'wana u tlhela u hlanganisa marito ku vumba rito rin'we. Rito leri vumbiweke hi marito mambirhi ri vitaniwa riviti-nkatsano.

	haha	+	mpfhuka	= xihahampfhuka
		+		=
		+		=
		+		=
		+		=
		+		=



leha



lehanyana

leha swinene

TEACHER: Sign _____ Date _____

Thembi, mutimela-ndzilo

A hi hlayeni

Thembi i mutimela-ndzilo. U tirha eGiyani. Jim na Thandi va yingisela inthavhiyu ya Thembi.

Muvutisi: Xana u na nkarhi wo tanihi kwihi u ri mutimela-ndzilo?

Thembi: I nkarhi wo leha. Malembe ya ntlhanu.

Muvutisi: Hikwalaho ka yini u lavile ku va mutimela-ndzilo?

Thembi: A ndzi lava ku pfuna vanhu.

Muvutisi: Xana u dyondze ku tirha ntirho lowu hi ndlela yihi?

Thembi: Ndzi yile exikolweni xa swa ku timela-ndzilo. Ndzi dyondze ku timela ndzilo, matirhiselo ya xihloka na thumbhu. Ndzi tlhele ndzi dyondza na swa xilamulelamhangu.

Muvutisi: Xana u fanele ku va u tiyile no ringanela emirini leswaku u kota ku tirha ntirho lowu?

Thembi: Ina, u fanele ku kumeka u tiyile. Ndzi hlayisa ku tiya ka mina hi ku joga awara yin'we siku rin'wana na rin'wana. Ndzi tlhela ndzi ya ejimini masiku hinkwawo.

Muvutisi: Xana u pfa u tela hi ku chava loko u timela ndzilo?

Thembi: E-e, naswitsongo! Ndzi tshama ndzi ehleketa hi ndzilo na ku wu timela.

Muvutisi: Xana mi ponisa na swiharhi?

Thembi: Ina, vhiki leri nga hela ndzi ponise mbyana. A yi tumberile ehansi ka mubedo. Swifuwana swa tumbela hikuva swi chava ndzilo. Swa hi tikela ku swi kuma.

A hi endleni

Hlaya inthavhiyu na munghana wa wena. Un'wana wa n'wina u fanele ku va muvutisi loko lon'wana a va Thembi.

Siku:

A hi tsaleni Hlamula swivutiso leswi.

Hi xihi xikongomelonkulu xa inthavhiyu leyi ya rhadiyo?	
A	Ku hlamusela vanhu ndlela yo sivela ndzilo.
B	Ku kucetela vanhu ku va vatimela-ndzilo.
C	Ku nyika vayingiseri vuxokoxoko mayelana na vatimela-ndzilo.
D	Ku tivisa vanhu hi ndhuma ya Thembi.

Xana swifuwana swi endla yini loko ku ri na ndzilo?	
A	Swa tumbela hikuva swa chava.
B	Swa tsutsuma.
C	Swi lava laha swi nga humaka hi kona.
D	Swi vukula swinene leswaku swi ta kota ku kumiwa.

Hikwalaho ka yini Thembi a nga chavi loko a timela ndzilo?	
A	U na switirho leswi faneleke.
B	U tiyile no ringanela.
C	U na vutivi byo lwa na ndzilo.
D	U tshamele ku tima ndzilo.

Xana u tshama a ringanerile hi ndlela yihi?	
A	Hi ku ya ejimini.
B	Wa joga.
C	Wa joga a tlhela a ya ejimini.
D	U tiyile hi ntumbuluko wa yena.

A hi tsaleni Tsala hi leswi u lavaka ku va swona loko u kula. Vula leswaku hikwalaho ka yini u lava ku tirha ntirho wolowo.

TEACHER: Sign Date

Leswi ndzi lavaka ku va swona

A hi endleni

Swi teke leswaku u le ku tirheni ka ntirho lowu u lavaka ku tirha wona siku rin'wana. Endla xitoloveto na munghana wa wena mi nyiketana ku inthavhiyuwana.

I nkarhi wo tanihi kwihi u ri _____ ?
I yini xi ku endleke leswaku u va _____ ?
I yini lexi u xi tsakelaka hi ntirho lowu?

A hi tsaleni Endla tinhlayo ta marito.

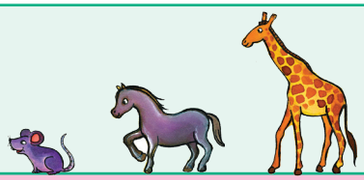
famba + isa =	fambisa
teka + isa =	
veka + isa =	

famba + eka =	
tsala + eka =	
dya + eka =	

Xana wa ha xi tsundzuka xilandzi xa -nyana eka maendli? Swilandzi swa -isa na -eka swi nga lungeleriwa eka maedli ku nyika tinhlamuselo to hambana.

Vumba xivulwa u tirhisa riendli leri nga na xilandzi xa -isa na xin'wana xivulwa u tirhisa riendli ra xilandzi xa -eka.

A hi tsaleni Hetisa rito leri siyiweke.



dyana		dyana swinene
	tirhanyana	
leha		leha swinene

Siku:

A hi hungaseni

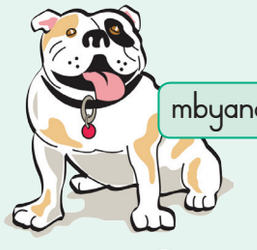
Dirowa ntila ku suka eka xihlambanyiso ku ya eka xiharhi.

Ko tala hi hlamusela xanchumu hi ku vula leswaku xi fana na xin'wana. Xikombiso, nhwanyana loyi u lehe onge i nhuntlwa. Leswi swi vitaniwa swihlambanyiso kumbe swifananisi. Ku tirhisiwa swiharhi na swin'wana eka swifananisi.

huku

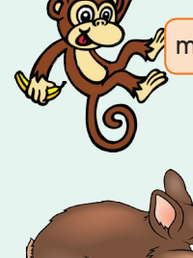
mangwa

nguluve



mbyana

rimpfani



mfenhe

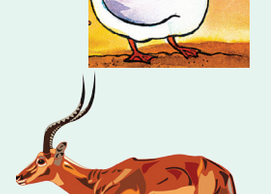
mpfundla

1	Matimba wonge i nghala.
2	Timbilu wonge i
3	Ku tlhariha wonge i
4	Ku rivala wonge i
5	Milenge ku lala wonge i
6	Marhengwe wonge i
7	Ntima wonge i
8	Ku nonoka wonge i
9	Ku tshwuka wonge i
10	Ku kula wonge i
11	Makovo wonge i
12	Ku leva wonge i
13	Mavala wonge i
14	Ku nona wonge i

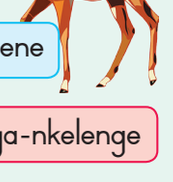
nghala

ncololwani

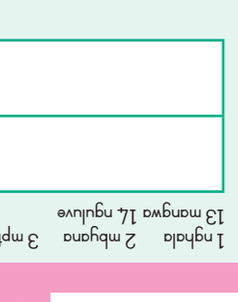
ndlopfu



xiringa



sekwa



xipene

ngwenya-nkelenge

Sweswi tiendlele swifananisi swa wena laha.

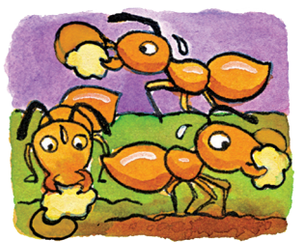
1 nyhala 2 mbyana 3 mpfundla 4 huku 5 ncololwani 6 sekwa 7 xiringa 8 rimpfani 9 xipene 10 ndlopfu 11 mfenhe 12 ngwenyankelenge
13 mangwa 14 nguluve

Risokoti na njiya

A hi hlayeni

Jim na Thandi va ya elayiburari nakambe. Namuntlha va teka buku ya switsotso. A hi voneni leswi buku yi vulavulaka hi swona.

A ri ri siku leri dyambu a ri tlhavile kahle, vusokoti byi ri karhi byi tihlengeletela mavele na swin'wana swakudya ku vekela vuxika. Njiya leyi vitaniwaka Geri a yi yimbelela no tlulatlula. A yi ri ku tiphineni swinene tanihi leswi a yi chaya katara ya yona. Yi yimbelele dyambu ri kala ri pela. Yi xiye nkondzo wa vusokoti lebyi a byi hlengeleta no vekela vuxika mavele.



Geri: Hikwalaho ka yini u nga yimi ku tirha u ta yimbelela no cina na mina?

Risokoti: E-e, hi bizi. Vuxika bya ta kutani hi fanele ku hlayisa swakudya hi vekela masiku ya xirhami. Na wena, Nkulukumba Geri, u fanele ku endla tano.

Geri: A swi twali sweswo. A ndzi karhateki mina. Vuxika bya ha ri ekule naswona ku na swakudya swo tala.

Kutani Geri a ya emahlweni na ku cina no yimbelela loko vusokoti byi ri karhi byi ya emahlweni na ntirho wa byona. Kutani vuxika byi fika. Geri a pfumala swakudya. A khoma hi ndlala swinene. U yile endlwini ya vusokoti.

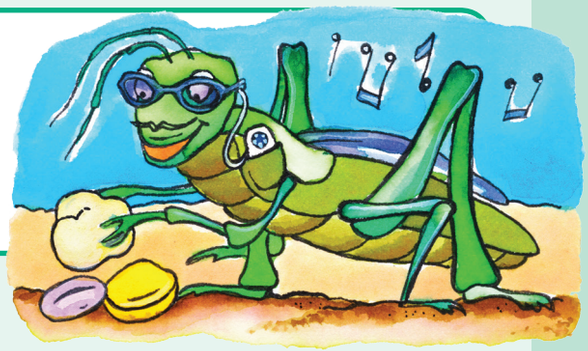
Geri: Ndzi kombela swakudya. Ndza fa hi ndlala. Xana a mi na nchumu xo ndzi nyika?

Risokoti ri n'wi nyikile mahlanhla ya swakudya.

Risokoti: U cine ximumu hinkwaxo kambe a wu hlayisangi nchumu u lulamisela vuxika. Ku na nkarhi wo tirha na nkarhi wo tlanga.

Siku:

Ximumu lexi landzelaka njiya yi tirhe swinene yi hlengeleta swakudya swa vuxika. Yi dyondzile dyondzo yo tika naswona a yi nga ha lavi ku tlhela yi dlaya hi ndlala.



A hi tsaleni

Hlamula swivutiso leswi landzelaka.

Hikwalaho ka yini swi antswa loko njiya yi tihlengeletela swakudya swa yona?

Xana a ku ta va ku humelele yini loko risokoti a ri nga nyikangi njiya swakudya loko yi khome hi ndlala?

Xana u ehleketa leswaku vusokoti byi endle xilo xa kahle loko byi nyikile njiya swakudya? Hikwalaho ka yini?

Xana njiya yi cince hi ndlela yihi?

Tsala nhlokomhaka leyi faneleke ya xitori lexi.

Lava maendli ya mune exitorini lexi.

Ntivo marito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

gede	Magezi	njiya	ndlala
Geri	mugiva	njombo	ndlela
gezi	xigayo	njeti	ndluwa

Marito ya ntolovelo

gede
ndlala
njiya
xigayo

Njiya ya yimbelela

A hi endleni

Hlaya nhlamuselo ya miri wa njiya, kutani tsala mavito lama faneleke exifanisweni.

Khwiri – xiphemu xa ncila wa njiya. Ri na swimbhovana eka maphinta leswi yi hefemulaka hi swona.

Nhloko – emahlweni ya miri wa yona.

Swiambamberi – swiambamberi swimbirhi enhlokweni leswi tirhaka ku khumba no nuhetela.

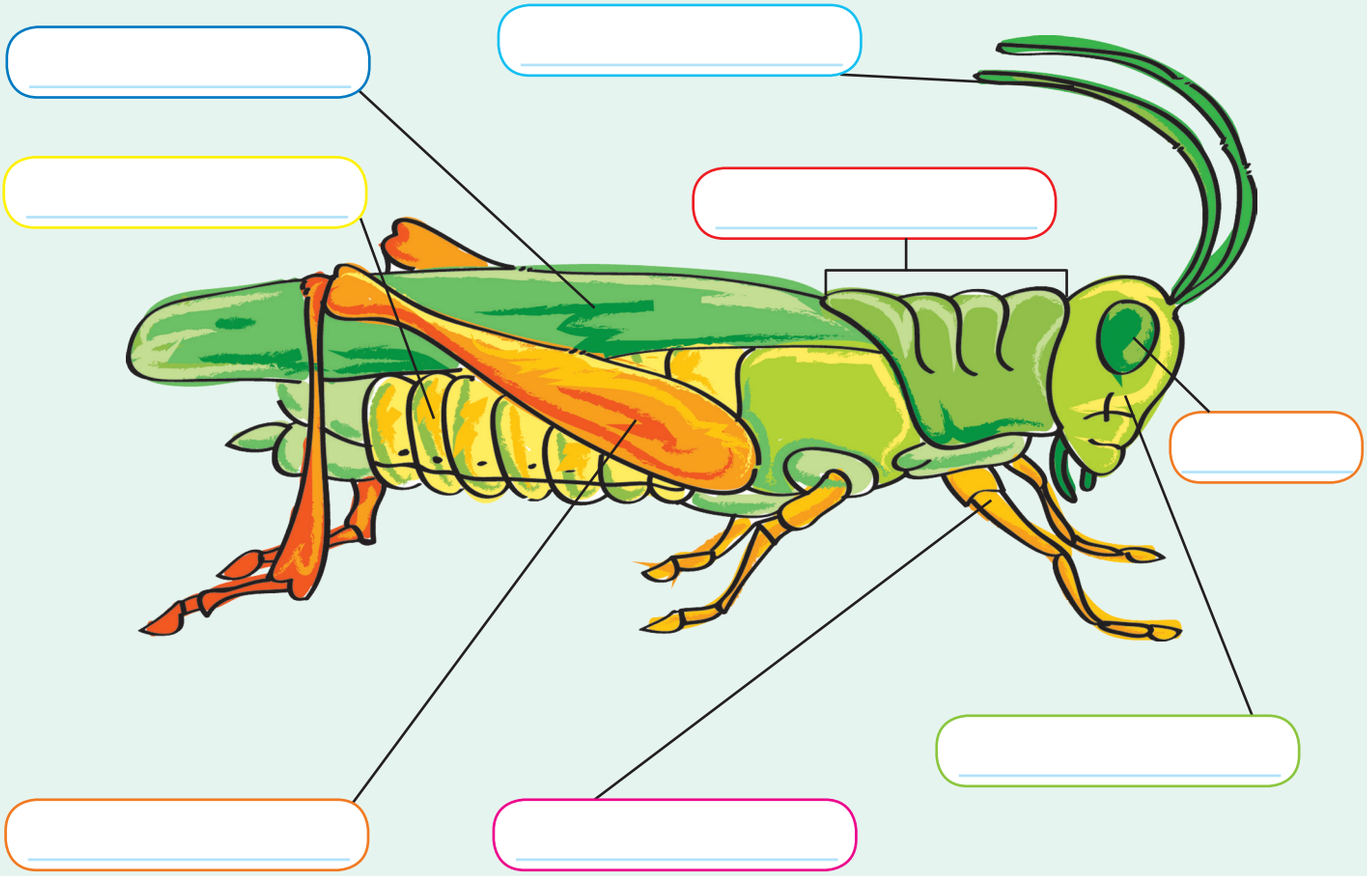
Xifuva – xiphemu xa le xikarhi xa miri wa njiya, laha milenge na timpapa swi hlanganaka na miri kona.

Mahlo – mahlo mambirhi lama vumbiweke hi swimahlwana swo tala.

Milenge yo famba – mune wa milenge yo koma emahlweni yi tirhisiwa ku famba.

Milenge yo tlula – milenge ya le ndzhaku i yikulu no tiyela ku pfuna njiya leswaku yi kota ku tlula.

Timpapa – tinjiya ti na timpapa to leha timbirhi, leti yi hahaka ha tona.



Siku: _____

A hi tsaleni

Tlhela u tsala leswi va swi vulaka tanihi marito ya munhu. Tirhisa swirhatana.

Wa borha, tana u ta tlanga na hina.

Njiya yi te, "Wa _____

U fanele ku hlengeleta swakudya u vekela vuxika.

Risokoti ri hlamula, " _____

A hi cine.

Njiya yi te, " _____

Ndzi kombela swakudya.

Njiya yi kombela" _____

A hi hungaseni

Lava u tlhela u ba xirhendzevutana eka marito lama nga egiridini:

tsutsuma

xifuva

njiya

yena

mahlo

riqingho

risokoti

khwiri

haha

ncila

wena

r	t	s	u	t	s	u	m	a	z	x	r
i	s	t	x	u	m	o	n	z	x	z	i
q	z	w	x	n	h	z	j	q	w	z	s
i	n	c	i	l	a	o	i	p	e	r	o
n	z	z	f	r	h	t	y	e	n	a	k
g	h	r	u	u	a	m	a	o	z	u	o
h	x	v	v	w	k	h	w	i	r	i	t
o	o	m	a	h	l	o	w	e	n	a	i

TEACHER: Sign _____ Date _____

Emisaveni hinkwayo ha tlangela

A hi hlayeni

Emisaveni hinkwayo hi na tiholideyi na mikhuvo.

Sweswi hi le makumu ya Giredi ya 3. Hi langutele ku ya eka giredi ya 4. Hinkwerhu hi langutele minkhuvo ya hina yo hlawuleka.

Hi nkarhi wa Khisimusi hi amukela tinyiko. Hi tlhela hi nyika vanghana na vandyangu tinyiko. Hi na nsinya wa Khisimusi endlwini ya ka hina. Hi veka tinyiko ehansi ka nsinya. Hi khavisa nsinya hi tlhela hi veka nyeleti ehenhla. Hi Khisimusi hi dya swakudya swo tala swa kahle.

Hi yimele Diwali. Lowu i nkarhi lowu hi amukelaka malekere yo tala na tinyiko to tala. Hi veketela malekere na makhekhe hi mabokisi kutani hi nyika vanhu lava hi endzelaka. Hi lumeka swimbonana kutani hi swi veka endlwini hinkwayo. Hi khavisa yindlu ya hina yi saseka swinene.

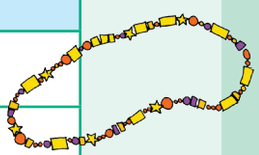
Ku nga ri khale ku ta va Hanukkah. Hi ta va na swakudya swo tala. Hi rhandza tipanekuku na tidonati. Hi tsakela no amukela tinyiko. Vakhazi va hina va ta hi endzela. Hinkwerhu hi ta pfuna ku lulamisa swakudya no lumeka makhandhlela endlwini.

Siku:

Ku nga ri khale ku ta va ku ri Eid. Ndzi navela wonge hi nga kuma tinyiko ta kahle. Hi tlhela hi nyika na vanghana va hina. Hi ta dya makhekhe na malekere yo tala. Hi tiva leswaku i Eid hikwalaho ka xivumbeko xa n'weti. Yi va kona hi siku ro hambana lembe rin'wana na rin'wana.

A hi tsaleni Hi tihi tinyiko leti u nga ti endlaka ku nyika va ndyangu na vanghana?

Xana u ta nyika mani nyiko?	Xana u nga endla yini?



Ntivo marito Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tirhisa marito ya ntlhanu ku tsala swivulwa swa wena ebukwini ya switoloveto.

mikhuvu	yindlu	vanghana	hinkwerhu
mikhaviso	kondlo	ringhala	hinkwabyo
mukhusu	vondlo	xinghana	hinkwako

Marito ya ntolovelo

saseka
teka
tinyiko
tirha

A hi tsaleni Ringeta ku kuma vuxokoxoko hi tiholideyi leti landzelaka:

Holideyi	Yi ta va hi siku rihi?	Ku na loyi u n'wi tivaka loyi a nga ta tlangela holideyi leyi?
Khisimusi		
Diwali		
Eid		
Hanukkah		

TEACHER: Sign Date

AMERIKA-
N'WALUNGU
LWANDLENKULU RA
ATILANTIKA
AMERIKA-
DZONGA
MISAVA YA HINA

LWANDLENKULU RA AKTIKI
YUROPA
AXIYA
AFRIKA
LWANDLENKULU
RA PACIFIC
LWANDLENKULU
RA INDIYA
OXENIYA
ANTARTIKA

U hlawulekile.
Miri wa wena hinkwawo wu hlawulekile.
Miri wa wena i wa wena!

KU HAVA MUNHU loyi a faneleke ku khoma swirho swa wena swa le xihundleni.

U fanele ku byela munhu un'wana loko ku ri na munhu loyi a khomaka swirho swa wena swa le xihundleni.

U fanele ku byela munhu un'wana loko ku ri na munhu loyi a ku endlisaka swilo leswi u nga tsakeriki ku swi endla.

Lava u nga va fonelaka loko u lava ku pfuniwa:

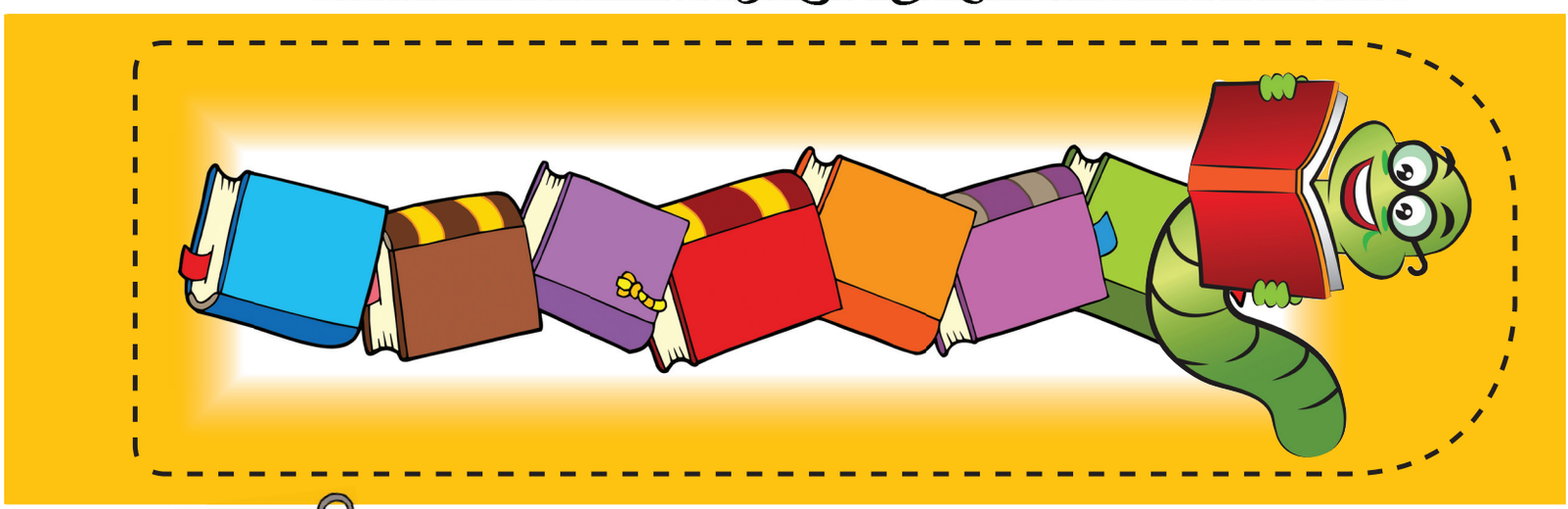
Riqingho ra swa vana: 0800 05 55 55

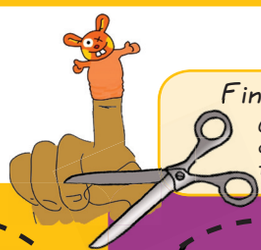
Nomboro ya xihatla ya SAPS: 10111

Riqingho ro ponisa vutomi: 0861 322 322

Riqingho ro sivela vugevenga ra SAPS: 086 00 10111

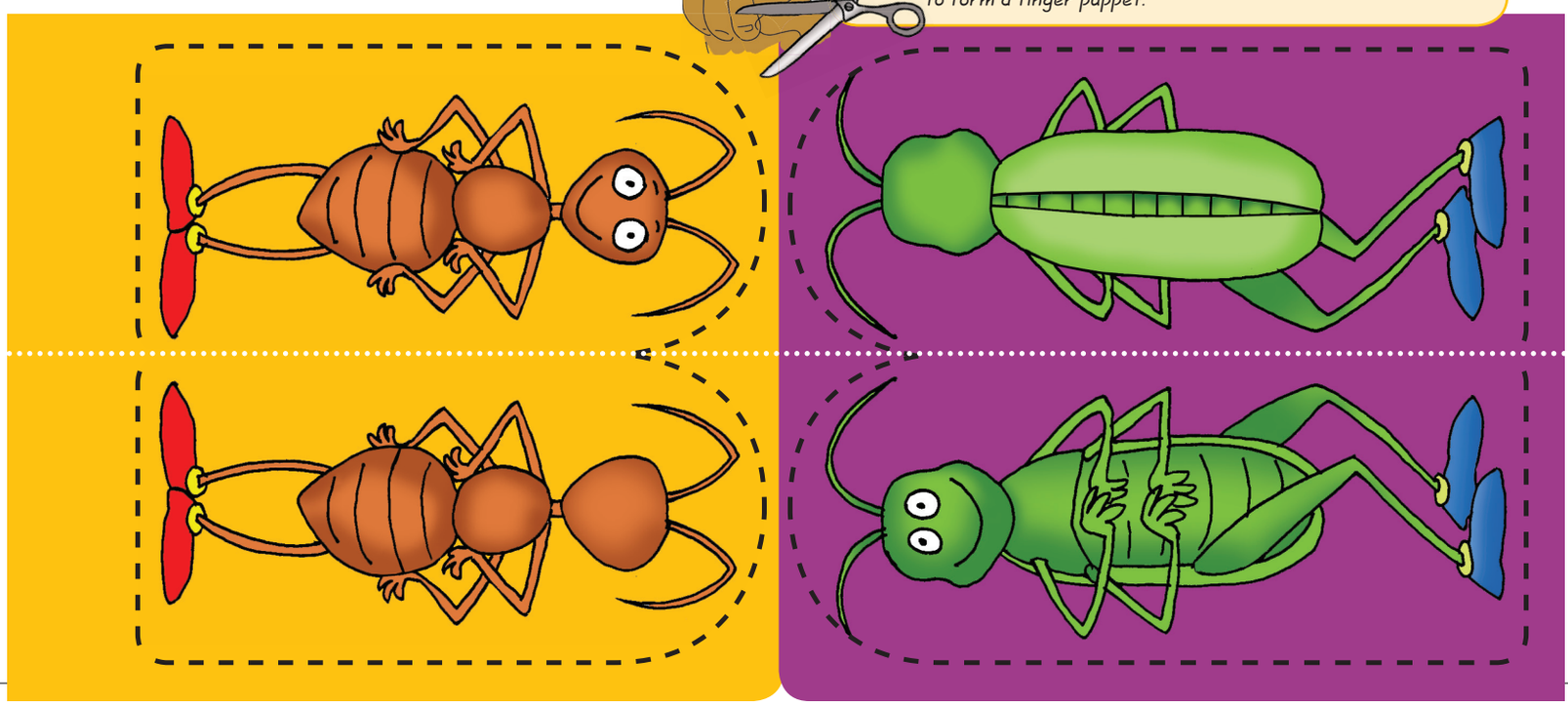
Yuniti yo sirhelela vana: 012 393 2359/2362/2363

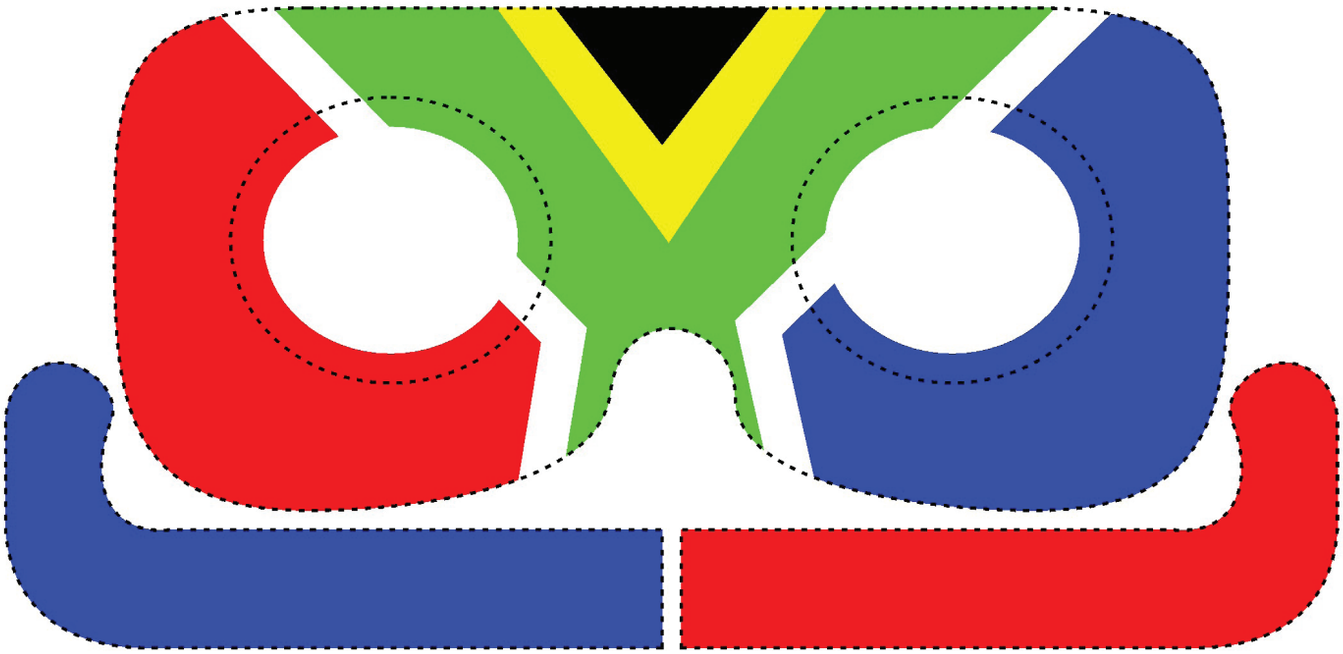


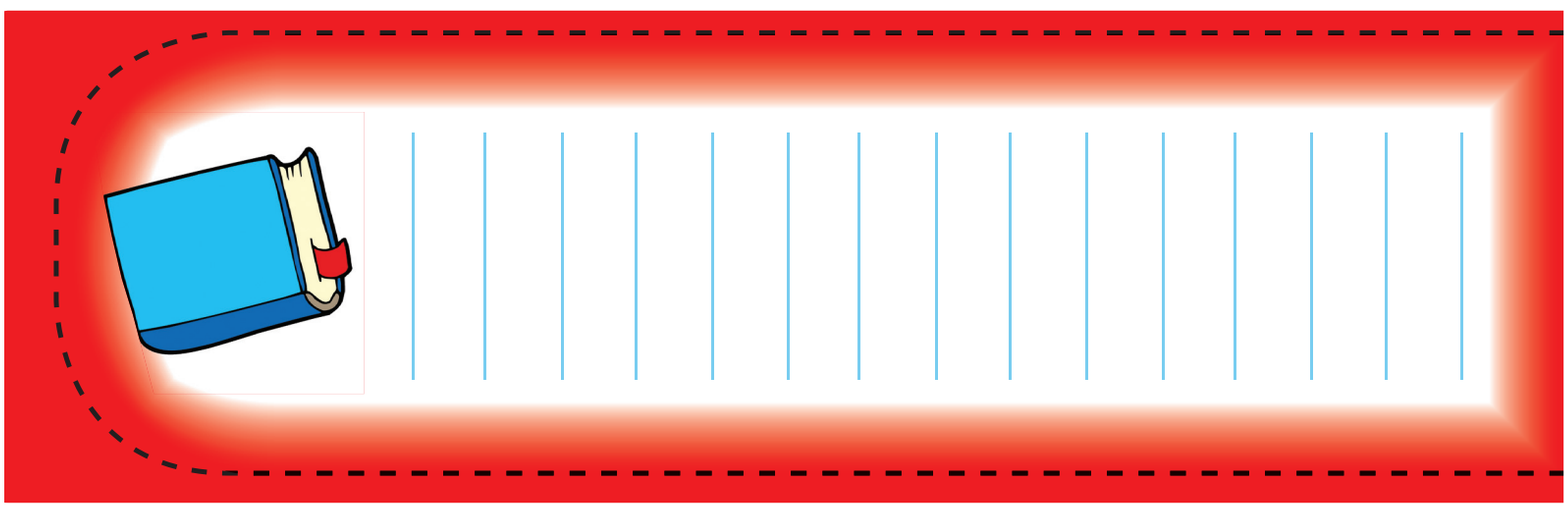


Finger puppets:

Cut out the finger puppets on the dotted black lines and fold on the dotted white lines. Now glue on the back where shown to form a finger puppet.





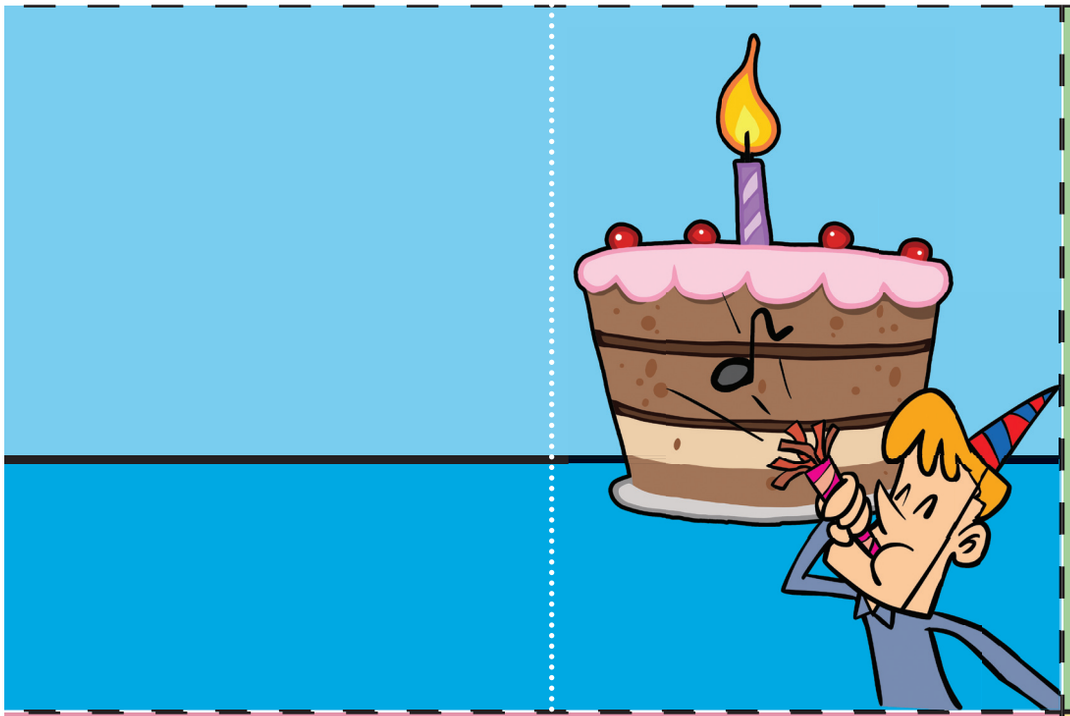


glue here

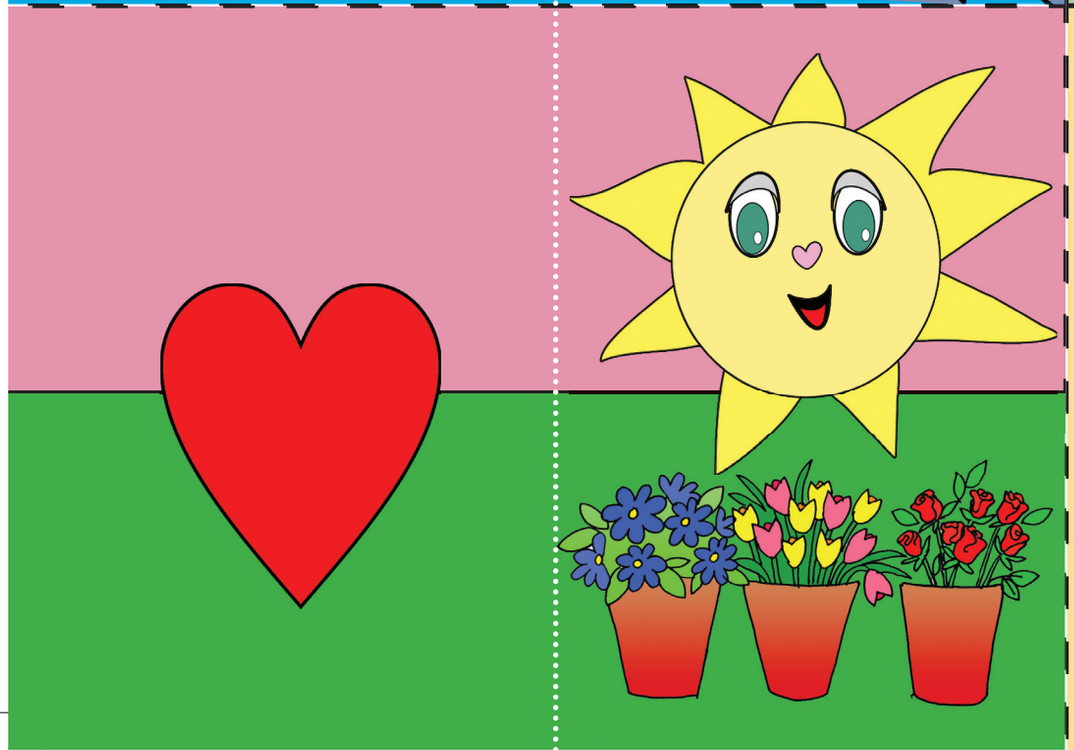
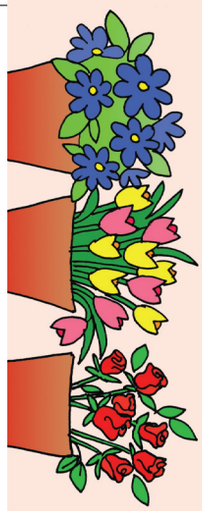
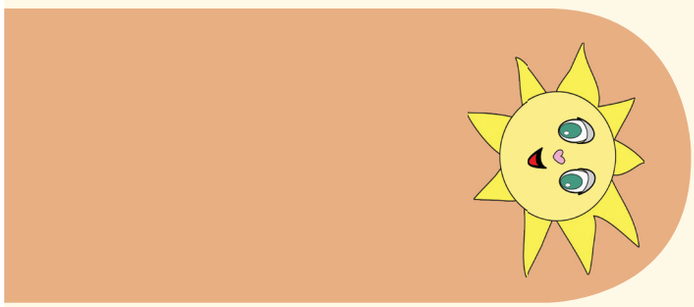
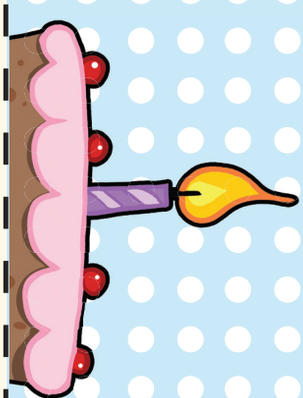
glue here

fold here

fold here



1



2011